



Gebruiksaanwijzing **NL** User instructions **EN** Bedienungsanleitung **DE** Mode d'emploi **FR**
Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT** Betjeningsvejledning **DK**
Bruksanvisning **SE** Bruksanvisning **NO**

SMART ADVENTURE



Points de collecte sur www.quefaire-demarchats.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PAPER / CARTA



PLASTIC / PLASTICA

Separate collection / Check your local municipal guidelines
Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune

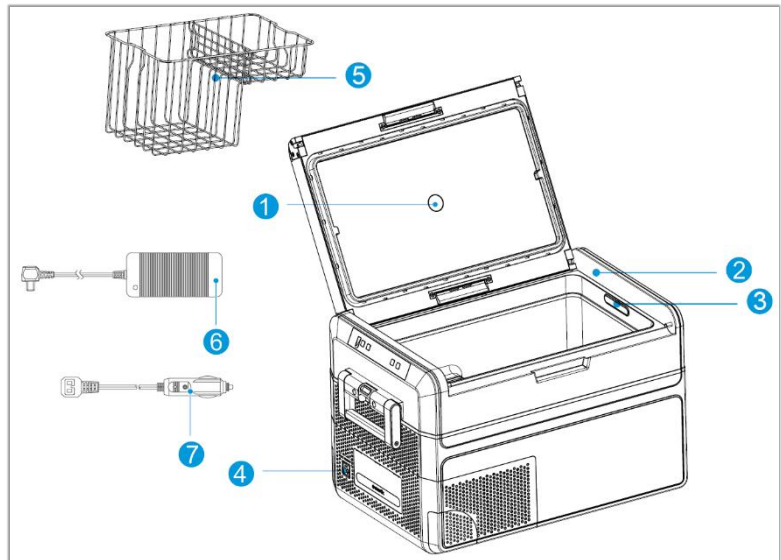
COOL BOX COMPRESSOR
MCCM-35 / MCCM-45 / MCCM-55 dual zone

NEDERLANDS

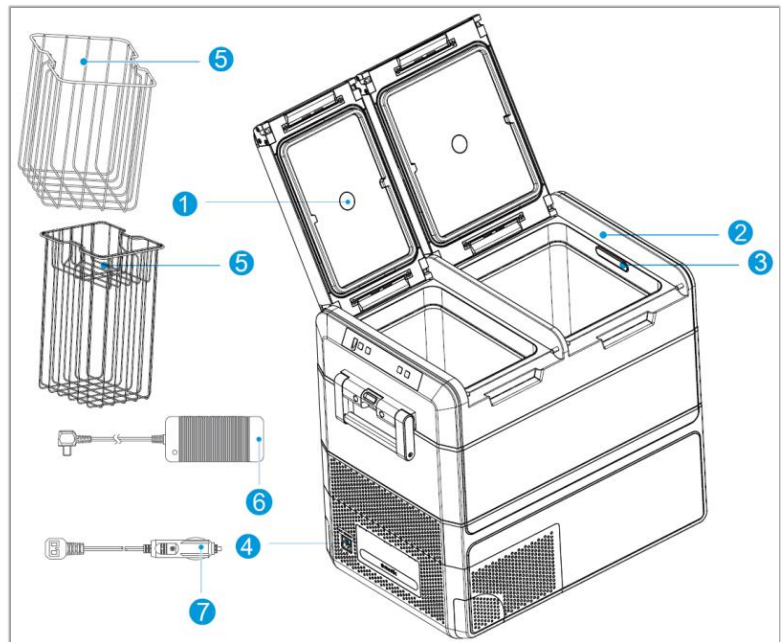
Kenmerken

1. Deksel
2. Koelbox
3. LED-verlichting
4. Stroomstekker
5. Verwijderbare mand
6. 230V AC-adapter
7. 12/24V DC-kabel

MCCM-35/45



MCCM-55



Algemene instructies

1. Lees deze handleiding voor gebruik.
2. Als de gebruiksvoorwaarden niet worden nageleefd, is de fabrikant niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van dit apparaat.
3. Bewaar de handleiding, de aankoopbon en, indien mogelijk, de doos met de interne verpakking.
4. Bediening, reiniging en routineonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
5. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
6. Bediening, reiniging en routineonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of onvoldoende ervaring en kennis, tenzij zij worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
7. Gebruik het apparaat nooit als het zichtbaar beschadigd is of als er breuken in het snoer zitten.
8. Voer in geval van schade aan het apparaat, het snoer of de stekker nooit zelf reparaties uit. Laat dit altijd doen door de fabrikant of een gekwalificeerde technicus.
9. Het apparaat is uitgerust met binnenverlichting. Laat de lamp alleen vervangen door een gekwalificeerde technicus.

10. Gebruik en bewaar het apparaat altijd op een droge plaats.
11. Dompel het apparaat nooit onder in water.
12. Het apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik.
13. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, waaronder:
 - keukens die zijn gereserveerd voor personeel in winkels, kantoren en andere omgevingen met professionals
 - boerderijen
 - gebruik door gasten van hotels, motels en andere woonomgevingen
 - omgevingen van het type gastenkamer

Veiligheid bij gebruik

1. Plaats het apparaat na het uitpakken op een vlakke ondergrond en laat het meer dan 24 uur staan voordat u het inschakelt.
2. Het apparaat moet altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond staan. De hellingshoek moet minder dan 5° bedragen.
3. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 10 °C en 43 °C.
4. Gebruik nooit accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
5. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat moet worden onderhouden of gereinigd.
6. Trek niet aan het aansluitsnoer, maar trek aan de stekker om het snoer uit het stopcontact te halen.
7. Ontdooi het apparaat regelmatig om ervoor te zorgen dat het optimaal functioneert.
8. Wanneer zich water ophoopt aan de binnenkant, draai het apparaat dan niet ondersteboven om het water eruit te gieten. Open de afvoer om het water af te tappen.
9. Waarschuwing: brandgevaar / brandbaar materiaal. Het gebruikte koelmiddel en isolatiemateriaal zijn brandbaar. Houd het apparaat uit de buurt van vuur, hitte of hete voorwerpen.
10. Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen of voeten die in contact zijn geweest met water.
11. Voorkom dat het apparaat in contact komt met regen.
12. Wanneer de ingestelde temperatuur lager is dan of gelijk is aan 0 °C, plaats dan geen glazen containers in het apparaat om barsten te voorkomen.
13. Plaats geen andere elektrische apparaten in het apparaat.
14. Plaats geen chemische of explosieve middelen, zoals spuitbussen, in het apparaat.
15. Plaats geen corrosieve, bijtende of oplosmiddelhoudende stoffen in het apparaat.
16. Het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt via een DC-aansluiting van een voertuig of via een AC-aansluiting. Gebruik alleen de DC 12 V- of AC 230 V-aansluitkabel. OPMERKING: gebruik nooit beide energiebronnen tegelijkertijd.
17. Wanneer het product in de auto wordt gebruikt en het product is aangesloten op de hoofdstroomvoorziening, moet ervoor worden gezorgd dat de stroomvoorziening is voorzien van een zekering.
18. Om er zeker van te zijn dat de spanning van de stroomvoorziening correct is, controleert u of deze overeenkomt met de spanningsparameters die op het typeplaatje aan de onderkant van het apparaat staan vermeld.
19. Als het apparaat is aangesloten op een AC- of DC-stopcontact dat wordt gevoed door een accu en u wilt een snellader aansluiten, koppel dan eerst het apparaat en andere verbruikers los.
20. Als het apparaat is aangesloten op een wisselstroom- of gelijkstroomstopcontact in een voertuig: schakel het uit of koppel het los van de stroombron voordat u de motor uitschakelt. Anders kan de accu leeglopen.
21. Let erop dat de warmte die tijdens het gebruik van de koelbox ontstaat, goed kan worden afgevoerd. Zorg ervoor dat:
 - Er is voldoende afstand tussen het product en voorwerpen en muren. Aan de voor-, achter- en zijkanten moet een ruimte van minimaal 20 mm worden vrijgehouden.
 - De ventilatieopeningen mogen nooit worden afgedekt.
22. Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet beknelde raakt of beschadigd wordt.
23. Plaats geen meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.
24. Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die welke door de fabrikant worden aanbevolen.

25. Wanneer het apparaat moet worden verplaatst, mag u het niet ondersteboven houden of schudden. De draaghoek mag niet groter zijn dan 45°.
26. Om besmetting van voedsel te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen:
- Open de deur niet voor langere tijd. Dit kan een aanzienlijke stijging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat veroorzaken.
 - Reinig regelmatig de afvoer(en) en oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel.
 - Als het koelapparaat gedurende langere tijd leeg blijft, schakel het dan uit, ontdooi het, reinig het, droog het en laat de deur open staan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

Aanbevolen temperaturen

	Rode wijn	Groenten	Fruit	Dranken	Vlees	IJs
Aanbevolen temperatuur	10 °C	2 °C~8 °C	4 °C~6 °C	2 °C~5 °C	-10 °C	-15 °C

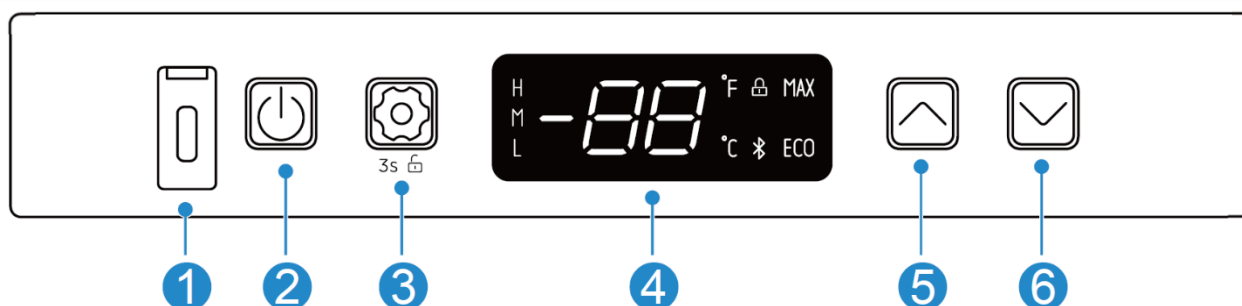
1. Bewaar rauw vlees en vis in geschikte bakjes in de koelbox, zodat het niet in contact komt met andere producten.
2. Hoe lager de ingestelde temperatuur, hoe langer u uw voedsel veilig kunt bewaren en hoe meer elektriciteit het apparaat verbruikt.
3. Hoe hoger de ingestelde temperatuur, hoe sneller uw bewaarde voedsel bederft en hoe minder elektriciteit de koelbox verbruikt.

Technische gegevens

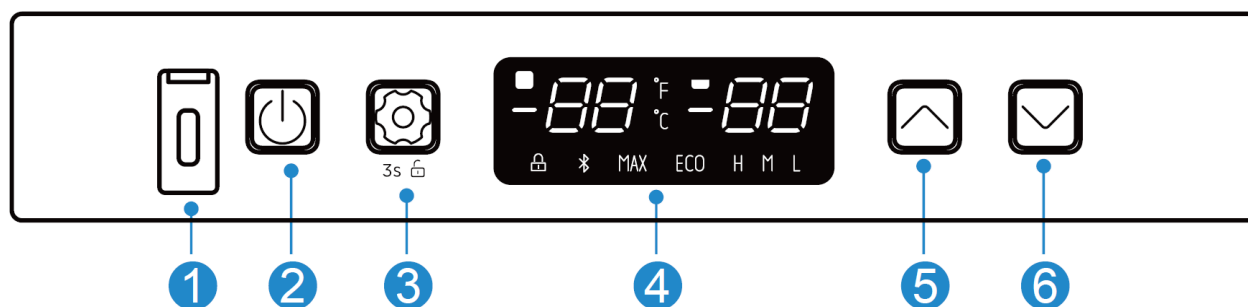
Model	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volume	35 l	45 l	55 l
Klimaatclassificatie	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Koelmiddel / hoeveelheid	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Schuimvormend middel	cyclopentaan	cyclopentaan	cyclopentaan
Nettogewicht	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Nominale spanning AC (adapter)	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz
Nominale spanning DC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Nominale stroom AC (adapter)	1.2A	1.2A	1.45A
Nominale stroom DC	4,4/2,2 A	5,6/2,8 A	6/3A
Nominaal vermogen	52,8 W	67,2 W	72 W
Energieverbruik	0,291 kWh/24 uur	0,307 kWh/24 uur	0,308 kWh/24 uur
LED-lichtvermogen	0,6 W	0,6 W	0,6 W

Bedieningsinstructies

Display MCCM-35/45:



Display MCCM-55:



1. USB Type-C
2. Aan/uit
3. Instellingen
4. Display
5. Temperatuur omhoog
6. Temperatuur omlaag

1. Inschakelen:

- Wanneer de koelbox is aangesloten op een stroombron, houdt u de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- De kinderslot wordt automatisch ontgrendeld bij het opstarten en alle functie-instellingen worden teruggezet naar de waarden van de laatste keer dat het apparaat werd gebruikt.
- Na 60 seconden inactiviteit wordt het scherm uitgeschakeld en gaat het apparaat over op de kinderslotmodus. Zodra het scherm is uitgeschakeld, kunt u op een willekeurige toets drukken om het scherm te verlichten en het kinderslotpictogram  weer te geven.

2. Scherm ontgrendelen:

- Houd de instellingsknop 3 seconden ingedrukt om de kinderslot te deactiveren en de instellingsmodus te openen.

3. Uitschakelen:

- Wanneer de kinderslot is uitgeschakeld, houdt u de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om de koelbox uit te schakelen.
- MCCM-55 dubbele zone: in de instellingsmodus van het rechter- of linkercompartiment drukt u kort op de aan/uit-knop om het betreffende compartiment in of uit te schakelen. Wanneer het compartiment is ingeschakeld, licht het pictogram op. Wanneer het compartiment is uitgeschakeld, gaat het pictogram uit. Als één compartiment is uitgeschakeld, wordt het andere automatisch ingeschakeld.

4. Functie-instellingen:

- Druk in de instellingsmodus kort op de instellingsknop om te schakelen tussen: temperatuur/aan/uit van het linkercompartiment (alleen MCCM-55), temperatuur/aan/uit van het rechtercompartiment (alleen MCCM-55), koelmodus, selectie van temperatuureenheid en beschermingsniveau bij lage batterijspanning.
- Wanneer u naar een bepaalde functieconfiguratie overschakelt, knippert het bijbehorende functiepictogram op het display met een interval van 0,5 seconde.
- Nadat u de modusconfiguratie hebt voltooid, drukt u kort op de instelknop om de huidige functieconfiguratie te verlaten en naar de volgende te gaan.

5. Temperatuurinstellingen:

- Druk in de instellingsmodus kort op de knoppen voor temperatuur omhoog of omlaag om de temperatuur aan te passen.
- Voor model MCCM-55: selecteer in de instellingsmodus eerst het compartiment waarvan de temperatuur moet worden aangepast door kort op de instellingsknop te drukken. Pas vervolgens de temperatuurinstellingen aan met de knoppen omhoog of omlaag.
- De ingestelde temperatuurwaarde wordt op het scherm weergegeven en knippert.
- Het temperatuurbereik is -22 °C tot +20 °C.

- Als er gedurende 4 seconden geen bediening plaatsvindt, verlaat de koelbox de temperatuurinstellingen en wordt de ingestelde temperatuur opgeslagen. De werkelijke temperatuur in de koelkast wordt op het scherm weergegeven.
6. Koelmodus:
- Druk in de instellingsmodus kort op de instellingsknop totdat deze overschakelt naar de koelmodusfunctie.
 - Druk kort op de knoppen voor temperatuur verhogen of verlagen om te schakelen tussen de MAX (maximale) koelmodus en de ECO (energiebesparende) modus.
 - Als er gedurende 4 seconden geen bediening plaatsvindt, verlaat de koelbox de koelmodusfunctie en blijft het bijbehorende moduspictogram branden.
7. Selectie van temperatuureenheid:
- Druk in de instellingsmodus kort op de instellingsknop totdat deze overschakelt naar de functie voor het selecteren van de temperatuureenheid.
 - Druk kort op de knoppen voor temperatuur verhogen of verlagen om te schakelen tussen Fahrenheit en Celsius.
 - Als er gedurende 4 seconden geen bediening plaatsvindt, verlaat de koelbox de functie voor het selecteren van de temperatuureenheid en blijft het bijbehorende pictogram voor de temperatuureenheid branden.
8. Beschermingsniveau voor lage batterijspanning:
- Druk in de instellingsmodus kort op de instellingsknop totdat deze overschakelt naar de functie voor het beschermingsniveau bij lage batterijspanning.
 - Druk kort op de knoppen voor temperatuur omhoog of omlaag om te schakelen tussen de batterijbeveiligingsniveaus H (hoog), M (gemiddeld) en L (laag).
 - Als er gedurende 4 seconden geen bediening plaatsvindt, verlaat de koelbox de functie voor het beschermingsniveau bij lage batterijspanning en blijft het bijbehorende pictogram voor het batterijbeschermingsniveau branden.
 - De specifieke stop- en startwaarden voor batterijbeveiliging staan vermeld in de onderstaande tabel.
 - Opmerking: de batterijbeveiligingsfunctie is ingesteld om de stroom van de autobatterij te beschermen tijdens normaal gebruik van het apparaat. Dit voorkomt dat de autobatterij te veel wordt verbruikt. De uitgangsspanning van verschillende autobatterijen is verschillend. Als de code 'H1' op het display verschijnt, pas dan de spanningsbeveiliging aan op basis van de werkelijke situatie van de autobatterij.
 - Opmerking: wanneer de koelbox is uitgeschakeld, houdt u de omhoog- en omlaagknoppen tegelijkertijd langer dan 3 seconden ingedrukt om de standaardwaarden van de parameters te herstellen.
 - Opmerking: als gevolg van de spanningsdaling tijdens het gebruik kan de werkelijke waarde een afwijking van $\pm 0,3$ V hebben.

Modus	12V-stopwaarde	12V-startwaarde	24V-stopwaarde	24V startwaarde
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. USB type-C-poort:
- De USB-voedingspoort kan stroom leveren wanneer het apparaat is ingeschakeld of in de stand-bymodus staat.
 - Deze functie wordt uitgeschakeld wanneer de bescherming tegen lage batterijspanning wordt geactiveerd.

App

Download de app:

Open de app store op uw telefoon, zoek naar de Mestic-app en download en installeer deze.

Registreren en inloggen:

Open de Mestic-app en registreer een nieuw account (u kunt zich ook registreren met een account van een derde partij). Als u al een account hebt, kunt u zich met dat account aanmelden.

Verbind het apparaat:

1. Schakel locatieberechtigingen in om automatisch wifi te verkrijgen.
2. Stel het draadloze netwerk en Bluetooth in en schakel deze in, en zorg ervoor dat uw telefoon is verbonden met het draadloze netwerk.
3. Schakel het apparaat in.
4. Controleer of het Bluetooth-indicatielampje op het display knippert. Als dat niet het geval is, voer dan een reset uit. Raadpleeg de beschrijving onder Netwerk verbreken/resetten.
5. Open de Mestic-app op uw telefoon om het apparaat toe te voegen. Er zijn twee manieren om een apparaat toe te voegen:
 - Automatisch zoeken: klik op de knop '+' op de startpagina, selecteer 'Apparaat toevoegen' om automatisch naar apparaten te zoeken en selecteer vervolgens uw apparaat in de lijst met beschikbare apparaten in de buurt.
 - Handmatig toevoegen: klik op de knop '+' op de startpagina, selecteer 'Apparaat toevoegen' en zoek het apparaatype in de lijst 'Handmatig toevoegen' onderaan de pagina om het toe te voegen.
6. Volg de instructies in de app om het apparaat met het draadloze netwerk te verbinden. Als er geen wifi-netwerk in de huidige omgeving is, kunt u 'Wifi-configuratie overslaan' kiezen om het apparaat via Bluetooth op korte afstand te bedienen. Zorg ervoor dat de telefoon tijdens het koppelen via Bluetooth verbonden is met internet.
7. Nadat de verbinding tot stand is gebracht, laadt de Mestic-app de apparaatbesturingspagina en blijft het Bluetooth-indicatielampje op het displaypaneel branden.

App-functies:

Het apparaat kan worden bediend met behulp van de functieknoppen op de app-interface, zoals aan/uit, temperatuur, kinderslot, temperatuur linkercompartiment (alleen voor MCCM-55), rechtercompartiment aan/uit (alleen voor MCCM-55), beschermingsniveau bij lage batterijspanning, temperatuureenheidsschakelaar en modusschakelaar. De huidige temperatuur van de koelbox kan ook worden bekeken met de app.

Netwerk loskoppelen/resetten:

De volgende twee methoden kunnen worden gebruikt om het apparaat los te koppelen en het netwerk te resetten:

1. App-bediening: Open de Mestic-app-bedieningsinterface op de telefoon die met het apparaat is verbonden, klik op de rechterbovenhoek om de interface "Instellingen" te openen en klik vervolgens op de knop "Apparaat verwijderen" onderaan om de verbinding te verbreken.
2. Bediening via het knoppenpaneel: Houd na het inschakelen van het apparaat de knoppen voor temperatuur verhogen en temperatuur verlagen langer dan 5 seconden ingedrukt. Als het Bluetooth-indicatielampje knippert terwijl het apparaat is ingeschakeld, betekent dit dat het netwerk succesvol is gereset.

Let op!

1. Zorg ervoor dat uw elektronische apparaat is ingeschakeld.
2. Wanneer u het apparaat met het netwerk verbindt, controleer dan of het wachtwoord voor het draadloze netwerk correct is en houd uw telefoon dicht bij het apparaat.
3. Controleer of uw draadloze router de 2,4G-band ondersteunt. Als u niet zeker weet of uw router de 2,4G-band ondersteunt, neem dan contact op met de fabrikant van de router.
4. Als het apparaat geen verbinding kan maken met een draadloos netwerk dat authenticatie vereist, komt deze situatie meestal voor in openbare plaatsen zoals hotels en restaurants. Maak verbinding met een draadloos netwerk dat geen authenticatie vereist.
5. Als uw apparaat verbinding moet maken met een nieuw netwerk, kunt u de optie 'Netwerk instellen' op de instellingenpagina van het apparaat zoeken en de nieuwe netwerk-informatie toevoegen aan de lijst met back-upnetwerken.
6. Wanneer wifi beschikbaar is, gebruikt het systeem standaard de wifi-verbinding. Als u liever de Bluetooth-verbinding gebruikt, kunt u de wifi-installatie overslaan en doorgaan met het koppelen via Bluetooth.

7. Als er geen wifi-netwerksignaal is, kunt u het apparaat activeren via de Bluetooth-verbinding op uw telefoon. Zorg ervoor dat uw telefoon tijdens het koppelen via Bluetooth verbonden is met internet.

Reiniging en onderhoud

1. Reinigingsmethode:
 - Reinig de koelbox tijdens gebruik om de week.
 - Schakel het apparaat uit voordat u het reinigt.
 - Veeg de binnen- en buitenkant van het apparaat af met een warme, vochtige doek. Als het te vuil is, gebruik dan een neutraal reinigingsmiddel om het schoon te vegen en veeg het vervolgens af met een schone, natte doek.
2. Onderhoud van kunststof onderdelen:
 - Om de deurafdichting goed te onderhouden, moet deze vaak worden gereinigd.
 - Probeer vet- en olievlekken en vervorming te voorkomen. Als er langdurig vet/olie aan de binnenkant van de box blijft zitten, zal het plastic sneller verouderen en barsten, en kan het gaan stinken.
3. Voorzorgsmaatregelen:
 - Het is ten strengste verboden om het apparaat rechtstreeks met water te wassen om te voorkomen dat de isolatie van elektrische onderdelen wordt aangetast en metalen onderdelen gaan roesten.
 - Gebruik geen: alkalische reinigingsmiddelen, zeep, schuurpoeder, heet water, borstels, water, benzine of alcohol om het apparaat te reinigen, anders beschadigt u de verlaag en de kunststof onderdelen.

Probleemoplossing

De volgende problemen kunnen door de gebruiker worden opgelost. Neem contact op met de klantenservice als de problemen niet kunnen worden opgelost.

1. Het apparaat werkt niet:
 - Controleer of er stroom is en of de spanning correct is.
 - Controleer of de stekker goed is aangesloten.
 - Controleer of de zekering niet is doorgebrand.
 - Controleer of de aan/uit-schakelaar op het bedieningspaneel is ingeschakeld.
 - De compressor staat gedurende 3 minuten na het opstarten onder bescherming.
2. Het voedsel is bevroren:
 - De temperatuurstelling is te laag, verhoog de temperatuur op de juiste manier.
3. U hoort het geluid van stromend water uit de binnenkant van de kast:
 - Het geluid van stromend koelmiddel is normaal.

Foutcodes

Code	Beschrijving	Opmerkingen	Actie
E1	Storing temperatuursensor (MCCM-55: groot compartiment)	De temperatuur gemeten door de temperatuursensor is lager dan -50 °C of hoger dan 60 °C en houdt 5 seconden aan.	Wacht enkele minuten om te zien of de storing is verholpen. U kunt ook de stroomtoevoer onderbreken en het systeem een tijdje laten afkoelen voordat u de stroomtoevoer weer aansluit. Neem contact op met de klantenservice als de storing zich blijft voordoen.
E2	Storing temperatuursensor MCCM-55 klein compartiment	De door de temperatuursensor gemeten temperatuur is lager dan -50 °C of hoger dan 60 °C en houdt 5 seconden aan	
E6	Communicatiestoring	Geen succesvolle communicatie na 8 seconden bij het opstarten of na 1 minuut gebruik.	

E7	Storing omgevings temperatuur	De door de temperatuursensor gemeten temperatuur is lager dan -50 °C of hoger dan 95 °C , gedurende 5 seconden	Wacht enkele minuten om te zien of de storing is verholpen. U kunt ook de stroomtoevoer onderbreken en het systeem een tijdje laten afkoelen voordat u de stroomtoevoer weer aansluit. Zorg ervoor dat de omgevingstemperatuur niet te hoog of te laag is. Neem contact op met de klantenservice als de storing blijft bestaan.
H1	Storing door te lage spanning	Bij aansluiting op een 12V- of 24V-voeding: ① Batterijbeveiligingsspanning op L-niveau: Ingang spanning is gedurende 3 seconden lager dan 10,1 V of 21,5 V ② Batterijbeveiligingsspanning op M-niveau: Ingangsspanning spanning is gedurende 3 seconden lager dan 11,2 V of 24,1 V ③ Batterijbeveiligingsspanning op H-niveau: ingangsspanning spanning is gedurende 3 seconden lager dan 11,8 V of 24,6 V	Nadat u de stroomtoevoer hebt losgekoppeld, stelt u de spanning van de stroomtoevoer in op het normale werkingsspanningsbereik van de koelbox volgens de tabel met batterij-laagspanningsbeveiligingsniveaus in deze handleiding. Sluit vervolgens de stroomtoevoer weer aan om de werking te hervatten. U kunt ook de instellingen van de koelbox aanpassen naar een lager batterijbeveiligingsniveau.
H2	Hoogspanningsstoring	Bij aansluiting op een 12V- of 24V-voeding is de ingangsspanning gedurende 1,5 seconde hoger dan 18V of 30V	Nadat u de stroomtoevoer hebt losgekoppeld, past u de voedingsspanning aan tot het normale werkingsspanningsbereik van de koelbox. (Bij gebruik van een 12V-voeding moet de spanning lager zijn dan 18V, of bij gebruik van een 24V-voeding moet de spanning lager zijn dan 30V.) Sluit vervolgens de stroomtoevoer opnieuw aan om de werking te hervatten.
H3	Compressor start niet	Compressor start niet	Wacht een paar minuten om te zien of de storing is verholpen. U kunt ook de stroomtoevoer loskoppelen en het systeem een tijdje laten afkoelen voordat u de stroomtoevoer weer aansluit. Neem contact op met de klantenservice als de storing blijft bestaan.



Correcte wegwerp wijze van dit product.

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade te voorkomen aan de omgeving of menselijk gezondheid van ongecontroleerd afvalverwijdering, recycle het verantwoord om duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat terug te brengen, lees de garantievoorwaarden van waar het product gekocht is. Zij kunnen het product terugnemen voor omgevingsveilige recycling.

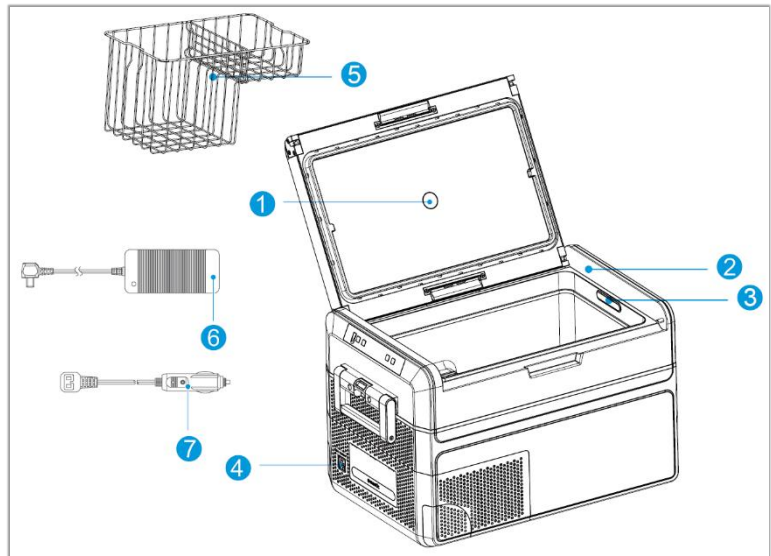
Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Gimég Nederland B.V. dat het apparaat MCCM-35/45/55 voldoet aan alle basisvereisten en andere relevante voorschriften die zijn opgenomen in de Europese richtlijn voor radioapparatuur (2014/53/EU), beperking van gevaarlijke stoffen (2011/65/EU + (EU) 2015/863) en eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten (2009/125/EC) worden genoemd. Een volledige conformiteitsverklaring kunt u aanvragen op het adres dat op de achterzijde is vermeld.

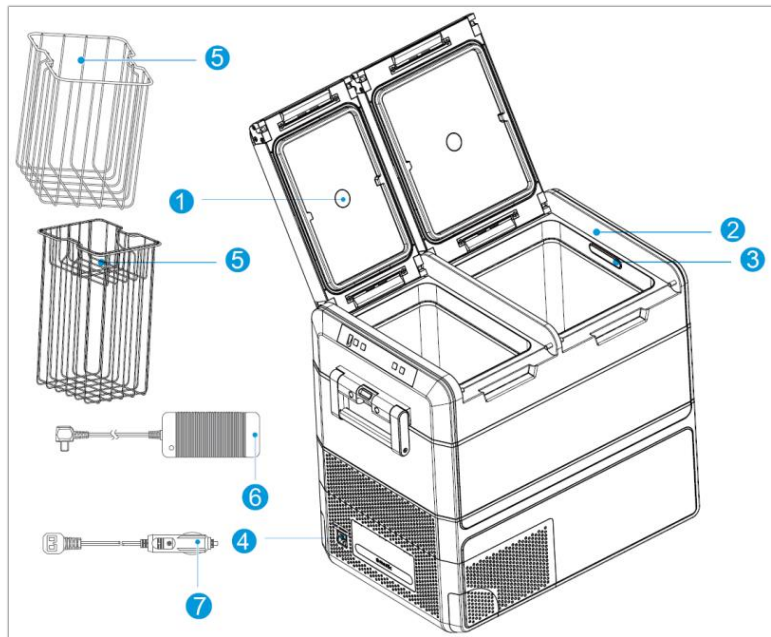
ENGLISH

Features

1. Lid
2. Cool box
3. LED light
4. Power plug
5. Removable basket
6. 230V AC adapter
7. 12/24V DC cable



MCCM-35/45



MCCM-55

General instructions

1. Read this manual before use.
2. If the conditions of use are not complied with, the manufacturer will not be liable for damage or injury resulting from the use of this device.
3. Save the manual, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.
4. Operation, cleaning and routine maintenance should not be done by children unless they are over 8 years old and accompanied by a person responsible for their safety.
5. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
6. Operation, cleaning and routine maintenance must not be carried out by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or insufficient experience and knowledge, unless accompanied by a person responsible for their safety.
7. Never use the appliance if it is visibly damaged or if there are breaks in the cord.
8. In the event of damage to the appliance, the cord or the plug, never carry out repairs yourself. Always have this done by the manufacturer or a qualified technician.
9. The device is equipped with interior lighting. Only let a qualified technician replace the lamp.
10. Always use and store the device in a dry place.

11. Never immerse the device in water.
12. The device is not suitable for commercial use.
13. This device is intended for use in domestic and similar applications, including:
 - kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other environments with professionals
 - farms
 - use by guests of hotels, motels and other residential environments
 - guest room type environments

Safety in use

1. After unpacking the device, place it on a level surface and leave it alone for more than 24 hours before turning it on.
2. The device must always be on a flat, stable and dry surface. The inclination angle should be less than 5°.
3. This appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 43°C.
4. Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
5. Always remove the plug from the device when it needs to be maintained or cleaned.
6. Do not pull on the connecting cord, but pull on the plug to remove the cord from the socket.
7. Defrost the device regularly to ensure that the device functions optimally.
8. When water accumulates on the inside, do not turn the device upside down to pour the water out. Open the drain to drain the water.
9. Warning: risk of fire / flammable material. The used refrigerant and insulating material are flammable. Keep away from fire, heat or hot objects.
10. Do not touch the power plug of the device with wet hands or feet in contact with water.
11. Prevent the device from coming into contact with rain.
12. When the set temperature is less than or equal to 0°C, do not place glass containers inside the device, to avoid cracking.
13. Do not place other electrical devices in the device.
14. Do not place chemical or explosive agents such as aerosol cans in the device.
15. Do not place corrosive, caustic or solvent-containing substances in the device.
16. The device is designed to be operated from a DC socket of a vehicle or from an AC socket. Only use the DC 12 V or AC 230 V connection cable. NOTE: never use both energy sources at the same time.
17. When the product is used in the car, if the product is connected to the main power supply, it must be ensured that the power supply has a fuse.
18. To ensure that the voltage of the power supply is correct, check whether it matches the voltage parameters shown on the type plate at the bottom of the device.
19. If the device is connected to an AC or DC outlet powered by a battery, and you want to connect a fast charger, first disconnect the device and other consumers.
20. If the device is connected to an AC or DC socket in a vehicle: switch it off or disconnect it from the power source before you switch off the engine. Otherwise, the battery can be discharged.
21. Pay attention that the heat of the cool box can be properly dissipated. Make sure:
 - There is enough distance between product and objects and walls. A gap of at least 20mm should be reserved at the front, back, and sides
 - That ventilation openings are not covered at any time.
22. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not stuck or damaged.
23. Do not place multiple portable power sockets or portable power supplies at the rear of the appliance.
24. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
25. When the device needs to be moved, do not turn it upside down or shake it. The carrying angle cannot be greater than 45°.
26. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Avoid opening the door for long periods. It can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Regularly clean the drain(s) and surfaces that can come in contact with food.
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Recommended temperatures

	Red wine	Vegetables	Fruit	Beverages	Meat	Ice cream
Recommended temperature	10°C	2°C~8°C	4°C~6°C	2°C~5°C	-10°C	-15°C

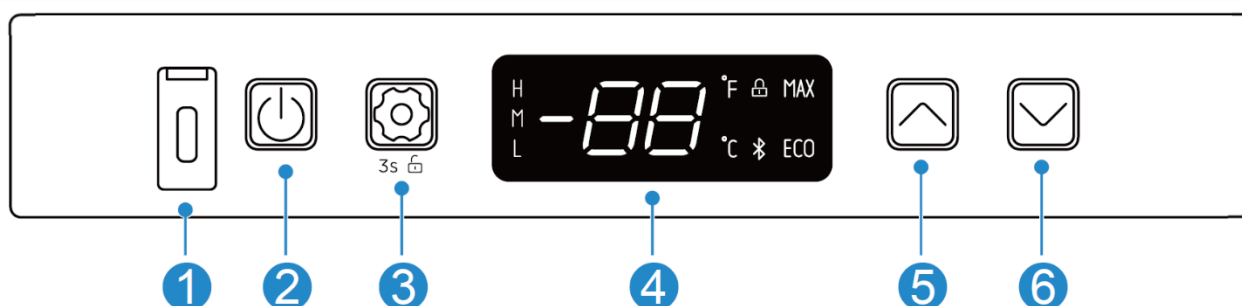
1. Store raw meat and fish in suitable containers in the cool box, so that it won't get into contact with other products.
2. The lower the set temperature, the longer you can safely store your food and the more electricity the appliance consumes.
3. The higher the set temperature, the quicker your stored food decays and the less electricity the cool box consumes.

Technical data

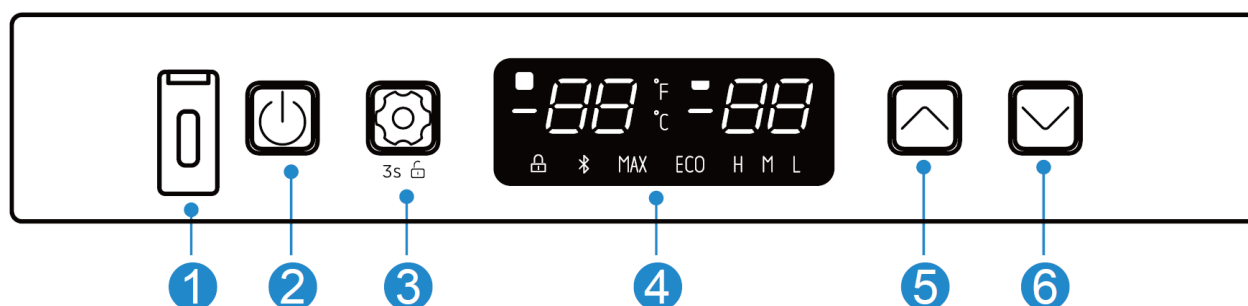
Model	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volume	35L	45L	55L
Climate classification	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Refrigerant / amount	R600a / 20g	R600a / 25g	R600a / 28g
Foam vesicant	cyclopentane	cyclopentane	cyclopentane
Net weight	16.7kg	17.7kg	20.7kg
Rated voltage AC (adapter)	100-240V~ 50-60Hz	100-240V~ 50-60Hz	100-240V~ 50-60Hz
Rated voltage DC	12/24V	12/24V	12/24V
Rated current AC (adapter)	1.2A	1.2A	1.45A
Rated current DC	4.4/2.2A	5.6/2.8A	6/3A
Rated power	52.8W	67.2W	72W
Energy consumption	0.291 kWh/24h	0.307kWh/24h	0.308kWh/24h
LED light power	0.6W	0.6W	0.6W

Operation instructions

Display MCCM-35/45:



Display MCCM-55:



1. USB Type-C
2. Power on/off
3. Settings
4. Display
5. Temperature up
6. Temperature down

1. Power on:

- When the cool box is connected with a power source, press and hold the power button for 3 seconds to turn it on.
- The child lock will be automatically unlocked upon startup and all function settings will be restored to the values from the last operation.
- After 60 seconds of inactivity, the screen turns off and enters child lock mode. Once the screen is off, pressing any key will light up the screen and display the child lock "🔒" icon.

2. Unlock screen:

- Press and hold the setting button for 3 seconds to undo the child lock and enter the setting mode.

3. Power off:

- When the child lock is undone, press and hold the power button for 3 seconds to turn off the cool box.
- MCCM-55 dual zone: in the setting mode of the right or the left compartment, short press the power button to turn on or off the corresponding compartment. When turned on, the compartment icon light up, when turned off the icon turns off. If one compartment is turned off, the other will automatically turn on.

4. Function settings:

- In the setting mode, short press the setting button to switch between: left compartment temperature/on/off (MCCM-55 only), right compartment temperature/on/off (MCCM-55 only), refrigeration mode, temperature unit selection and battery low voltage protection level.
- When switching to a certain function configuration, the corresponding function icon on the display will flash at an interval of 0.5 seconds.
- After completing the mode configuration, press the setting button briefly to exit the current function configuration and switch to the next one.

5. Temperature settings:

- In the setting mode, press the temperature up or down buttons briefly to adjust the temperature.
- For model MCCM-55: in the setting mode, first select the compartment for which the temperature needs to be adjusted, by short pressing the setting button. Then adjust the temperature settings with the up or down buttons.
- The set temperature value will be displayed on the screen and flash.
- The temperature adjustment range is -22°C to +20°C.
- If there is no operation for 4 seconds, the cool box will exit temperature settings and the set temperature will be saved. The actual temperature inside the refrigerator will be displayed on the screen.

6. Refrigeration mode:

- In the setting mode, short press the setting button until it switches to the refrigeration mode function.
- Press the temperature up or down buttons briefly to switch between the MAX (maximum) refrigeration mode and the ECO (energy-saving) mode.
- If there is no operation for 4 seconds, the cool box will exit the refrigeration mode function, and the corresponding mode icon will remain lit.

7. Temperature unit selection:

- In the setting mode, short press the setting button until it switches to the temperature unit selection function.
- Press the temperature up or down buttons briefly to switch between Fahrenheit and Celsius.
- If there is no operation for 4 seconds, the cool box will exit the temperature unit selection function, and the corresponding temperature unit icon will remain lit.

8. Battery low voltage protection level:

- In the setting mode, short press the setting button until it switches to the battery low voltage protection level function.
- Press the temperature up or down buttons briefly to switch between the H (high), M (medium), and L (low) battery protection levels.
- If there is no operation for 4 seconds, the cool box will exit the battery low voltage protection level function, and the corresponding battery protection level icon will remain lit.
- The specific stop and start values for battery protection are listed in the table below.
- Note: the battery protection function is set to protect the power of the car battery under normal operation of the device. It prevents the car battery from being consumed too much. The output voltage of different car batteries is different. If the code 'H1' appears on the display, please adjust the voltage protection according to the actual situation of the car battery.
- Note: when the cool box has shut down, press and hold the up and down buttons at the same time for more than 3 seconds to restore the default values of the parameters.
- Note: due to the voltage drop during operation, the actual value will have a deviation of $\pm 0.3V$.

Mode	12V stop value	12V start value	24V stop value	24V start value
H	11.8V	12.6V	24.6V	26.2V
M	11.2V	12.2V	24.1V	25.3V
L	10.1V	11.4V	21.5V	23.0V

9. USB type-C port:

- The USB power supply port can output power when the device is turned on or in standby mode.
- This function will be disabled when the battery low voltage protection is triggered.

App

Download the app:

Open the app store on your phone, search for the Mestic app, and then download and install it.

Register and log in:

Open the Mestic app and register a new account (you can also register using a third-party account). If you already have an existing account, you can log in with that account.

Connect the device:

1. Enable location permissions to automatically obtain Wi-Fi.
2. Set up and enable the wireless network and Bluetooth, and ensure your phone is connected to the wireless network.
3. Turn on the device.
4. Ensure the Bluetooth indicator light on the display panel is flashing. If not, perform a reset. Refer to the description under Disconnect/reset network.
5. Open the Mestic app on your phone to add the device. There are two ways to add a device:
 - Automatic search: Click the "+" button on the homepage, select "Add Device" to automatically search for devices, and then select your device from the list of available nearby devices.
 - Manual addition: Click the "+" button on the homepage, select "Add Device," and find the device type in the "Manual Add" list at the bottom of the page to add it.
6. Follow the instructions in the app to connect the device to the wireless network. If there is no Wi-Fi network in the current environment, you can choose "Skip Wi-Fi Configuration" to control the device via Bluetooth for short distances. During Bluetooth pairing, ensure the phone is connected to the internet.
7. After a successful connection, the Mestic app will load the device control page, and the Bluetooth indicator light on the display panel will remain steady.

App Functions:

The device can be controlled using function buttons on the app interface, such as power temperature/on/off, child Lock, left compartment temperature/on/off (only for MCCM-55), right compartment on/off (only for MCCM-55), low voltage battery protection level, temperature unit switch, and mode switch. The current temperature of the cool box can be viewed with the app as well.

Disconnect/reset network:

The following two methods can be used to disconnect the device and reset the network:

1. App operation: Enter the Mestic app control interface on the phone connected to the device, click the top right corner to enter the "Settings" interface, and then click the "Remove Device" button at the bottom to disconnect.
2. Button panel operation: After turning on the device, press and hold the temperature up and the temperature down button for more than 5 seconds. If the Bluetooth indicator light flashes in the powered-on state, it indicates that the network reset was successful.

Note!

1. Ensure your electronic device is powered on.
2. When connecting the device to the network, make sure the wireless network password is accurate and try to keep your phone close to the device.
3. Check if your wireless router supports the 2.4G band. If you are unsure whether your router supports the 2.4G band, please consult the router manufacturer.
4. If the device cannot connect to a wireless network that requires authentication, this situation usually occurs in public places such as hotels and restaurants. Please connect to a wireless network that does not require authentication.
5. If your device needs to connect to a new network, you can find the "Set Network" option on the device's settings page and add the new network information to the backup network list.
6. When Wi-Fi is available, the system defaults to using the Wi-Fi connection. If you prefer to use the Bluetooth connection instead, you can skip the Wi-Fi setup and proceed with the Bluetooth pairing.
7. When there is no Wi-Fi network signal, you can activate the device via Bluetooth connection on your phone. During the Bluetooth pairing process, ensure that your phone is connected to the internet.

Cleaning and maintenance

1. Cleaning method:
 - When in use, clean the cool box every other week.
 - Turn off the power before cleaning.
 - Wipe the inside and outside surfaces of the device with a warm damp rag. If it is too dirty, use neutral detergent to wipe clean and then wipe with a clean wet cloth.
2. Maintenance of plastic parts:
 - To properly maintain the door seal, it must be cleaned often.
 - Try to avoid fat and oil stains and deformation. If fat/oil sits on the inside of the box for a long time, the plastic will age and crack sooner, and might start to smell.
3. Precautions:
 - It is strictly prohibited to wash the device directly with water to prevent the insulation of electrical parts from being reduced and metal parts from rusting.
 - Do not use: alkaline detergents, soap, grinding powder, hot water, brushes, water, gasoline, or alcohol to clean the device, otherwise it will damage the paint layer and plastic parts.

Troubleshooting

The following issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

1. The device does not work:
 - Check whether there is a power supply and the voltage is correct.
 - Check whether the power plug is plugged in correctly.
 - Check whether the fuse is blown.
 - Check whether the power switch on the display operation panel is turned on.
 - The compressor is under protection for 3 minutes after startup.
2. The food is frozen:
 - The temperature setting is too low, increase the temperature appropriately.
3. Hearing the sound of running water from inside the box:
 - The sound of refrigerant flowing is normal.

Error codes

Code	Description	Remarks	Action
E1	Temperature sensor failure (MCCM-55: large compartment)	Temperature measured by temperature sensor is below -50°C or above 60°C , lasting for 5 seconds	Wait for a few minutes to see if the fault is resolved. Alternatively, disconnect the power supply and let the system cool down for a while before reconnecting the power. If the fault persists, contact after sales service.
E2	Temperature sensor failure MCCM-55 small compartment	Temperature measured by temperature sensor is below -50°C or above 60°C , lasting for 5 seconds	
E6	Communication failure	No successful communication after 8S on startup, or after 1min of operation	
E7	Ambient temperature failure	Temperature measured by temperature sensor is below -50°C or above 95°C , lasting for 5 seconds	Wait for a few minutes to see if the fault is resolved. Alternatively, disconnect the power supply and let the system cool down for a while before reconnecting the power. Make sure the ambient temperature is not too high or too low. If the fault persists, contact after sales service.
H1	Low voltage failure	When connected to a 12V or 24V power supply: ① Battery protection voltage at L level: Input voltage is below 10.1V or 21.5V for 3 seconds ② Battery protection voltage at M level: Input voltage is below 11.2V or 24.1V for 3 seconds ③ Battery protection voltage at H level: Input voltage is below 11.8V or 24.6V for 3 seconds	After disconnecting the power supply, adjust the voltage of the power supply to the normal operating voltage range of the cool box according to the battery low-voltage protection level table in this manual, then reconnect the power supply to resume operation. Alternatively, adjust the cool box settings to a lower battery protection level.
H2	High voltage failure	When connected to a 12V or 24V power supply, the input voltage exceeds 18V or 30V for 1.5 seconds	After disconnecting the power supply, adjust the power voltage to the normal operating voltage range of the cool box. (When using a 12V power supply, the voltage should be below 18V, or when using a 24V power supply, the voltage should be below 30V.), then reconnect the power supply to resume operation.
H3	Compressor start failure	Compressor start failure	Wait for a few minutes to see if the fault is resolved. Alternatively, disconnect the power supply and let the system cool down for a while before reconnecting the power. If the fault persists, contact after sales service.

**Recycling**

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive (2012/19/EU) in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Declaration of conformity

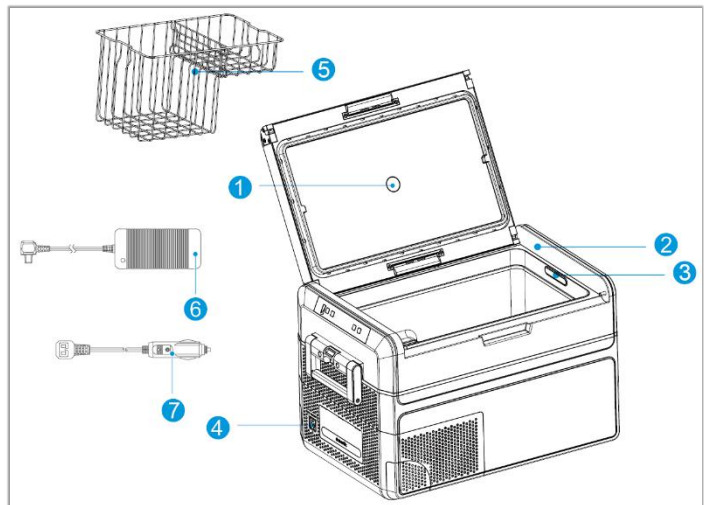
Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MCCM-35/45/55, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for radio equipment (2014/53/EU), restriction of hazardous substances (2011/65/EU + (EU) 2015/863) and ecodesign requirements for energy-related products (2009/125/EC). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual.

DEUTSCH

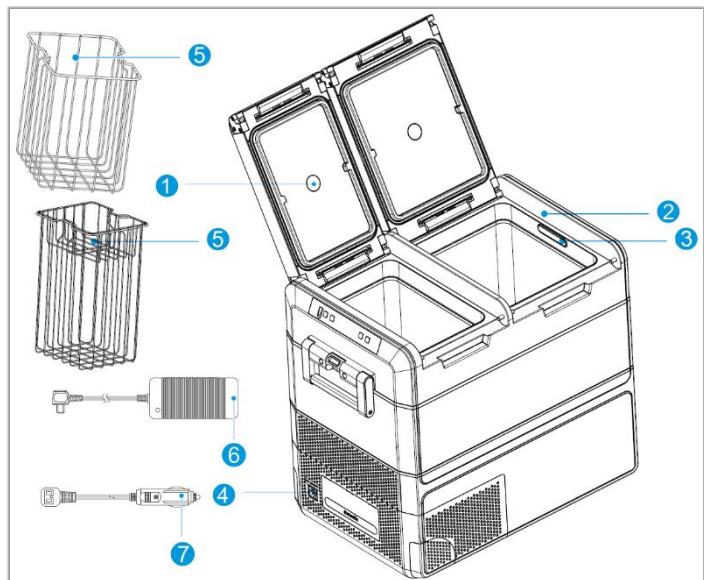
Funktionen

1. Deckel
2. Kühlbox
3. LED-Leuchte
4. Netzstecker
5. Herausnehmbarer Korb
6. 230-V-Wechselstromadapter
7. 12/24-V-Gleichstromkabel

MCCM-35/45



MCCM-55



Allgemeine Hinweise

1. Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung.
2. Bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung haftet der Hersteller nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch die Verwendung dieses Geräts entstehen.
3. Bewahren Sie die Anleitung, den Kaufbeleg und, wenn möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf.
4. Die Bedienung, Reinigung und routinemäßige Wartung sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
5. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
6. Die Bedienung, Reinigung und routinemäßige Wartung darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Kenntnis durchgeführt werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
7. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbar beschädigt ist oder wenn das Kabel Risse aufweist.
8. Führen Sie bei Beschädigungen des Geräts, des Kabels oder des Steckers niemals selbst Reparaturen durch. Lassen Sie dies immer vom Hersteller oder einem qualifizierten Techniker durchführen.
9. Das Gerät ist mit einer Innenbeleuchtung ausgestattet. Lassen Sie die Lampe nur von einem qualifizierten Techniker austauschen.
10. Verwenden und lagern Sie das Gerät immer an einem trockenen Ort.

11. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
12. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
13. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, darunter:
 - Küchenbereichen, die für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Umgebungen mit Fachpersonal reserviert sind
 - Bauernhöfe
 - Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen
 - Umgebungen vom Typ Gästezimmer

Sicherheit bei der Verwendung

1. Stellen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf eine ebene Fläche und lassen Sie es mindestens 24 Stunden lang stehen, bevor Sie es einschalten.
2. Das Gerät muss immer auf einer ebenen, stabilen und trockenen Oberfläche stehen. Der Neigungswinkel sollte weniger als 5° betragen.
3. Dieses Gerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 43 °C vorgesehen.
4. Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
5. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät gewartet oder gereinigt werden muss.
6. Ziehen Sie nicht am Anschlusskabel, sondern am Stecker, um das Kabel aus der Steckdose zu ziehen.
7. Tauen Sie das Gerät regelmäßig ab, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.
8. Wenn sich im Inneren Wasser ansammelt, drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf, um das Wasser auszugießen. Öffnen Sie den Abfluss, um das Wasser ablaufen zu lassen.
9. Warnung: Brandgefahr / brennbares Material. Das verwendete Kältemittel und Isoliermaterial sind brennbar. Von Feuer, Hitze oder heißen Gegenständen fernhalten.
10. Berühren Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit nassen Händen oder Füßen, die mit Wasser in Kontakt gekommen sind.
11. Verhindern Sie, dass das Gerät mit Regen in Berührung kommt.
12. Wenn die eingestellte Temperatur unter oder gleich 0 °C liegt, stellen Sie keine Glasbehälter in das Gerät, um Risse zu vermeiden.
13. Stellen Sie keine anderen Elektrogeräte in das Gerät.
14. Stellen Sie keine chemischen oder explosiven Stoffe wie Aerosoldosen in das Gerät.
15. Stellen Sie keine ätzenden, ätzenden oder lösungsmittelhaltigen Substanzen in das Gerät.
16. Das Gerät ist für den Betrieb über eine Gleichstromsteckdose eines Fahrzeugs oder eine Wechselstromsteckdose ausgelegt. Verwenden Sie nur das 12-V-Gleichstrom- oder 230-V-Wechselstrom-Anschlusskabel. HINWEIS: Verwenden Sie niemals beide Energiequellen gleichzeitig.
17. Wenn das Produkt im Auto verwendet wird und an die Hauptstromversorgung angeschlossen ist, muss sichergestellt werden, dass die Stromversorgung über eine Sicherung verfügt.
18. Um sicherzustellen, dass die Spannung der Stromversorgung korrekt ist, überprüfen Sie, ob sie mit den Spannungsparametern übereinstimmt, die auf dem Typenschild an der Unterseite des Geräts angegeben sind.
19. Wenn das Gerät an eine batteriebetriebene Wechselstrom- oder Gleichstromsteckdose angeschlossen ist und Sie ein Schnellladegerät anschließen möchten, trennen Sie zuerst das Gerät und andere Verbraucher vom Stromnetz.
20. Wenn das Gerät an eine Wechselstrom- oder Gleichstromsteckdose in einem Fahrzeug angeschlossen ist: Schalten Sie es aus oder trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie den Motor abstellen. Andernfalls kann sich die Batterie entladen.
21. Achten Sie darauf, dass die beim Betrieb der Kühlbox entstehende Wärme ordnungsgemäß abgeleitet werden kann. Stellen Sie sicher, dass:
 - Es ist ausreichend Abstand zwischen dem Produkt und Gegenständen und Wänden vorhanden. An der Vorder-, Rück- und den Seitenwänden sollte ein Abstand von mindestens 20 mm eingehalten werden.
 - Die Lüftungsöffnungen dürfen zu keinem Zeitpunkt verdeckt werden.
22. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
23. Stellen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Stromversorgungen an der Rückseite des Geräts auf.
24. Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.

25. Wenn das Gerät bewegt werden muss, drehen Sie es nicht auf den Kopf und schütteln Sie es nicht. Der Transportwinkel darf 45° nicht überschreiten.
26. Um eine Kontamination der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
- Vermeiden Sie es, die Tür über längere Zeit offen zu lassen. Dies kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
 - Reinigen Sie regelmäßig die Abflüsse und Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können.
 - Wenn das Kühlgerät über einen längeren Zeitraum leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Empfohlene Temperaturen

	Rotwein	Gemüse	Obst	Getränke	Fleisch	Eis
Empfohlene Temperatur	10 °C	2 °C bis 8 °C	4 °C bis 6 °C	2 °C bis 5 °C	-10 °C	-15 °C

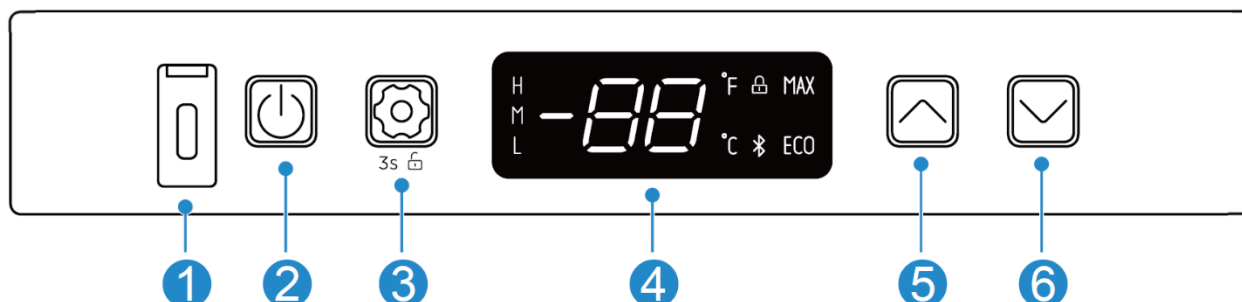
1. Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern in der Kühlbox, damit sie nicht mit anderen Produkten in Kontakt kommen.
2. Je niedriger die eingestellte Temperatur, desto länger können Sie Ihre Lebensmittel sicher lagern und desto mehr Strom verbraucht das Gerät.
3. Je höher die eingestellte Temperatur, desto schneller verderben Ihre gelagerten Lebensmittel und desto weniger Strom verbraucht die Kühlbox.

Technische Daten

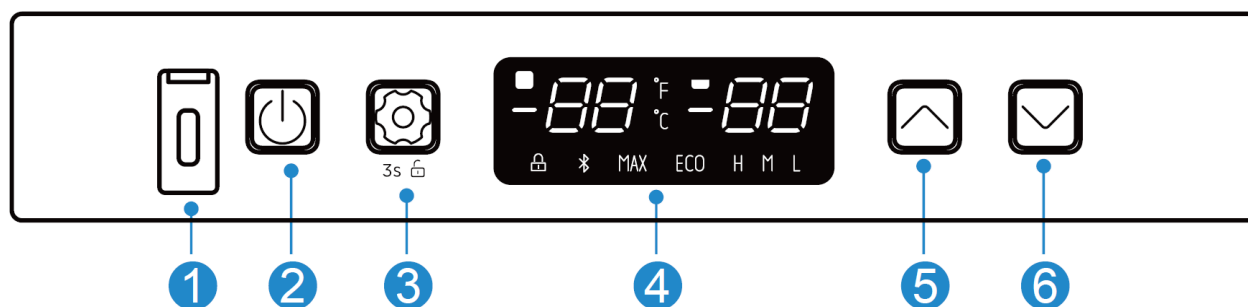
Modell	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volumen	35 l	45 l	55 l
Klimaklassifizierung	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Kältemittel / Menge	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Schaumbildner	Cyclopentan	Cyclopentan	Cyclopentan
Nettogewicht	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Nennspannung AC (Adapter)	100–240 V~ 50–60 Hz	100–240 V~ 50–60 Hz	100–240 V~ 50–60 Hz
Nennspannung DC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Nennstrom AC (Adapter)	1.2A	1.2A	1.45A
Nennstrom DC	4,4/2,2 A	5,6/2,8 A	6/3 A
Nennleistung	52,8 W	67,2 W	72 W
Energieverbrauch	0,291 kWh/24h	0,307 kWh/24 h	0,308 kWh/24 h
LED-Lichtleistung	0,6 W	0,6 W	0,6 W

Bedienungsanleitung

Display MCCM-35/45:



Display MCCM-55:



1. USB Typ C
2. Ein-/Ausschalten
3. Einstellungen
4. Anzeige
5. Temperatur erhöhen
6. Temperatur senken

1. Einschalten:

- Wenn die Kühlbox an eine Stromquelle angeschlossen ist, halten Sie den Netzschalter 3 Sekunden lang gedrückt, um sie einzuschalten.
- Die Kindersicherung wird beim Start automatisch aufgehoben und alle Funktionseinstellungen werden auf die Werte der letzten Bedienung zurückgesetzt.
- Nach 60 Sekunden Inaktivität schaltet sich der Bildschirm aus und wechselt in den Kindersicherungsmodus. Sobald der Bildschirm ausgeschaltet ist, leuchtet er durch Drücken einer beliebigen Taste wieder auf und zeigt das Kindersicherungssymbol „“ an.

2. Bildschirm entsperren:

- Halten Sie die Einstelltaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung aufzuheben und den Einstellungsmodus aufzurufen.

3. Ausschalten:

- Wenn die Kindersicherung aufgehoben ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kühlbox auszuschalten.
- MCCM-55 Dual Zone: Drücken Sie im Einstellungsmodus des rechten oder linken Fachs kurz die Ein-/Aus-Taste, um das entsprechende Fach ein- oder auszuschalten. Wenn es eingeschaltet ist, leuchtet das Fachsymbol auf, wenn es ausgeschaltet ist, erlischt das Symbol. Wenn ein Fach ausgeschaltet ist, schaltet sich das andere automatisch ein.

4. Funktionseinstellungen:

- Drücken Sie im Einstellungsmodus kurz die Einstelltaste, um zwischen folgenden Optionen zu wechseln: Temperatur/Ein/Aus des linken Fachs (nur MCCM-55), Temperatur/Ein/Aus des rechten Fachs (nur MCCM-55), Kühlmodus, Auswahl der Temperatureinheit und Schutzstufe bei niedriger Batteriespannung.
- Beim Umschalten zu einer bestimmten Funktionskonfiguration blinkt das entsprechende Funktionssymbol auf dem Display im Abstand von 0,5 Sekunden.
- Nach Abschluss der Moduskonfiguration drücken Sie kurz die Einstelltaste, um die aktuelle Funktionskonfiguration zu verlassen und zur nächsten zu wechseln.

5. Temperatureinstellungen:

- Drücken Sie im Einstellungsmodus kurz die Tasten zum Erhöhen oder Verringern der Temperatur, um die Temperatur anzupassen.
- Für das Modell MCCM-55: Wählen Sie im Einstellungsmodus zunächst das Fach, für das die Temperatur eingestellt werden soll, indem Sie kurz auf die Einstelltaste drücken. Passen Sie dann die Temperatureinstellungen mit den Aufwärts- oder Abwärtstasten an.
- Der eingestellte Temperaturwert wird auf dem Bildschirm angezeigt und blinkt.
- Der Temperaturregelungsbereich liegt zwischen -22 °C und +20 °C.

- Wenn 4 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, verlässt die Kühlbox die Temperatureinstellungen und die eingestellte Temperatur wird gespeichert. Die tatsächliche Temperatur im Inneren des Kühlschranks wird auf dem Bildschirm angezeigt.
6. Kühlmodus:
- Drücken Sie im Einstellungsmodus kurz auf die Einstelltaste, bis zum Kühlmodus gewechselt wird.
 - Drücken Sie kurz die Temperatur-Auf- oder Ab-Tasten, um zwischen dem MAX-Kühlmodus (maximal) und dem ECO-Modus (energiesparend) zu wechseln.
 - Wenn 4 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, verlässt die Kühlbox den Kühlmodus und das entsprechende Modussymbol bleibt leuchten.
7. Auswahl der Temperatureinheit:
- Drücken Sie im Einstellungsmodus kurz die Einstelltaste, bis die Funktion zur Auswahl der Temperatureinheit angezeigt wird.
 - Drücken Sie kurz die Temperatur-Auf- oder Ab-Tasten, um zwischen Fahrenheit und Celsius umzuschalten.
 - Wenn 4 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, verlässt die Kühlbox die Funktion zur Auswahl der Temperatureinheit, und das entsprechende Symbol für die Temperatureinheit bleibt leuchten.
8. Schutzstufe für niedrige Batteriespannung:
- Drücken Sie im Einstellungsmodus kurz auf die Einstelltaste, bis die Funktion zur Auswahl der Unterspannungsschutzstufe für die Batterie angezeigt wird.
 - Drücken Sie kurz die Temperatur-Auf- oder Ab-Tasten, um zwischen den Batterieschutzstufen H (hoch), M (mittel) und L (niedrig) zu wechseln.
 - Wenn 4 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, verlässt die Kühlbox die Funktion zur Einstellung der Batterieschutzstufe und das entsprechende Symbol für die Batterieschutzstufe leuchtet weiterhin.
 - Die spezifischen Stopp- und Startwerte für den Batterieschutz sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.
 - Hinweis: Die Batterieschutzfunktion dient dazu, die Leistung der Autobatterie bei normalem Betrieb des Geräts zu schützen. Sie verhindert, dass die Autobatterie zu stark belastet wird. Die Ausgangsspannung verschiedener Autobatterien ist unterschiedlich. Wenn der Code „H1“ auf dem Display erscheint, passen Sie bitte den Spannungsschutz entsprechend der tatsächlichen Situation der Autobatterie an.
 - Hinweis: Wenn die Kühlbox ausgeschaltet ist, halten Sie die Auf- und Ab-Tasten gleichzeitig länger als 3 Sekunden gedrückt, um die Standardwerte der Parameter wiederherzustellen.
 - Hinweis: Aufgrund des Spannungsabfalls während des Betriebs weist der tatsächliche Wert eine Abweichung von $\pm 0,3$ V auf.

Modus	12-V-Stoppwert	12-V-Startwert	24-V-Stoppwert	24-V-Startwert
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. USB-Typ-C-Anschluss:
- Der USB-Stromversorgungsanschluss kann Strom ausgeben, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder sich im Standby-Modus befindet.
 - Diese Funktion wird deaktiviert, wenn der Unterspannungsschutz des Akkus ausgelöst wird.

App

App herunterladen:

Öffnen Sie den App Store auf Ihrem Smartphone, suchen Sie nach der Mestic-App und laden Sie sie herunter und installieren Sie sie.

Registrieren und anmelden:

Öffnen Sie die Mestic-App und registrieren Sie ein neues Konto (Sie können sich auch mit einem Konto eines Drittanbieters registrieren). Wenn Sie bereits ein Konto haben, können Sie sich mit diesem Konto anmelden.

Gerät verbinden:

1. Aktivieren Sie die Standortberechtigungen, um automatisch WLAN zu erhalten.
2. Richten Sie das WLAN-Netzwerk und Bluetooth ein und aktivieren Sie diese Funktionen. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist.
3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Anzeige auf dem Display blinkt. Ist dies nicht der Fall, führen Sie einen Reset durch. Weitere Informationen finden Sie unter „Netzwerk trennen/zurücksetzen“.
5. Öffnen Sie die Mestic-App auf Ihrem Telefon, um das Gerät hinzuzufügen. Es gibt zwei Möglichkeiten, ein Gerät hinzuzufügen:
 - Automatische Suche: Klicken Sie auf der Startseite auf die Schaltfläche „+“, wählen Sie „Gerät hinzufügen“, um automatisch nach Geräten zu suchen, und wählen Sie dann Ihr Gerät aus der Liste der verfügbaren Geräte in der Nähe aus.
 - Manuelles Hinzufügen: Klicken Sie auf die Schaltfläche „+“ auf der Startseite, wählen Sie „Gerät hinzufügen“ und suchen Sie den Gerätetyp in der Liste „Manuelles Hinzufügen“ unten auf der Seite, um ihn hinzuzufügen.
6. Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um das Gerät mit dem WLAN-Netzwerk zu verbinden. Wenn in der aktuellen Umgebung kein WLAN-Netzwerk verfügbar ist, können Sie „WLAN-Konfiguration überspringen“ auswählen, um das Gerät über Bluetooth für kurze Entfernungen zu steuern. Stellen Sie während der Bluetooth-Kopplung sicher, dass das Smartphone mit dem Internet verbunden ist.
7. Nach erfolgreicher Verbindung lädt die Mestic-App die Gerätesteuersseite, und die Bluetooth-Anzeige auf dem Display leuchtet dauerhaft.

App-Funktionen:

Das Gerät kann über die Funktionstasten auf der App-Oberfläche gesteuert werden, z. B. Stromversorgung, Temperatur/Ein/Aus, Kindersicherung, Temperatur/Ein/Aus des linken Fachs (nur bei MCCM-55), Ein/Aus des rechten Fachs (nur bei MCCM-55), Schutzstufe bei niedriger Batteriespannung, Umschalten der Temperatureinheit und Umschalten des Modus. Die aktuelle Temperatur der Kühlbox kann ebenfalls mit der App angezeigt werden.

Netzwerk trennen/zurücksetzen:

Die folgenden zwei Methoden können verwendet werden, um das Gerät zu trennen und das Netzwerk zurückzusetzen:

1. App-Bedienung: Rufen Sie die Mestic-App-Steuerungsschnittstelle auf dem mit dem Gerät verbundenen Telefon auf, klicken Sie auf die obere rechte Ecke, um die Schnittstelle „Einstellungen“ aufzurufen, und klicken Sie dann unten auf die Schaltfläche „Gerät entfernen“, um die Verbindung zu trennen.
2. Bedienung über die Tastenleiste: Halten Sie nach dem Einschalten des Geräts die Tasten zum Erhöhen und Verringern der Temperatur länger als 5 Sekunden gedrückt. Wenn die Bluetooth-Anzeige im eingeschalteten Zustand blinkt, war das Zurücksetzen des Netzwerks erfolgreich.

Hinweis!

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr elektronisches Gerät eingeschaltet ist.
2. Achten Sie beim Verbinden des Geräts mit dem Netzwerk darauf, dass das WLAN-Passwort korrekt ist, und halten Sie Ihr Telefon möglichst nah am Gerät.
3. Überprüfen Sie, ob Ihr WLAN-Router das 2,4-GHz-Band unterstützt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Router das 2,4-GHz-Band unterstützt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Routers.
4. Wenn das Gerät keine Verbindung zu einem WLAN herstellen kann, das eine Authentifizierung erfordert, tritt diese Situation in der Regel an öffentlichen Orten wie Hotels und Restaurants auf. Stellen Sie bitte eine Verbindung zu einem WLAN her, das keine Authentifizierung erfordert.
5. Wenn Ihr Gerät eine Verbindung zu einem neuen Netzwerk herstellen muss, finden Sie die Option „Netzwerk einrichten“ auf der Einstellungsseite des Geräts und fügen Sie die neuen Netzwerkinformationen zur Liste der Backup-Netzwerke hinzu.
6. Wenn WLAN verfügbar ist, verwendet das System standardmäßig die WLAN-Verbindung. Wenn Sie stattdessen die Bluetooth-Verbindung bevorzugen, können Sie die WLAN-Einrichtung überspringen und mit der Bluetooth-Kopplung fortfahren.
7. Wenn kein WLAN-Netzwerksignal vorhanden ist, können Sie das Gerät über die Bluetooth-Verbindung Ihres Telefons aktivieren. Stellen Sie während des Bluetooth-Kopplungsvorgangs sicher, dass Ihr Telefon mit dem Internet verbunden ist.

Reinigung und Wartung

1. Reinigungsmethode:

- Reinigen Sie die Kühlbox während des Gebrauchs alle zwei Wochen.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.
- Wischen Sie die Innen- und Außenflächen des Geräts mit einem warmen, feuchten Tuch ab. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel zum Abwischen und wischen Sie anschließend mit einem sauberen, feuchten Tuch nach.

2. Wartung der Kunststoffteile:

- Um die Türdichtung ordnungsgemäß zu pflegen, muss sie häufig gereinigt werden.
- Vermeiden Sie Fett- und Ölflecken sowie Verformungen. Wenn Fett/Öl längere Zeit auf der Innenseite der Box verbleibt, altert der Kunststoff schneller, bekommt Risse und kann anfangen zu riechen.

3. Vorsichtsmaßnahmen:

- Es ist strengstens verboten, das Gerät direkt mit Wasser zu waschen, um zu verhindern, dass die Isolierung der elektrischen Teile beeinträchtigt wird und Metallteile rosten.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine alkalischen Reinigungsmittel, Seife, Scheuerpulver, heißes Wasser, Bürsten, Wasser, Benzin oder Alkohol, da dies die Lackschicht und die Kunststoffteile beschädigen kann.

Fehlerbehebung

Die folgenden Probleme können vom Benutzer behoben werden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Probleme nicht behoben werden können.

1. Das Gerät funktioniert nicht:

- Überprüfen Sie, ob eine Stromversorgung vorhanden ist und die Spannung korrekt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Netzschalter am Bedienfeld des Displays eingeschaltet ist.
- Der Kompressor befindet sich nach dem Start 3 Minuten lang im Schutzmodus.

2. Die Lebensmittel sind gefroren:

- Die Temperatureinstellung ist zu niedrig, erhöhen Sie die Temperatur entsprechend.

3. Sie hören das Geräusch von fließendem Wasser aus dem Inneren des Geräts:

- Das Geräusch des fließenden Kältemittels ist normal.

Fehlercodes

Code	Beschreibung	Anmerkungen	Maßnahme
E1	Ausfall des Temperatursensors (MCCM-55: großes Fach)	Die vom Temperatursensor gemessene Temperatur liegt unter -50 °C oder über 60 °C und hält 5 Sekunden lang an.	Warten Sie einige Minuten, um zu sehen, ob der Fehler behoben ist. Alternativ können Sie die Stromversorgung trennen und das System eine Weile abkühlen lassen, bevor Sie die Stromversorgung wieder anschließen. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
E2	Ausfall des Temperatursensors MCCM-55 kleines Fach	Die vom Temperatursensor gemessene Temperatur liegt unter -50 °C oder über 60 °C und hält 5 Sekunden lang an.	
E6	Kommunikationsfehler	Keine erfolgreiche Kommunikation nach 8 Sekunden beim Start oder nach 1 Minute Betrieb.	

E7	Fehler bei der Umgebungstemperatur	Die vom Temperatursensor gemessene Temperatur liegt unter -50 °C oder über 95 °C und hält 5 Sekunden lang an.	Warten Sie einige Minuten, um zu sehen, ob der Fehler behoben ist. Alternativ können Sie die Stromversorgung trennen und das System eine Weile abkühlen lassen, bevor Sie die Stromversorgung wieder anschließen. Stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur nicht zu hoch oder zu niedrig ist. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
H1	Fehler aufgrund zu niedriger Spannung	Bei Anschluss an eine 12-V- oder 24-V-Stromversorgung: ① Batterieschutzspannung auf L-Pegel: Eingangsspannung Spannung liegt 3 Sekunden lang unter 10,1 V oder 21,5 V ② Batterieschutzspannung auf M-Ebene: Die Eingangsspannung Spannung liegt 3 Sekunden lang unter 11,2 V oder 24,1 V ③ Batterieschutzspannung auf H-Ebene: Die Eingangsspannung Spannung liegt 3 Sekunden lang unter 11,8 V oder 24,6 V	Stellen Sie nach dem Trennen der Stromversorgung die Spannung der Stromversorgung gemäß der Tabelle für den Batterie-Unterspannungsschutz in diesem Handbuch auf den normalen Betriebsspannungsbereich der Kühlbox ein und schließen Sie dann die Stromversorgung wieder an, um den Betrieb fortzusetzen. Alternativ können Sie die Einstellungen der Kühlbox auf einen niedrigeren Batterieschutzpegel einstellen.
H2	Hochspannungsausfall	Bei Anschluss an eine 12-V- oder 24-V-Stromversorgung überschreitet die Eingangsspannung 1,5 Sekunden lang 18 V oder 30 V	Nachdem Sie die Stromversorgung getrennt haben, stellen Sie die Versorgungsspannung auf den normalen Betriebsspannungsbereich der Kühlbox ein. (Bei Verwendung einer 12-V-Stromversorgung sollte die Spannung unter 18 V liegen, bei Verwendung einer 24-V-Stromversorgung sollte die Spannung unter 30 V liegen.) Schließen Sie dann die Stromversorgung wieder an, um den Betrieb fortzusetzen.
H3	Kompressor startet nicht	Kompressor startet nicht	Warten Sie einige Minuten, um zu sehen, ob der Fehler behoben ist. Alternativ können Sie die Stromversorgung trennen und das System eine Weile abkühlen lassen, bevor Sie die Stromversorgung wieder anschließen. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.



Richtige Einweg-Methode von dieses Produktes

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Gerät EU-weit nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden sollte (2012/19/EU). Zur Vermeidung von möglichen Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung recyceln Sie es verantwortungsvoll zur Förderung einer nachhaltigen Wiederverwendung von Rohstoffen. Nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem sie das Gerät erworben haben, um es zurückzugeben. So kann das Gerät umweltschonend recycelt werden.

Konformitätserklärung

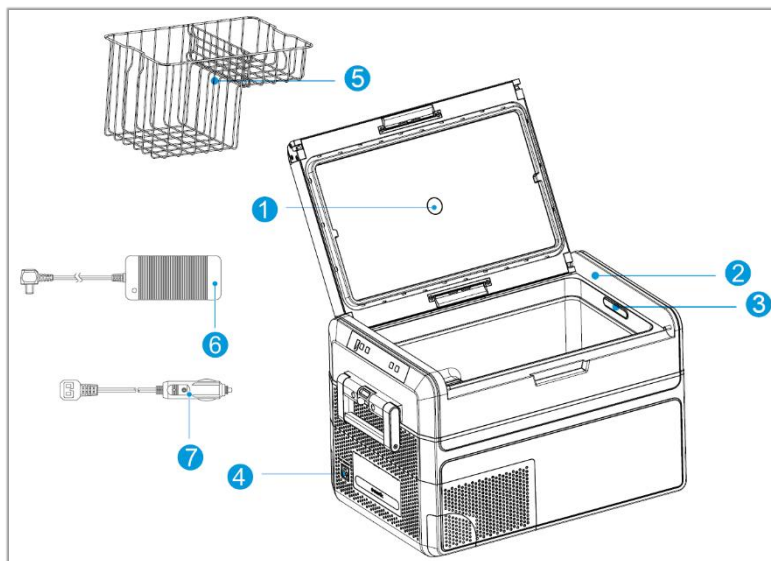
Hiermit erklärt Gimeg Nederland B.V., dass das Gerät MCCM-35/45/55 alle grundlegenden Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der europäischen Richtlinie für Funkanlagen (2014/53/EU), Beschränkung gefährlicher Stoffe (2011/65/EU + (EU) 2015/863) und Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte (2009/125/EC) befindet. Brauchen Sie eine völlige Konformitätserklärung, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit die Adresse am Rückseite diese Bedienungshinweise.

FRANCAIS

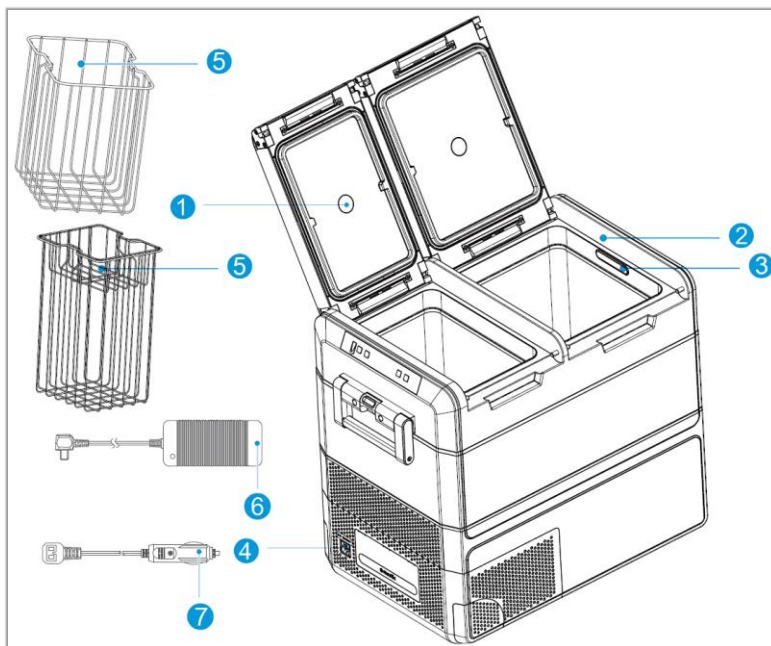
Caractéristiques

1. Couvercle
2. Glacière
3. Éclairage LED
4. Prise électrique
5. Panier amovible
6. Adaptateur 230 V CA
7. Câble 12/24 V CC

MCCM-35/45



MCCM-55



Instructions générales

1. Lisez ce manuel avant utilisation.
2. Si les conditions d'utilisation ne sont pas respectées, le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages ou blessures résultant de l'utilisation de cet appareil.
3. Conservez le manuel, le reçu et, si possible, la boîte avec l'emballage interne.
4. Le fonctionnement, le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et accompagnés d'une personne responsable de leur sécurité.
5. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
6. L'utilisation, le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou une expérience et des connaissances insuffisantes, sauf si elles sont accompagnées d'une personne responsable de leur sécurité.
7. N'utilisez jamais l'appareil s'il est visiblement endommagé ou si le cordon est cassé.
8. En cas de dommages à l'appareil, au cordon ou à la fiche, n'effectuez jamais de réparations vous-même. Confiez toujours cette tâche au fabricant ou à un technicien qualifié.
9. L'appareil est équipé d'un éclairage intérieur. Ne laissez qu'un technicien qualifié remplacer la lampe.

10. Utilisez et rangez toujours l'appareil dans un endroit sec.
11. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
12. L'appareil n'est pas adapté à un usage commercial.
13. Cet appareil est destiné à un usage domestique et similaire, notamment :
 - les cuisines réservées au personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements professionnels
 - les fermes
 - l'utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres environnements résidentiels
 - les environnements de type chambres d'hôtes

Sécurité d'utilisation

1. Après avoir déballé l'appareil, placez-le sur une surface plane et laissez-le reposer pendant plus de 24 heures avant de le mettre en marche.
2. L'appareil doit toujours être placé sur une surface plane, stable et sèche. L'angle d'inclinaison doit être inférieur à 5°.
3. Cet appareil est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 43 °C.
4. N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
5. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il doit être entretenu ou nettoyé.
6. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation, mais sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise.
7. Dégivrez régulièrement l'appareil afin de garantir son fonctionnement optimal.
8. Lorsque de l'eau s'accumule à l'intérieur, ne retournez pas l'appareil pour vider l'eau. Ouvrez le drain pour évacuer l'eau.
9. Avertissement : risque d'incendie / matériau inflammable. Le réfrigérant et le matériau isolant utilisés sont inflammables. Tenez-les éloignés du feu, de la chaleur ou des objets chauds.
10. Ne touchez pas la fiche d'alimentation de l'appareil avec les mains mouillées ou les pieds en contact avec de l'eau.
11. Empêchez l'appareil d'entrer en contact avec la pluie.
12. Lorsque la température réglée est inférieure ou égale à 0 °C, ne placez pas de récipients en verre à l'intérieur de l'appareil afin d'éviter qu'ils ne se fissent.
13. Ne placez pas d'autres appareils électriques dans l'appareil.
14. Ne placez pas d'agents chimiques ou explosifs tels que des bombes aérosols dans l'appareil.
15. Ne placez pas de substances corrosives, caustiques ou contenant des solvants dans l'appareil.
16. L'appareil est conçu pour fonctionner à partir d'une prise CC d'un véhicule ou d'une prise CA. Utilisez uniquement le câble de connexion CC 12 V ou CA 230 V. REMARQUE : n'utilisez jamais les deux sources d'énergie en même temps.
17. Lorsque le produit est utilisé dans une voiture, s'il est connecté à l'alimentation électrique principale, il faut s'assurer que l'alimentation électrique est équipée d'un fusible.
18. Pour vous assurer que la tension de l'alimentation électrique est correcte, vérifiez qu'elle correspond aux paramètres de tension indiqués sur la plaque signalétique située au bas de l'appareil.
19. Si l'appareil est connecté à une prise CA ou CC alimentée par une batterie et que vous souhaitez connecter un chargeur rapide, déconnectez d'abord l'appareil et les autres consommateurs.
20. Si l'appareil est connecté à une prise CA ou CC dans un véhicule : éteignez-le ou déconnectez-le de la source d'alimentation avant de couper le moteur. Sinon, la batterie pourrait se décharger.
21. Veillez à ce que la chaleur dégagée pendant le fonctionnement de la glacière puisse être correctement dissipée. Assurez-vous que :
 - Il y a suffisamment d'espace entre le produit, les objets et les murs. Un espace d'au moins 20 mm doit être laissé à l'avant, à l'arrière et sur les côtés.
 - Les ouvertures de ventilation ne doivent à aucun moment être obstruées.
22. Lors du positionnement de l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
23. Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.
24. N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
25. Lorsque l'appareil doit être déplacé, ne le retournez pas et ne le secouez pas. L'angle de transport ne doit pas dépasser 45°.
26. Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Évitez d'ouvrir la porte pendant de longues périodes. Cela peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement le(s) drain(s) et les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments.
- Si l'appareil réfrigérant reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Températures recommandées

	Vin rouge	Légumes	Fruits	Boissons	Viande	Crème glacée
Température recommandée	10 °C	2 °C~8 °C	4 °C~6 °C	2 °C~5 °C	-10 °C	-15 °C

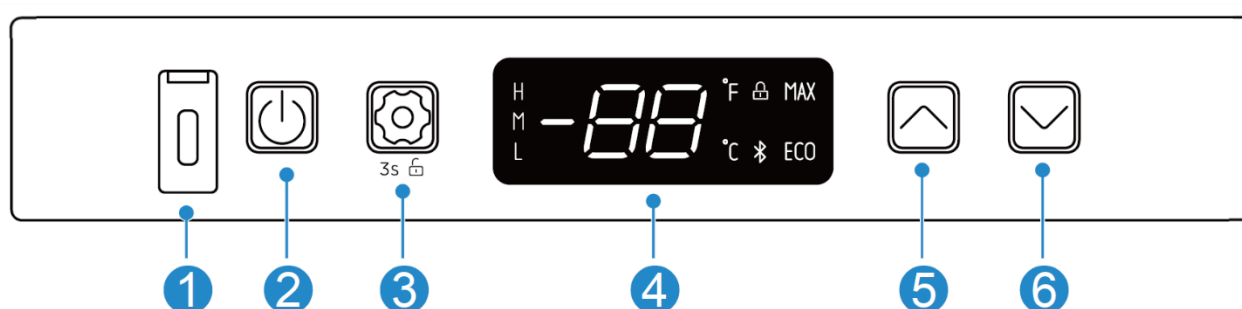
1. Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés dans le compartiment réfrigéré, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres produits.
2. Plus la température réglée est basse, plus vous pouvez conserver vos aliments longtemps en toute sécurité et plus l'appareil consomme d'électricité.
3. Plus la température réglée est élevée, plus vos aliments conservés se détériorent rapidement et moins la glacière consomme d'électricité.

Caractéristiques techniques

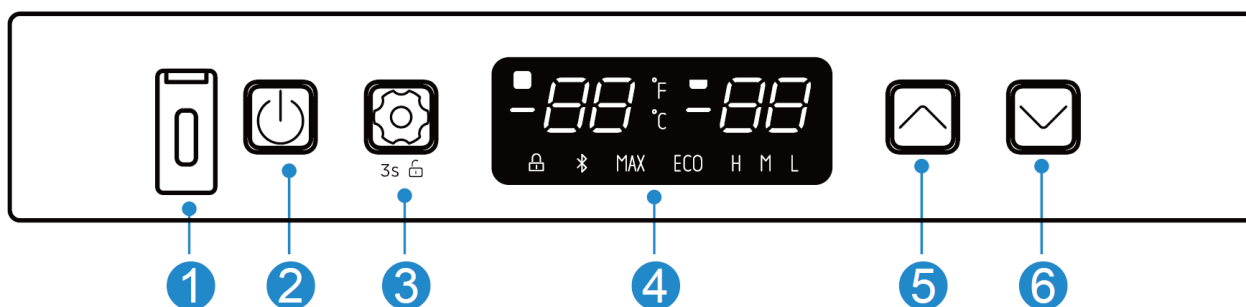
Modèle	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volume	35 L	45 L	55 L
Classification climatique	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Réfrigérant / quantité	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Mousse vésicante	cyclopentane	cyclopentane	cyclopentane
Poids net	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Tension nominale CA (adaptateur)	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz
Tension nominale CC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Courant nominal CA (adaptateur)	1.2A	1.2A	1.45A
Courant nominal CC	4,4/2,2 A	5,6/2,8 A	6/3 A
Puissance nominale	52,8 W	67,2 W	72 W
Consommation d'énergie	0,291 kWh/24 h	0,307 kWh/24 h	0,308 kWh/24 h
Puissance de l'éclairage LED	0,6 W	0,6 W	0,6 W

Mode d'emploi

Écran MCCM-35/45 :



Écran MCCM-55 :



1. USB Type-C
2. Mise sous/hors tension
3. Paramètres
4. Affichage
5. Augmenter la température
6. Température en baisse

1. Mise sous tension :

- Lorsque la glacière est branchée à une source d'alimentation, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour la mettre sous tension.
- Le verrouillage enfant sera automatiquement déverrouillé au démarrage et tous les réglages des fonctions seront rétablis aux valeurs de la dernière utilisation.
- Après 60 secondes d'inactivité, l'écran s'éteint et passe en mode de verrouillage enfant. Une fois l'écran éteint, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'allumer et afficher l'icône de verrouillage enfant «».

2. Déverrouillage de l'écran :

- Appuyez sur le bouton de réglage et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage enfant et passer en mode de réglage.

3. Mise hors tension :

- Lorsque le verrouillage enfant est désactivé, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre la glacière.
- MCCM-55 double zone : en mode réglage du compartiment droit ou gauche, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre le compartiment correspondant. Lorsqu'il est allumé, l'icône du compartiment s'allume, lorsqu'il est éteint, l'icône s'éteint. Si un compartiment est éteint, l'autre s'allume automatiquement.

4. Réglages des fonctions :

- En mode réglage, appuyez brièvement sur le bouton de réglage pour basculer entre : température du compartiment gauche/marche/arrêt (MCCM-55 uniquement), température du compartiment droit/marche/arrêt (MCCM-55 uniquement), mode réfrigération, sélection de l'unité de température et niveau de protection contre les basses tensions de la batterie.
- Lorsque vous passez à une certaine configuration de fonction, l'icône de fonction correspondante sur l'écran clignote à un intervalle de 0,5 seconde.
- Une fois la configuration du mode terminée, appuyez brièvement sur le bouton de réglage pour quitter la configuration de la fonction actuelle et passer à la suivante.

5. Réglages de température :

- En mode réglage, appuyez brièvement sur les boutons de hausse ou de baisse de température pour régler la température.
- Pour le modèle MCCM-55 : en mode réglage, sélectionnez d'abord le compartiment dont la température doit être réglée en appuyant brièvement sur le bouton de réglage. Réglez ensuite la température à l'aide des boutons haut ou bas.
- La valeur de température réglée s'affiche à l'écran et clignote.
- La plage de réglage de la température est comprise entre -22 °C et +20 °C.

- Si aucune opération n'est effectuée pendant 4 secondes, la glacière quitte les réglages de température et la température réglée est enregistrée. La température réelle à l'intérieur du réfrigérateur s'affiche à l'écran.
6. Mode réfrigération :
- En mode réglage, appuyez brièvement sur le bouton de réglage jusqu'à ce qu'il passe en mode réfrigération.
 - Appuyez brièvement sur les boutons de température vers le haut ou vers le bas pour passer du mode de réfrigération MAX (maximum) au mode ECO (économie d'énergie).
 - Si aucune opération n'est effectuée pendant 4 secondes, la glacière quittera la fonction mode réfrigération et l'icône du mode correspondant restera allumée.
7. Sélection de l'unité de température :
- En mode réglage, appuyez brièvement sur le bouton de réglage jusqu'à ce qu'il passe à la fonction de sélection de l'unité de température.
 - Appuyez brièvement sur les boutons de réglage de la température pour passer de Fahrenheit à Celsius et vice versa.
 - Si aucune opération n'est effectuée pendant 4 secondes, la glacière quittera la fonction de sélection de l'unité de température et l'icône de l'unité de température correspondante restera allumée.
8. Niveau de protection contre les basses tensions de la batterie :
- En mode réglage, appuyez brièvement sur le bouton de réglage jusqu'à ce qu'il passe à la fonction de niveau de protection contre les basses tensions de la batterie.
 - Appuyez brièvement sur les boutons de température haut ou bas pour passer du niveau de protection de batterie H (haut) à M (moyen) et L (bas).
 - Si aucune opération n'est effectuée pendant 4 secondes, la glacière quittera la fonction de niveau de protection contre les basses tensions de la batterie et l'icône de niveau de protection de la batterie correspondante restera allumée.
 - Les valeurs spécifiques d'arrêt et de démarrage pour la protection de la batterie sont indiquées dans le tableau ci-dessous.
 - Remarque : la fonction de protection de la batterie est réglée pour protéger la puissance de la batterie de la voiture dans des conditions normales de fonctionnement de l'appareil. Elle empêche la batterie de la voiture d'être trop sollicitée. La tension de sortie des différentes batteries de voiture est différente. Si le code « H1 » apparaît à l'écran, veuillez ajuster la protection de tension en fonction de l'état réel de la batterie de la voiture.
 - Remarque : lorsque la glacière est éteinte, appuyez simultanément sur les boutons haut et bas pendant plus de 3 secondes pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres.
 - Remarque : en raison de la chute de tension pendant le fonctionnement, la valeur réelle présentera un écart de $\pm 0,3$ V.

Mode	Valeur d'arrêt 12 V	Valeur de démarrage 12 V	Valeur d'arrêt 24 V	Valeur de démarrage 24 V
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. Port USB type-C :

- Le port d'alimentation USB peut fournir du courant lorsque l'appareil est allumé ou en mode veille.
- Cette fonction sera désactivée lorsque la protection contre les basses tensions de la batterie sera déclenchée.

Application

Télécharger l'application :

Ouvrez l'App Store sur votre téléphone, recherchez l'application Mestic, puis téléchargez-la et installez-la.

Inscrivez-vous et connectez-vous :

Ouvrez l'application Mestic et créez un nouveau compte (vous pouvez également vous inscrire à l'aide d'un compte tiers). Si vous possédez déjà un compte, vous pouvez vous connecter avec celui-ci.

Connectez l'appareil :

1. Activez les autorisations de localisation pour obtenir automatiquement le Wi-Fi.
2. Configurez et activez le réseau sans fil et le Bluetooth, puis assurez-vous que votre téléphone est connecté au réseau sans fil.
3. Allumez l'appareil.
4. Assurez-vous que le voyant Bluetooth sur l'écran clignote. Si ce n'est pas le cas, effectuez une réinitialisation. Reportez-vous à la description sous Déconnecter/réinitialiser le réseau.
5. Ouvrez l'application Mestic sur votre téléphone pour ajouter l'appareil. Il existe deux façons d'ajouter un appareil :
 - Recherche automatique : cliquez sur le bouton « + » sur la page d'accueil, sélectionnez « Ajouter un appareil » pour rechercher automatiquement les appareils, puis sélectionnez votre appareil dans la liste des appareils disponibles à proximité.
 - Ajout manuel : cliquez sur le bouton « + » sur la page d'accueil, sélectionnez « Ajouter un appareil », puis recherchez le type d'appareil dans la liste « Ajout manuel » en bas de la page pour l'ajouter.
6. Suivez les instructions de l'application pour connecter l'appareil au réseau sans fil. S'il n'y a pas de réseau Wi-Fi dans l'environnement actuel, vous pouvez choisir « Ignorer la configuration Wi-Fi » pour contrôler l'appareil via Bluetooth sur de courtes distances. Pendant le couplage Bluetooth, assurez-vous que le téléphone est connecté à Internet.
7. Une fois la connexion établie, l'application Mestic chargera la page de contrôle de l'appareil et le voyant Bluetooth sur le panneau d'affichage restera allumé.

Fonctions de l'application :

L'appareil peut être contrôlé à l'aide des boutons de fonction de l'interface de l'application, tels que l'alimentation, la température, le verrouillage enfant, la température du compartiment gauche, l'activation/la désactivation (uniquement pour le MCCM-55), l'activation/la désactivation du compartiment droit (uniquement pour le MCCM-55), le niveau de protection contre les batteries à faible tension, le changement d'unité de température et le changement de mode. La température actuelle de la glacière peut également être consultée à l'aide de l'application.

Déconnexion/réinitialisation du réseau :

Les deux méthodes suivantes peuvent être utilisées pour déconnecter l'appareil et réinitialiser le réseau :

1. Fonctionnement de l'application : accédez à l'interface de contrôle de l'application Mestic sur le téléphone connecté à l'appareil, cliquez dans le coin supérieur droit pour accéder à l'interface « Paramètres », puis cliquez sur le bouton « Supprimer l'appareil » en bas pour vous déconnecter.
2. Fonctionnement du panneau à boutons : après avoir allumé l'appareil, appuyez sur les boutons d'augmentation et de diminution de la température et maintenez-les enfoncés pendant plus de 5 secondes. Si le voyant Bluetooth clignote lorsque l'appareil est allumé, cela signifie que la réinitialisation du réseau a réussi.

Remarque !

1. Assurez-vous que votre appareil électronique est allumé.
2. Lorsque vous connectez l'appareil au réseau, assurez-vous que le mot de passe du réseau sans fil est correct et essayez de garder votre téléphone à proximité de l'appareil.
3. Vérifiez si votre routeur sans fil prend en charge la bande 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr que votre routeur prenne en charge la bande 2,4 GHz, veuillez consulter le fabricant du routeur.
4. Si l'appareil ne peut pas se connecter à un réseau sans fil nécessitant une authentification, cette situation se produit généralement dans les lieux publics tels que les hôtels et les restaurants. Veuillez vous connecter à un réseau sans fil ne nécessitant pas d'authentification.
5. Si votre appareil doit se connecter à un nouveau réseau, vous pouvez trouver l'option « Configurer le réseau » sur la page des paramètres de l'appareil et ajouter les nouvelles informations réseau à la liste des réseaux de secours.
6. Lorsque le Wi-Fi est disponible, le système utilise par défaut la connexion Wi-Fi. Si vous préférez utiliser la connexion Bluetooth, vous pouvez ignorer la configuration Wi-Fi et passer à l'appairage Bluetooth.
7. En l'absence de signal Wi-Fi, vous pouvez activer l'appareil via la connexion Bluetooth de votre téléphone. Pendant le processus d'appairage Bluetooth, assurez-vous que votre téléphone est connecté à Internet.

Nettoyage et entretien

1. Méthode de nettoyage :

- Lorsqu'il est utilisé, nettoyez la glacière toutes les deux semaines.
 - Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.
 - Essuyez les surfaces intérieures et extérieures de l'appareil avec un chiffon humide et chaud. S'il est trop sale, utilisez un détergent neutre pour le nettoyer, puis essuyez-le avec un chiffon humide propre.
2. Entretien des pièces en plastique :
- Pour entretenir correctement le joint de la porte, il doit être nettoyé régulièrement.
 - Évitez les taches de graisse et d'huile ainsi que les déformations. Si de la graisse ou de l'huile reste longtemps à l'intérieur de la glacière, le plastique vieillira et se fissurera plus rapidement, et pourrait commencer à dégager une odeur.
3. Précautions :
- Il est strictement interdit de laver l'appareil directement à l'eau afin d'éviter de réduire l'isolation des pièces électriques et de rouiller les pièces métalliques.
 - N'utilisez pas : de détergents alcalins, de savon, de poudre abrasive, d'eau chaude, de brosses, d'eau, d'essence ou d'alcool pour nettoyer l'appareil, car cela endommagerait la couche de peinture et les pièces en plastique.

Dépannage

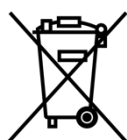
Les problèmes suivants peuvent être résolus par l'utilisateur. Veuillez appeler le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

1. L'appareil ne fonctionne pas :
- Vérifiez si l'appareil est alimenté et si la tension est correcte.
 - Vérifiez si la fiche d'alimentation est correctement branchée.
 - Vérifiez si le fusible est grillé.
 - Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation du panneau de commande de l'écran est en position marche.
 - Le compresseur est sous protection pendant 3 minutes après le démarrage.
2. Les aliments sont congelés :
- Le réglage de la température est trop bas, augmentez la température de manière appropriée.
3. Vous entendez le bruit de l'eau qui coule à l'intérieur du coffre :
- Le bruit du fluide frigorigène qui circule est normal.

Codes d'erreur

Code	Description	Remarques	Action
E1	Défaillance du capteur de température (MCCM-55 : grand compartiment)	La température mesurée par le capteur de température est inférieure à -50 °C ou supérieure à 60 °C pendant 5 secondes.	Attendez quelques minutes pour voir si le problème est résolu. Vous pouvez également débrancher l'alimentation électrique et laisser le système refroidir pendant un certain temps avant de le rebrancher. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
E2	Défaillance du capteur de température MCCM-55 petit compartiment	La température mesurée par le capteur de température est inférieure à -50 °C ou supérieure à 60 °C pendant 5 secondes.	
E6	Défaillance de communication	Aucune communication réussie après 8 secondes au démarrage ou après 1 minute de fonctionnement.	

E7	Défaillance de la température ambiante	La température mesurée par le capteur de température est inférieure à -50 °C ou supérieure à 95 °C pendant 5 secondes	Attendez quelques minutes pour voir si le problème est résolu. Vous pouvez également débrancher l'alimentation électrique et laisser le système refroidir pendant un certain temps avant de le rebrancher. Assurez-vous que la température ambiante n'est ni trop élevée ni trop basse. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
H1	Défaillance due à une tension trop faible	Lorsque l'appareil est connecté à une alimentation électrique de 12 V ou 24 V : ① Tension de protection de la batterie au niveau L : la tension d'entrée est inférieure à 10,1 V ou 21,5 V pendant 3 secondes ② Tension de protection de la batterie au niveau M : la tension d'entrée est inférieure à 11,2 V ou 24,1 V pendant 3 secondes ③ Tension de protection de la batterie au niveau H : la tension d'entrée est inférieure à 11,8 V ou 24,6 V pendant 3 secondes	Après avoir déconnecté l'alimentation électrique, réglez la tension de l'alimentation électrique sur la plage de tension de fonctionnement normale de la glacière conformément au tableau des niveaux de protection contre les basses tensions de la batterie figurant dans ce manuel, puis reconnectez l'alimentation électrique pour reprendre le fonctionnement. Vous pouvez également régler les paramètres de la glacière sur un niveau de protection de batterie inférieur.
H2	Défaillance haute tension	Lorsqu'elle est connectée à une alimentation électrique de 12 V ou 24 V, la tension d'entrée dépasse 18 V ou 30 V pendant 1,5 seconde	Après avoir déconnecté l'alimentation électrique, réglez la tension d'alimentation sur la plage de tension de fonctionnement normale de la glacière. (Lorsque vous utilisez une alimentation électrique de 12 V, la tension doit être inférieure à 18 V, ou lorsque vous utilisez une alimentation électrique de 24 V, la tension doit être inférieure à 30 V.), puis reconnectez l'alimentation électrique pour reprendre le fonctionnement.
H3	Défaillance du démarrage du compresseur	Défaillance du démarrage du compresseur	Attendez quelques minutes pour voir si le problème est résolu. Vous pouvez également déconnecter l'alimentation électrique et laisser le système refroidir pendant un certain temps avant de le reconnecter. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.



Recyclage

Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour le matériel électrique et électronique de rebut. Cela signifie que le produit doit être manipulé conformément à la Directive (2012/19/EU) du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour des informations complémentaires, contactez vos autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Déclaration de conformité

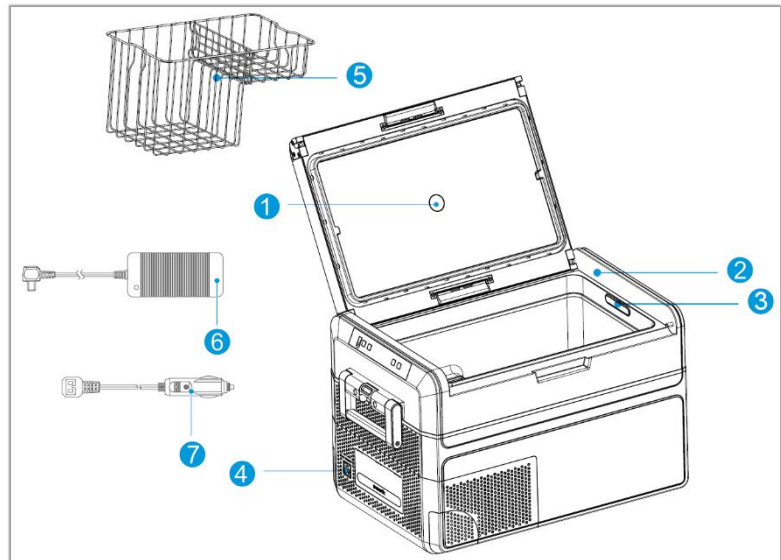
Par la présente, Gimeg Nederland B.V. déclare que l'appareil MCCM-35/45/55 est conforme à toutes les exigences de base et autres réglementations pertinentes énumérées dans la directive européenne relative aux équipements radioélectriques (2014/53/EU), restriction des substances dangereuses (2011/65/EU + (EU) 2015/863) et exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie (2009/125/EC). Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité complète, vous pouvez contacter l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

ESPAÑOL

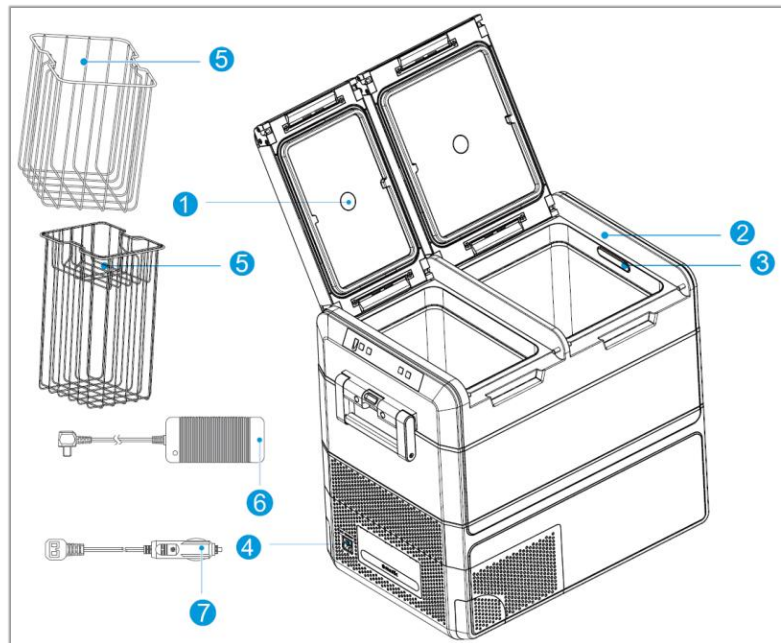
Características

1. Tapa
2. Nevera portátil
3. Luz LED
4. Enchufe
5. Cesta extraíble
6. Adaptador de 230 V CA
7. Cable de 12/24 V CA

MCCM-35/45



MCCM-55



Instrucciones generales

1. Lea este manual antes de utilizar el dispositivo.
2. Si no se cumplen las condiciones de uso, el fabricante no se hará responsable de los daños o lesiones que puedan derivarse del uso de este dispositivo.
3. Guarde el manual, el recibo y, si es posible, la caja con el embalaje interno.
4. El funcionamiento, la limpieza y el mantenimiento rutinario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, a menos que estén acompañados por una persona responsable de su seguridad.
5. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.
6. El funcionamiento, la limpieza y el mantenimiento rutinario no deben ser realizados por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que estén acompañadas por una persona responsable de su seguridad.
7. Nunca utilice el aparato si presenta daños visibles o si el cable está roto.
8. En caso de daños en el aparato, el cable o el enchufe, nunca realice reparaciones usted mismo. Haga que lo haga siempre el fabricante o un técnico cualificado.

9. El dispositivo está equipado con iluminación interior. Solo permita que un técnico cualificado sustituya la lámpara.
10. Utilice y guarde siempre el dispositivo en un lugar seco.
11. Nunca sumerja el dispositivo en agua.
12. El dispositivo no es apto para uso comercial.
13. Este dispositivo está destinado a un uso doméstico y similar, incluyendo:
 - zonas de cocina reservadas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos con profesionales
 - granjas
 - uso por parte de huéspedes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales
 - entornos tipo habitaciones de huéspedes

Seguridad en el uso

1. Después de desembalar el dispositivo, colóquelo sobre una superficie nivelada y déjelo reposar durante más de 24 horas antes de encenderlo.
2. El dispositivo debe estar siempre sobre una superficie plana, estable y seca. El ángulo de inclinación debe ser inferior a 5°.
3. Este aparato está diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 10 °C y 43 °C.
4. Nunca utilice accesorios que no sean recomendados por el fabricante.
5. Desenchufe siempre el dispositivo cuando sea necesario realizar tareas de mantenimiento o limpieza.
6. No tire del cable de conexión, sino del enchufe para desconectar el cable de la toma de corriente.
7. Descongele el dispositivo con regularidad para garantizar su funcionamiento óptimo.
8. Cuando se acumule agua en el interior, no ponga el aparato boca abajo para vaciar el agua. Abra el desagüe para vaciar el agua.
9. Advertencia: riesgo de incendio/material inflamable. El refrigerante y el material aislante utilizados son inflamables. Manténgalos alejados del fuego, el calor o los objetos calientes.
10. No toque el enchufe del dispositivo con las manos mojadas o los pies en contacto con el agua.
11. Evite que el dispositivo entre en contacto con la lluvia.
12. Cuando la temperatura ajustada sea inferior o igual a 0 °C, no coloque recipientes de vidrio dentro del dispositivo, para evitar que se rompan.
13. No coloque otros dispositivos eléctricos en el dispositivo.
14. No coloque agentes químicos o explosivos, como latas de aerosol, en el dispositivo.
15. No coloque sustancias corrosivas, cáusticas o que contengan disolventes en el dispositivo.
16. El dispositivo está diseñado para funcionar con una toma de corriente continua de un vehículo o con una toma de corriente alterna. Utilice únicamente el cable de conexión de 12 V CC o 230 V CA. NOTA: nunca utilice ambas fuentes de energía al mismo tiempo.
17. Cuando se utiliza el producto en el coche, si está conectado a la red eléctrica, hay que asegurarse de que la fuente de alimentación tiene un fusible.
18. Para asegurarse de que el voltaje de la fuente de alimentación es correcto, compruebe si coincide con los parámetros de voltaje que figuran en la placa de características situada en la parte inferior del dispositivo.
19. Si el dispositivo está conectado a una toma de CA o CC alimentada por una batería y desea conectar un cargador rápido, desconecte primero el dispositivo y otros consumidores.
20. Si el dispositivo está conectado a una toma de CA o CC en un vehículo: apáguelo o desconéctelo de la fuente de alimentación antes de apagar el motor. De lo contrario, la batería podría descargarse.
21. Preste atención a que el calor que se genera durante el funcionamiento de la nevera portátil se disipe adecuadamente. Asegúrese de que:
 - Hay suficiente distancia entre el producto y los objetos y paredes. Debe reservarse un espacio de al menos 20 mm en la parte delantera, trasera y laterales.
 - Las aberturas de ventilación no deben cubrirse en ningún momento.
22. Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.
23. No coloque múltiples enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
24. No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
25. Cuando sea necesario mover el aparato, no lo ponga boca abajo ni lo sacuda. El ángulo de transporte no puede ser superior a 45°.
26. Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Evite abrir la puerta durante largos periodos de tiempo. Esto puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente los desagües y las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos.
- Si el aparato frigorífico permanece vacío durante largos periodos de tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en su interior.

Temperaturas recomendadas

	Vino tinto	Verduras	Fruta	Bebidas	Carne	Helado
Temperatura recomendada	10 °C	2 °C~8 °C	4 °C~6 °C	2 °C~5 °C	-10 °C	-15 °C

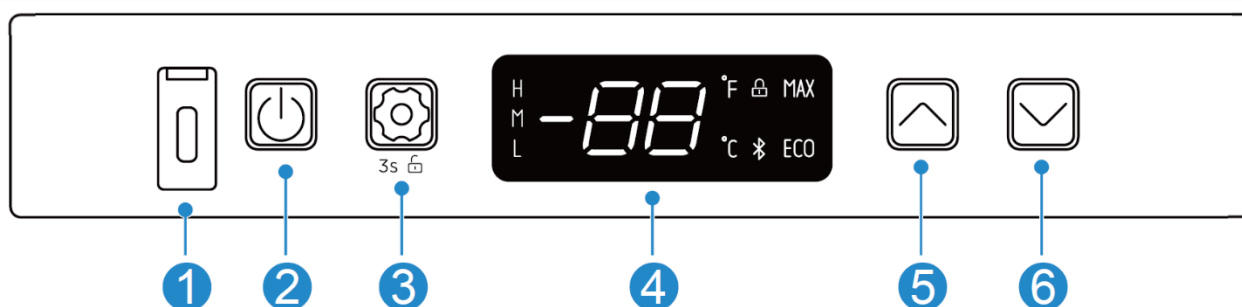
1. Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados dentro de la nevera portátil, de modo que no entren en contacto con otros productos.
2. Cuanto más baja sea la temperatura establecida, más tiempo podrá conservar los alimentos de forma segura y más electricidad consumirá el aparato.
3. Cuanto más alta sea la temperatura establecida, más rápido se deteriorarán los alimentos almacenados y menos electricidad consumirá la nevera portátil.

Datos técnicos

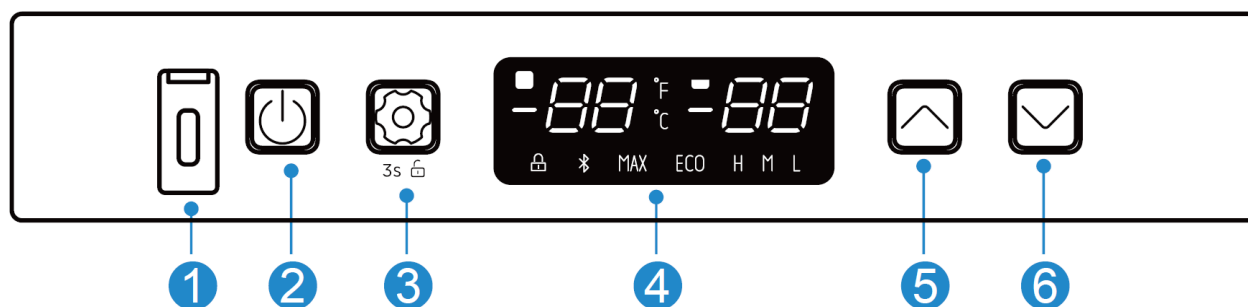
Modelo	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volumen	35 l	45 l	55 l
Clasificación climática	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Refrigerante / cantidad	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Espuma vesicante	ciclopentano	ciclopentano	ciclopentano
Peso neto	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Tensión nominal CA (adaptador)	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V CA, 50-60 Hz
Tensión nominal CC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Corriente nominal CA (adaptador)	1.2A	1.2A	1.45A
Corriente nominal CC	4,4/2,2 A	5,6/2,8 A	6/3 A
Potencia nominal	52,8 W	67,2 W	72 W
Consumo energético	0,291 kWh/24 h	0,307 kWh/24 h	0,308 kWh/24 h
Potencia de la luz LED	0,6 W	0,6 W	0,6 W

Instrucciones de funcionamiento

Pantalla MCCM-35/45:



Pantalla MCCM-55:



1. USB tipo C
2. Encendido/apagado
3. Configuración
4. Pantalla
5. Temperatura alta
6. Temperatura baja

1. Encendido:

- Cuando la nevera portátil esté conectada a una fuente de alimentación, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encenderla.
- El bloqueo para niños se desbloqueará automáticamente al encenderla y todos los ajustes de las funciones se restablecerán a los valores de la última operación.
- Tras 60 segundos de inactividad, la pantalla se apaga y entra en modo de bloqueo para niños. Una vez apagada la pantalla, al pulsar cualquier tecla se iluminará la pantalla y se mostrará el icono de bloqueo para niños «».

2. Desbloquear la pantalla:

- Mantenga pulsado el botón de configuración durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños y acceder al modo de configuración.

3. Apagado:

- Cuando se desactive el bloqueo para niños, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar la nevera portátil.
- MCCM-55 doble zona: en el modo de configuración del compartimento derecho o izquierdo, pulse brevemente el botón de encendido para encender o apagar el compartimento correspondiente. Cuando se enciende, el icono del compartimento se ilumina; cuando se apaga, el icono se apaga. Si se apaga un compartimento, el otro se encenderá automáticamente.

4. Ajustes de funciones:

- En el modo de configuración, pulse brevemente el botón de configuración para cambiar entre: temperatura del compartimento izquierdo/encendido/apagado (solo MCCM-55), temperatura del compartimento derecho/encendido/apagado (solo MCCM-55), modo de refrigeración, selección de la unidad de temperatura y nivel de protección contra bajo voltaje de la batería.
- Al cambiar a una determinada configuración de función, el icono de la función correspondiente en la pantalla parpadeará a intervalos de 0,5 segundos.
- Después de completar la configuración del modo, pulse brevemente el botón de configuración para salir de la configuración de la función actual y pasar a la siguiente.

5. Ajustes de temperatura:

- En el modo de configuración, pulse brevemente los botones de aumento o disminución de la temperatura para ajustar la temperatura.
- Para el modelo MCCM-55: en el modo de configuración, seleccione primero el compartimento cuya temperatura desea ajustar pulsando brevemente el botón de configuración. A continuación, ajuste la temperatura con los botones de subir o bajar.
- El valor de temperatura establecido se mostrará en la pantalla y parpadeará.
- El rango de ajuste de temperatura es de -22 °C a +20 °C.

- Si no se realiza ninguna operación durante 4 segundos, la nevera portátil saldrá de los ajustes de temperatura y se guardará la temperatura establecida. La temperatura real dentro del frigorífico se mostrará en la pantalla.
6. Modo de refrigeración:
- En el modo de configuración, pulse brevemente el botón de configuración hasta que cambie a la función del modo de refrigeración.
 - Pulse brevemente los botones de aumento o disminución de temperatura para cambiar entre el modo de refrigeración MAX (máximo) y el modo ECO (ahorro de energía).
 - Si no se realiza ninguna operación durante 4 segundos, la nevera portátil saldrá de la función del modo de refrigeración y el icono del modo correspondiente permanecerá encendido.
7. Selección de la unidad de temperatura:
- En el modo de configuración, pulse brevemente el botón de configuración hasta que cambie a la función de selección de la unidad de temperatura.
 - Pulse brevemente los botones de subir o bajar la temperatura para cambiar entre Fahrenheit y Celsius.
 - Si no se realiza ninguna operación durante 4 segundos, la nevera portátil saldrá de la función de selección de la unidad de temperatura y el icono de la unidad de temperatura correspondiente permanecerá encendido.
8. Nivel de protección contra bajo voltaje de la batería:
- En el modo de configuración, pulse brevemente el botón de configuración hasta que cambie a la función de nivel de protección contra bajo voltaje de la batería.
 - Pulse brevemente los botones de subir o bajar la temperatura para cambiar entre los niveles de protección de batería H (alto), M (medio) y L (bajo).
 - Si no se realiza ninguna operación durante 4 segundos, la nevera portátil saldrá de la función de nivel de protección contra bajo voltaje de la batería y el icono correspondiente al nivel de protección de la batería permanecerá encendido.
 - Los valores específicos de parada y arranque para la protección de la batería se enumeran en la tabla siguiente.
 - Nota: la función de protección de la batería está configurada para proteger la energía de la batería del coche durante el funcionamiento normal del dispositivo. Evita que la batería del coche se consuma en exceso. El voltaje de salida de las diferentes baterías de coche es diferente. Si aparece el código «H1» en la pantalla, ajuste la protección de voltaje según la situación real de la batería del coche.
 - Nota: cuando la nevera portátil se haya apagado, mantenga pulsados los botones arriba y abajo al mismo tiempo durante más de 3 segundos para restaurar los valores predeterminados de los parámetros.
 - Nota: debido a la caída de voltaje durante el funcionamiento, el valor real tendrá una desviación de $\pm 0,3$ V.

Modo	Valor de parada de 12 V	Valor de arranque de 12 V	Valor de parada de 24 V	Valor de inicio de 24 V
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. Puerto USB tipo C:
- El puerto de alimentación USB puede suministrar energía cuando el dispositivo está encendido o en modo de espera.
 - Esta función se desactivará cuando se active la protección contra bajo voltaje de la batería.

Aplicación

Descargar la aplicación:

Abra la tienda de aplicaciones de su teléfono, busque la aplicación Mestic y, a continuación, descárguela e instálela.

Regístrese e inicie sesión:

Abra la aplicación Mestic y registre una nueva cuenta (también puede registrarse utilizando una cuenta de terceros). Si ya tiene una cuenta, puede iniciar sesión con ella.

Conecta el dispositivo:

1. Habilita los permisos de ubicación para obtener automáticamente la conexión Wi-Fi.
2. Configura y habilita la red inalámbrica y el Bluetooth, y asegúrate de que tu teléfono esté conectado a la red inalámbrica.
3. Enciende el dispositivo.
4. Asegúrate de que la luz indicadora de Bluetooth del panel de la pantalla parpadea. Si no es así, realiza un restablecimiento. Consulta la descripción en Desconectar/restablecer la red.
5. Abra la aplicación Mestic en su teléfono para añadir el dispositivo. Hay dos formas de añadir un dispositivo:
 - Búsqueda automática: haga clic en el botón «+» de la página de inicio, seleccione «Añadir dispositivo» para buscar automáticamente los dispositivos y, a continuación, seleccione su dispositivo de la lista de dispositivos disponibles cercanos.
 - Adición manual: haga clic en el botón «+» de la página de inicio, seleccione «Añadir dispositivo» y busque el tipo de dispositivo en la lista «Añadir manualmente» en la parte inferior de la página para añadirlo.
6. Siga las instrucciones de la aplicación para conectar el dispositivo a la red inalámbrica. Si no hay ninguna red Wi-Fi en el entorno actual, puede seleccionar «Omitir configuración Wi-Fi» para controlar el dispositivo a través de Bluetooth en distancias cortas. Durante el emparejamiento Bluetooth, asegúrese de que el teléfono esté conectado a Internet.
7. Una vez establecida la conexión, la aplicación Mestic cargará la página de control del dispositivo y el indicador luminoso de Bluetooth del panel de visualización permanecerá fijo.

Funciones de la aplicación:

El dispositivo se puede controlar mediante los botones de función de la interfaz de la aplicación, como encendido/apagado, temperatura, bloqueo para niños, encendido/apagado del compartimento izquierdo (solo para MCCM-55), encendido/apagado del compartimento derecho (solo para MCCM-55), nivel de protección de batería de bajo voltaje, cambio de unidad de temperatura y cambio de modo. La temperatura actual de la nevera portátil también se puede ver con la aplicación.

Desconectar/restablecer la red :

Se pueden utilizar los dos métodos siguientes para desconectar el dispositivo y restablecer la red:

1. Funcionamiento de la aplicación: entre en la interfaz de control de la aplicación Mestic en el teléfono conectado al dispositivo, haga clic en la esquina superior derecha para entrar en la interfaz «Configuración» y, a continuación, haga clic en el botón «Eliminar dispositivo» en la parte inferior para desconectarse.
2. Funcionamiento del panel de botones: después de encender el dispositivo, mantenga pulsados los botones de aumento y disminución de temperatura durante más de 5 segundos. Si la luz indicadora de Bluetooth parpadea en estado encendido, significa que el restablecimiento de la red se ha realizado correctamente.

¡Atención!

1. Asegúrese de que su dispositivo electrónico esté encendido.
2. Al conectar el dispositivo a la red, asegúrese de que la contraseña de la red inalámbrica sea correcta e intente mantener el teléfono cerca del dispositivo.
3. Compruebe si su router inalámbrico es compatible con la banda 2,4G. Si no está seguro de si su router es compatible con la banda 2,4G, consulte al fabricante del router.
4. Si el dispositivo no puede conectarse a una red inalámbrica que requiere autenticación, esta situación suele darse en lugares públicos como hoteles y restaurantes. Conéctese a una red inalámbrica que no requiera autenticación.
5. Si su dispositivo necesita conectarse a una nueva red, puede buscar la opción «Configurar red» en la página de ajustes del dispositivo y añadir la nueva información de red a la lista de redes de respaldo.
6. Cuando hay Wi-Fi disponible, el sistema utiliza de forma predeterminada la conexión Wi-Fi. Si prefiere utilizar la conexión Bluetooth, puede omitir la configuración de Wi-Fi y continuar con el emparejamiento Bluetooth.

7. Cuando no haya señal de red Wi-Fi, puede activar el dispositivo a través de la conexión Bluetooth de su teléfono. Durante el proceso de emparejamiento Bluetooth, asegúrese de que su teléfono esté conectado a Internet.

Limpieza y mantenimiento

1. Método de limpieza:
 - Cuando esté en uso, limpie la nevera portátil cada dos semanas.
 - Apague el dispositivo antes de limpiarlo.
 - Limpie las superficies interiores y exteriores del dispositivo con un paño húmedo y tibio. Si está muy sucio, utilice un detergente neutro para limpiarlo y, a continuación, límpielo con un paño húmedo limpio.
2. Mantenimiento de las piezas de plástico:
 - Para mantener correctamente la junta de la puerta, debe limpiarse con frecuencia.
 - Intente evitar las manchas de grasa y aceite y la deformación. Si la grasa o el aceite permanecen en el interior de la caja durante mucho tiempo, el plástico envejecerá y se agrietará antes, y podría empezar a oler mal.
3. Precauciones:
 - Está estrictamente prohibido lavar el dispositivo directamente con agua para evitar que se reduzca el aislamiento de las piezas eléctricas y que las piezas metálicas se oxiden.
 - No utilice detergentes alcalinos, jabón, polvos abrasivos, agua caliente, cepillos, agua, gasolina ni alcohol para limpiar el dispositivo, ya que dañaría la capa de pintura y las piezas de plástico.

Solución de problemas

Los siguientes problemas pueden ser resueltos por el usuario. Si los problemas no se resuelven, llame al departamento de servicio posventa.

1. El dispositivo no funciona:
 - Compruebe si hay suministro eléctrico y si el voltaje es correcto.
 - Compruebe si el enchufe está bien conectado.
 - Compruebe si se ha fundido el fusible.
 - Compruebe si el interruptor de encendido del panel de control de la pantalla está activado.
 - El compresor está protegido durante 3 minutos después del arranque.
2. Los alimentos están congelados:
 - La temperatura ajustada es demasiado baja, aumente la temperatura adecuadamente.
3. Se oye el sonido de agua corriendo dentro de la caja:
 - El sonido del refrigerante fluyendo es normal.

Códigos de error

Código	Descripción	Observaciones	Acción
E1	Fallo del sensor de temperatura (MCCM-55: compartimento grande)	La temperatura medida por el sensor de temperatura es inferior a -50 °C o superior a 60 °C, y dura 5 segundos.	Espere unos minutos para ver si se resuelve el fallo. También puede desconectar la fuente de alimentación y dejar que el sistema se enfríe durante un rato antes de volver a conectarla. Si el fallo persiste, póngase en contacto con el servicio posventa.
E2	Fallo del sensor de temperatura MCCM-55 compartimento pequeño	La temperatura medida por el sensor de temperatura es inferior a -50 °C o superior a 60 °C, durante 5 segundos.	
E6	Fallo de comunicación	No se ha establecido una comunicación satisfactoria tras 8 segundos desde el	

		arranque o tras 1 minuto de funcionamiento.	
E7	Fallo de temperatura ambiente	La temperatura medida por el sensor de temperatura es inferior a -50 °C o superior a 95 °C, durante 5 segundos	Espere unos minutos para ver si se resuelve el fallo. También puede desconectar la fuente de alimentación y dejar que el sistema se enfríe durante un rato antes de volver a conectarla. Asegúrese de que la temperatura ambiente no sea demasiado alta ni demasiado baja. Si el fallo persiste, póngase en contacto con el servicio posventa.
H1	Fallo de baja tensión	Cuando se conecta a una fuente de alimentación de 12 V o 24 V: ① Voltaje de protección de la batería en nivel L: El voltaje de entrada es inferior a 10,1 V o 21,5 V durante 3 segundos ② Tensión de protección de la batería en nivel M: La tensión de entrada es inferior a 11,2 V o 24,1 V durante 3 segundos ③ Tensión de protección de la batería en el nivel H: la tensión de entrada es inferior a 11,8 V o 24,6 V durante 3 segundos	Después de desconectar la fuente de alimentación, ajuste el voltaje de la fuente de alimentación al rango de voltaje de funcionamiento normal de la nevera portátil de acuerdo con la tabla de niveles de protección contra bajo voltaje de la batería que se incluye en este manual, y luego vuelva a conectar la fuente de alimentación para reanudar el funcionamiento. Alternativamente, ajuste la configuración de la nevera portátil a un nivel de protección de batería más bajo.
H2	Fallo de alto voltaje	Cuando se conecta a una fuente de alimentación de 12 V o 24 V, el voltaje de entrada supera los 18 V o 30 V durante 1,5 segundos	Después de desconectar la fuente de alimentación, ajuste el voltaje de alimentación al rango de voltaje de funcionamiento normal de la nevera portátil. (Cuando se utiliza una fuente de alimentación de 12 V, el voltaje debe ser inferior a 18 V, o cuando se utiliza una fuente de alimentación de 24 V, el voltaje debe ser inferior a 30 V). A continuación, vuelva a conectar la fuente de alimentación para reanudar el funcionamiento.
H3	Fallo en el arranque del compresor	Fallo en el arranque del compresor	Espere unos minutos para ver si se resuelve el fallo. También puede desconectar la fuente de alimentación y dejar que el sistema se enfríe durante un rato antes de volver a conectar la alimentación. Si el fallo persiste, póngase en contacto con el servicio posventa.



Reciclaje

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la Directiva europea (2012/19/EU) para su reciclaje y desmontaje, minimizando así su impacto en el medio ambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Declaración de conformidad

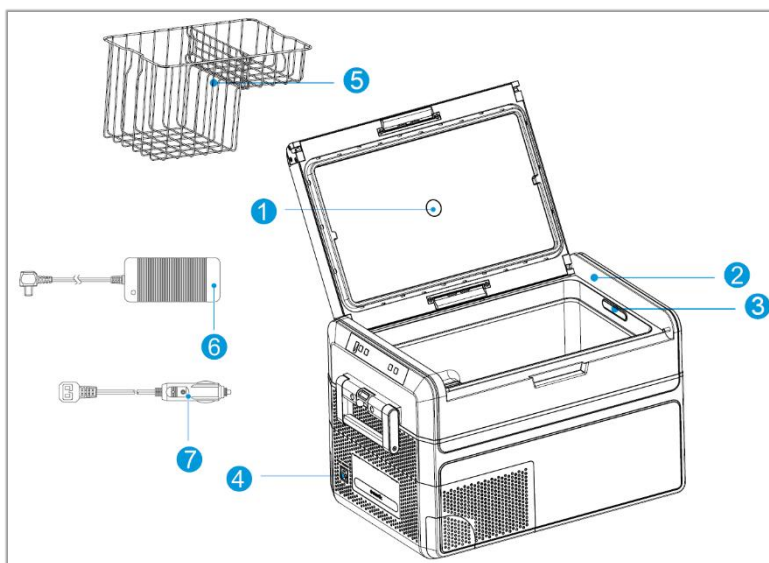
Por la presente, Gimeg Nederland B.V. declara que el dispositivo MCCM-35/45/55 cumple todos los requisitos básicos y demás normativas pertinentes enumeradas en la Directiva europea sobre equipos radioeléctricos (2014/53/EU), restricción de sustancias peligrosas (2011/65/EU + (EU) 2015/863) y requisitos de diseño ecológico para productos relacionados con la energía (2009/125/EC). Si necesita una declaración de conformidad completa, puede comunicarse con la dirección que figura en la parte posterior de este manual.

ITALIANO

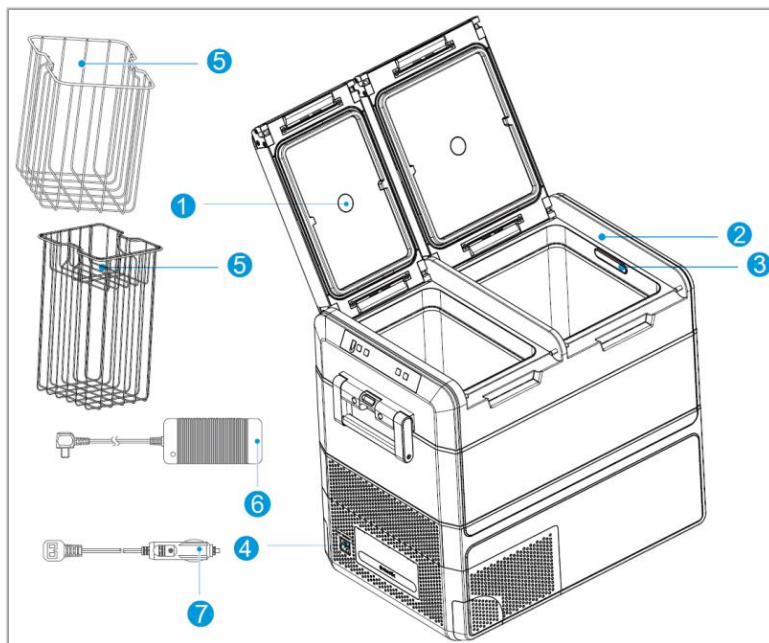
Caratteristiche

1. Coperchio
2. Contenitore refrigerante
3. Luce LED
4. Spina di alimentazione
5. Cestello rimovibile
6. Adattatore CA 230 V
7. Cavo 12/24 V CC

MCCM-35/45



MCCM-55



Istruzioni generali

1. Leggere il presente manuale prima dell'uso.
2. Se le condizioni d'uso non vengono rispettate, il produttore non sarà responsabile per danni o lesioni derivanti dall'uso di questo dispositivo.
3. Conservare il manuale, la ricevuta e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
4. Il funzionamento, la pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuati da bambini di età inferiore agli 8 anni, a meno che non siano accompagnati da una persona responsabile della loro sicurezza.
5. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
6. Il funzionamento, la pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuati da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano accompagnate da una persona responsabile della loro sicurezza.
7. Non utilizzare mai l'apparecchio se è visibilmente danneggiato o se il cavo presenta rotture.
8. In caso di danni all'apparecchio, al cavo o alla spina, non effettuare mai riparazioni da soli. Rivolgersi sempre al produttore o a un tecnico qualificato.

9. Il dispositivo è dotato di illuminazione interna. La sostituzione della lampada deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico qualificato.
10. Utilizzare e conservare sempre il dispositivo in un luogo asciutto.
11. Non immergere mai il dispositivo in acqua.
12. Il dispositivo non è adatto all'uso commerciale.
13. Questo dispositivo è destinato all'uso domestico e in applicazioni simili, tra cui:
 - aree cucina riservate al personale in negozi, uffici e altri ambienti con professionisti
 - aziende agricole
 - uso da parte degli ospiti di alberghi, motel e altri ambienti residenziali
 - ambienti di tipo camera per ospiti

Sicurezza d'uso

1. Dopo aver disimballato il dispositivo, posizionarlo su una superficie piana e lasciarlo riposare per più di 24 ore prima di accenderlo.
2. Il dispositivo deve essere sempre posizionato su una superficie piana, stabile e asciutta. L'angolo di inclinazione deve essere inferiore a 5°.
3. Questo apparecchio è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 10 °C e 43 °C.
4. Non utilizzare mai accessori non raccomandati dal produttore.
5. Scollegare sempre la spina dal dispositivo quando è necessario effettuare la manutenzione o la pulizia.
6. Non tirare il cavo di collegamento, ma tirare la spina per rimuovere il cavo dalla presa.
7. Sbrinare regolarmente il dispositivo per garantirne il funzionamento ottimale.
8. Quando l'acqua si accumula all'interno, non capovolgere il dispositivo per versare l'acqua. Aprire lo scarico per drenare l'acqua.
9. Avvertenza: pericolo di incendio / materiale infiammabile. Il refrigerante e il materiale isolante utilizzati sono infiammabili. Tenere lontano da fiamme, fonti di calore o oggetti caldi.
10. Non toccare la spina di alimentazione del dispositivo con le mani bagnate o i piedi a contatto con l'acqua.
11. Evitare che il dispositivo entri in contatto con la pioggia.
12. Quando la temperatura impostata è inferiore o uguale a 0 °C, non collocare contenitori di vetro all'interno del dispositivo, per evitare che si rompano.
13. Non collocare altri dispositivi elettrici all'interno del dispositivo.
14. Non collocare agenti chimici o esplosivi come bombolette aerosol nel dispositivo.
15. Non collocare sostanze corrosive, caustiche o contenenti solventi nel dispositivo.
16. Il dispositivo è progettato per funzionare con una presa CC di un veicolo o con una presa CA. Utilizzare solo il cavo di collegamento CC 12 V o CA 230 V. NOTA: non utilizzare mai entrambe le fonti di energia contemporaneamente.
17. Quando il prodotto viene utilizzato in auto, se è collegato all'alimentazione elettrica principale, è necessario assicurarsi che l'alimentatore sia dotato di un fusibile.
18. Per assicurarsi che la tensione dell'alimentazione sia corretta, verificare che corrisponda ai parametri di tensione indicati sulla targhetta identificativa nella parte inferiore del dispositivo.
19. Se il dispositivo è collegato a una presa CA o CC alimentata da una batteria e si desidera collegare un caricabatterie rapido, scollegare prima il dispositivo e gli altri dispositivi.
20. Se il dispositivo è collegato a una presa CA o CC in un veicolo: spegnerlo o scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di spegnere il motore. In caso contrario, la batteria potrebbe scaricarsi.
21. Assicurarsi che il calore generato durante il funzionamento del frigorifero portatile possa essere dissipato correttamente. Verificare che:
 - È presente una distanza sufficiente tra il prodotto, gli oggetti e le pareti. È necessario lasciare uno spazio di almeno 20 mm nella parte anteriore, posteriore e sui lati.
 - Le aperture di ventilazione non devono essere coperte in nessun momento.
22. Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.
23. Non collocare prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
24. Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, ad eccezione di quelli raccomandati dal produttore.
25. Quando è necessario spostare l'apparecchio, non capovolgerlo né scuoterlo. L'angolo di trasporto non deve essere superiore a 45°.
26. Per evitare la contaminazione degli alimenti, rispettare le seguenti istruzioni:

- Evitare di tenere la porta aperta per lunghi periodi. Ciò può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente gli scarichi e le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti.
- Se l'apparecchio di refrigerazione rimane vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.

Temperature consigliate

	Vino rosso	Verdure	Frutta	Bevande	Carne	Gelato
Temperatura consigliata	10 °C	2 °C~8 °C	4 °C~6 °C	2 °C~5 °C	-10 °C	-15 °C

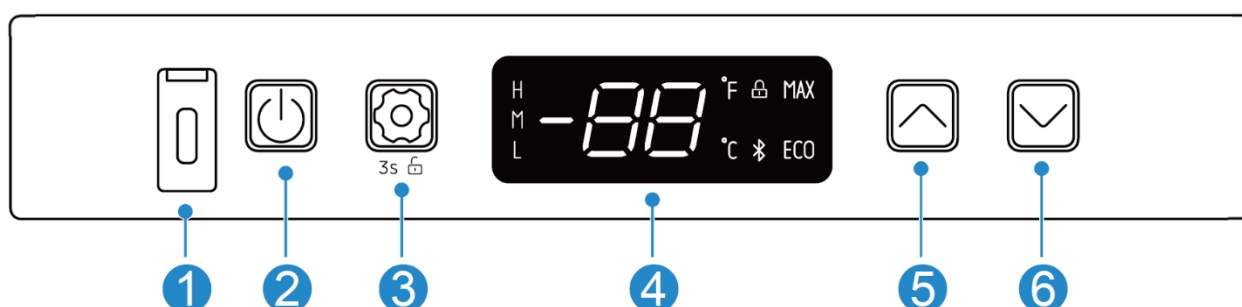
1. Conservare carne e pesce crudi in contenitori adeguati nel vano refrigerato, in modo che non entrino in contatto con altri prodotti.
2. Più bassa è la temperatura impostata, più a lungo è possibile conservare gli alimenti in modo sicuro e maggiore è il consumo di energia elettrica dell'apparecchio.
3. Più alta è la temperatura impostata, più rapidamente gli alimenti conservati si deteriorano e meno elettricità consuma il frigorifero portatile.

Dati tecnici

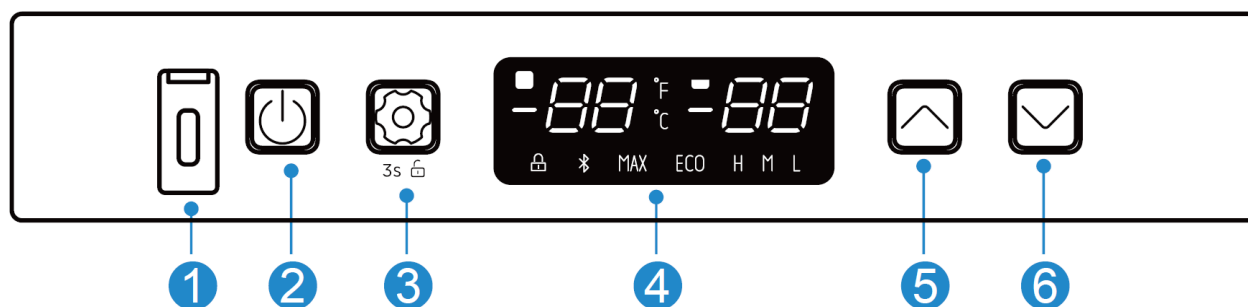
Modello	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volume	35 L	45 L	55 L
Classificazione climatica	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Refrigerante / quantità	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Schiuma vescicante	ciclopentano	ciclopentano	ciclopentano
Peso netto	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Tensione nominale CA (adattatore)	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz
Tensione nominale CC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Corrente nominale CA (adattatore)	1.2A	1.2A	1.45A
Corrente nominale CC	4,4/2,2 A	5,6/2,8 A	6/3A
Potenza nominale	52,8 W	67,2 W	72 W
Consumo energetico	0,291 kWh/24h	0,307 kWh/24h	0,308 kWh/24h
Potenza luce LED	0,6 W	0,6 W	0,6 W

Istruzioni per l'uso

Display MCCM-35/45:



Display MCCM-55:



1. USB tipo C
2. Accensione/spengimento
3. Impostazioni
4. Display
5. Aumento della temperatura
6. Temperatura in calo

1. Accensione:

- Quando il frigorifero portatile è collegato a una fonte di alimentazione, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accenderlo.
- Il blocco bambini verrà sbloccato automaticamente all'avvio e tutte le impostazioni delle funzioni verranno ripristinate ai valori dell'ultima operazione.
- Dopo 60 secondi di inattività, lo schermo si spegne ed entra in modalità blocco bambini. Una volta spento lo schermo, premendo un tasto qualsiasi lo schermo si illuminerà e visualizzerà l'icona del blocco bambini "🔒".

2. Sbloccare lo schermo:

- Tenere premuto il pulsante di impostazione per 3 secondi per annullare il blocco bambini e accedere alla modalità di impostazione.

3. Spegnimento:

- Quando il blocco bambini è disattivato, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnere il frigorifero portatile.
- MCCM-55 doppia zona: nella modalità di impostazione dello scomparto destro o sinistro, premere brevemente il pulsante di accensione per accendere o spegnere lo scomparto corrispondente. Quando è acceso, l'icona dello scomparto si illumina, quando è spento l'icona si spegne. Se uno scomparto è spento, l'altro si accenderà automaticamente.

4. Impostazioni delle funzioni:

- In modalità impostazione, premere brevemente il pulsante di impostazione per passare da: temperatura scomparto sinistro/acceso/spento (solo MCCM-55), temperatura scomparto destro/acceso/spento (solo MCCM-55), modalità di refrigerazione, selezione dell'unità di temperatura e livello di protezione da bassa tensione della batteria.
- Quando si passa a una determinata configurazione di funzione, l'icona della funzione corrispondente sul display lampeggerà a intervalli di 0,5 secondi.
- Dopo aver completato la configurazione della modalità, premere brevemente il pulsante di impostazione per uscire dalla configurazione della funzione corrente e passare a quella successiva.

5. Impostazioni della temperatura:

- In modalità di impostazione, premere brevemente i pulsanti di aumento o diminuzione della temperatura per regolare la temperatura.
- Per il modello MCCM-55: in modalità impostazione, selezionare prima il vano per il quale è necessario regolare la temperatura, premendo brevemente il pulsante di impostazione. Quindi regolare le impostazioni di temperatura con i pulsanti su o giù.
- Il valore della temperatura impostato verrà visualizzato sullo schermo e lampeggerà.
- L'intervallo di regolazione della temperatura è compreso tra -22 °C e +20 °C.

- Se non viene eseguita alcuna operazione per 4 secondi, il frigorifero portatile uscirà dalle impostazioni di temperatura e la temperatura impostata verrà salvata. La temperatura effettiva all'interno del frigorifero verrà visualizzata sullo schermo.
6. Modalità di refrigerazione:
- In modalità impostazione, premere brevemente il pulsante di impostazione fino a passare alla funzione modalità refrigerazione.
 - Premere brevemente i pulsanti di aumento o diminuzione della temperatura per passare dalla modalità di refrigerazione MAX (massima) alla modalità ECO (risparmio energetico).
 - Se non si esegue alcuna operazione per 4 secondi, il frigorifero portatile uscirà dalla funzione modalità di refrigerazione e l'icona della modalità corrispondente rimarrà accesa.
7. Selezione dell'unità di misura della temperatura:
- In modalità impostazione, premere brevemente il pulsante di impostazione fino a quando non si passa alla funzione di selezione dell'unità di misura della temperatura.
 - Premere brevemente i pulsanti di aumento o diminuzione della temperatura per passare da Fahrenheit a Celsius e viceversa.
 - Se non si esegue alcuna operazione per 4 secondi, il frigorifero portatile uscirà dalla funzione di selezione dell'unità di misura della temperatura e l'icona corrispondente rimarrà accesa.
8. Livello di protezione da bassa tensione della batteria:
- In modalità impostazione, premere brevemente il pulsante di impostazione fino a passare alla funzione di livello di protezione da bassa tensione della batteria.
 - Premere brevemente i pulsanti di aumento o diminuzione della temperatura per passare dai livelli di protezione della batteria H (alto), M (medio) e L (basso).
 - Se non si esegue alcuna operazione per 4 secondi, il frigorifero portatile uscirà dalla funzione di livello di protezione da bassa tensione della batteria e l'icona corrispondente al livello di protezione della batteria rimarrà accesa.
 - I valori specifici di arresto e avvio per la protezione della batteria sono elencati nella tabella sottostante.
 - Nota: la funzione di protezione della batteria è impostata per proteggere la potenza della batteria dell'auto durante il normale funzionamento del dispositivo. Impedisce che la batteria dell'auto si consumi eccessivamente. La tensione di uscita delle diverse batterie per auto è diversa. Se sul display appare il codice "H1", regolare la protezione della tensione in base alla situazione effettiva della batteria dell'auto.
 - Nota: quando il frigorifero portatile si è spento, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti su e giù per più di 3 secondi per ripristinare i valori predefiniti dei parametri.
 - Nota: a causa della caduta di tensione durante il funzionamento, il valore effettivo avrà una deviazione di $\pm 0,3$ V.

Modalità	Valore di arresto 12V	Valore di avvio 12V	Valore di arresto 24V	Valore di avvio 24 V
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. Porta USB tipo C:
- La porta di alimentazione USB può fornire alimentazione quando il dispositivo è acceso o in modalità standby.
 - Questa funzione viene disattivata quando si attiva la protezione da bassa tensione della batteria.

App

Scarica l'app:

Apri l'app store sul tuo telefono, cerca l'app Mestic, quindi scaricala e installala.

Registrati e accedi:

Apri l'app Mestic e registra un nuovo account (puoi anche registrarti utilizzando un account di terze parti). Se hai già un account esistente, puoi accedere con quello.

Collega il dispositivo:

1. Abilita le autorizzazioni di localizzazione per ottenere automaticamente il Wi-Fi.
2. Configura e abilita la rete wireless e il Bluetooth, quindi assicurati che il tuo telefono sia connesso alla rete wireless.
3. Accendi il dispositivo.
4. Assicurati che la spia Bluetooth sul pannello del display lampeggi. In caso contrario, esegui un ripristino. Fai riferimento alla descrizione nella sezione Disconnetti/ripristina rete.
5. Apri l'app Mestic sul telefono per aggiungere il dispositivo. Esistono due modi per aggiungere un dispositivo:
 - Ricerca automatica: fai clic sul pulsante "+" nella pagina iniziale, seleziona "Aggiungi dispositivo" per cercare automaticamente i dispositivi, quindi seleziona il tuo dispositivo dall'elenco dei dispositivi disponibili nelle vicinanze.
 - Aggiunta manuale: clicca sul pulsante "+" nella pagina iniziale, seleziona "Aggiungi dispositivo" e trova il tipo di dispositivo nell'elenco "Aggiunta manuale" nella parte inferiore della pagina per aggiungerlo.
6. Segui le istruzioni nell'app per connettere il dispositivo alla rete wireless. Se nell'ambiente attuale non è presente una rete Wi-Fi, puoi scegliere "Salta configurazione Wi-Fi" per controllare il dispositivo tramite Bluetooth a breve distanza. Durante l'accoppiamento Bluetooth, assicurati che il telefono sia connesso a Internet.
7. Una volta stabilita la connessione, l'app Mestic caricherà la pagina di controllo del dispositivo e la spia Bluetooth sul pannello di visualizzazione rimarrà fissa.

Funzioni dell'app:

Il dispositivo può essere controllato utilizzando i pulsanti funzione sull'interfaccia dell'app, come alimentazione temperatura/accensione/spegnimento, blocco bambini, temperatura scomparto sinistro/accensione/spegnimento (solo per MCCM-55), accensione/spegnimento scomparto destro (solo per MCCM-55), livello di protezione batteria a bassa tensione, commutatore unità di temperatura e commutatore modalità. L'app consente anche di visualizzare la temperatura attuale del frigorifero portatile.

Disconnessione/ripristino della rete:

È possibile utilizzare i due metodi seguenti per disconnettere il dispositivo e ripristinare la rete:

1. Funzionamento dell'app: accedere all'interfaccia di controllo dell'app Mestic sul telefono collegato al dispositivo, fare clic sull'angolo in alto a destra per accedere all'interfaccia "Impostazioni", quindi fare clic sul pulsante "Rimuovi dispositivo" in basso per disconnettere.
2. Funzionamento del pannello dei pulsanti: dopo aver acceso il dispositivo, tenere premuti i pulsanti di aumento e diminuzione della temperatura per più di 5 secondi. Se la spia Bluetooth lampeggia quando il dispositivo è acceso, significa che il ripristino della rete è stato eseguito correttamente.

Nota!

1. Assicurarsi che il dispositivo elettronico sia acceso.
2. Quando si collega il dispositivo alla rete, assicurarsi che la password della rete wireless sia corretta e cercare di tenere il telefono vicino al dispositivo.
3. Verificare che il router wireless supporti la banda 2,4G. Se non si è sicuri che il router supporti la banda 2,4G, consultare il produttore del router.
4. Se il dispositivo non riesce a connettersi a una rete wireless che richiede l'autenticazione, questa situazione si verifica solitamente in luoghi pubblici come hotel e ristoranti. Connettiti a una rete wireless che non richiede l'autenticazione.
5. Se il dispositivo deve connettersi a una nuova rete, è possibile trovare l'opzione "Imposta rete" nella pagina delle impostazioni del dispositivo e aggiungere le nuove informazioni di rete all'elenco delle reti di backup.
6. Quando il Wi-Fi è disponibile, il sistema utilizza per impostazione predefinita la connessione Wi-Fi. Se si preferisce utilizzare la connessione Bluetooth, è possibile saltare la configurazione Wi-Fi e procedere con l'accoppiamento Bluetooth.
7. Quando non è presente alcun segnale di rete Wi-Fi, puoi attivare il dispositivo tramite la connessione Bluetooth sul tuo telefono. Durante il processo di accoppiamento Bluetooth, assicurati che il tuo telefono sia connesso a Internet.

Pulizia e manutenzione

1. Metodo di pulizia:

- Durante l'uso, pulire il frigorifero portatile ogni due settimane.
 - Spegnerne l'alimentazione prima della pulizia.
 - Pulire le superfici interne ed esterne del dispositivo con un panno umido caldo. Se è troppo sporco, utilizzare un detergente neutro per pulirlo e poi strofinare con un panno umido pulito.
2. Manutenzione delle parti in plastica:
- Per mantenere correttamente la guarnizione della porta, è necessario pulirla spesso.
 - Cercare di evitare macchie di grasso e olio e deformazioni. Se il grasso/olio rimane all'interno del contenitore per lungo tempo, la plastica invecchierà e si creperà più rapidamente, e potrebbe iniziare a emanare cattivo odore.
3. Precauzioni:
- È severamente vietato lavare il dispositivo direttamente con acqua per evitare che l'isolamento delle parti elettriche si riduca e che le parti metalliche si arrugginiscano.
 - Non utilizzare: detergenti alcalini, sapone, polvere abrasiva, acqua calda, spazzole, acqua, benzina o alcool per pulire il dispositivo, altrimenti si danneggeranno lo strato di vernice e le parti in plastica.

Risoluzione dei problemi

I seguenti problemi possono essere risolti dall'utente. Se i problemi non vengono risolti, contattare il servizio di assistenza post-vendita.

1. Il dispositivo non funziona:
- Verificare che sia presente l'alimentazione e che la tensione sia corretta.
 - Controllare che la spina di alimentazione sia inserita correttamente.
 - Controllare se il fusibile è bruciato.
 - Controllare che l'interruttore di alimentazione sul pannello di controllo del display sia acceso.
 - Il compressore è protetto per 3 minuti dopo l'avvio.
2. Il cibo è congelato:
- L'impostazione della temperatura è troppo bassa, aumentarla in modo appropriato.
3. Si sente il rumore dell'acqua che scorre all'interno del vano:
- Il rumore del refrigerante che scorre è normale.

Codici di errore

Codice	Descrizione	Osservazioni	Azione
E1	Guasto del sensore di temperatura (MCCM-55: scomparto grande)	La temperatura misurata dal sensore di temperatura è inferiore a -50 °C o superiore a 60 °C e persiste per 5 secondi	Attendere alcuni minuti per verificare se il guasto è stato risolto. In alternativa, scollegare l'alimentazione e lasciare raffreddare il sistema per un po' prima di ricollegare l'alimentazione. Se il guasto persiste, contattare il servizio post-vendita.
E2	Guasto del sensore di temperatura MCCM-55 scomparto piccolo	La temperatura misurata dal sensore di temperatura è inferiore a -50 °C o superiore a 60 °C per 5 secondi	
E6	Errore di comunicazione	Comunicazione non riuscita dopo 8 secondi dall'avvio o dopo 1 minuto di funzionamento	

E7	Errore temperatura ambiente	La temperatura misurata dal sensore di temperatura è inferiore a -50 °C o superiore a 95 °C , per 5 secondi	Attendere alcuni minuti per verificare se il guasto si risolve. In alternativa, scollegare l'alimentazione e lasciare raffreddare il sistema per un po' prima di ricollegare l'alimentazione. Assicurarsi che la temperatura ambiente non sia troppo alta o troppo bassa. Se il guasto persiste, contattare il servizio post-vendita.
H1	Guasto da bassa tensione	Quando collegato a un'alimentazione a 12 V o 24 V: ① Tensione di protezione della batteria a livello L: la tensione di ingresso è inferiore a 10,1 V o 21,5 V per 3 secondi ② Tensione di protezione della batteria a livello M: la tensione di ingresso è inferiore a 11,2 V o 24,1 V per 3 secondi ③ Tensione di protezione della batteria a livello H: la tensione di ingresso è inferiore a 11,8 V o 24,6 V per 3 secondi	Dopo aver scollegato l'alimentazione, regolare la tensione dell'alimentatore all'intervallo di tensione di funzionamento normale del frigorifero portatile in base alla tabella dei livelli di protezione da bassa tensione della batteria riportata in questo manuale, quindi ricollegare l'alimentatore per riprendere il funzionamento. In alternativa, regolare le impostazioni del frigorifero portatile su un livello di protezione della batteria inferiore.
H2	Guasto da alta tensione	Quando collegato a un'alimentazione a 12 V o 24 V, la tensione di ingresso supera i 18 V o 30 V per 1,5 secondi	Dopo aver scollegato l'alimentazione, regolare la tensione di alimentazione all'intervallo di tensione di funzionamento normale del frigorifero portatile. (Quando si utilizza un'alimentazione a 12 V, la tensione deve essere inferiore a 18 V, mentre quando si utilizza un'alimentazione a 24 V, la tensione deve essere inferiore a 30 V.), quindi ricollegare l'alimentazione per riprendere il funzionamento.
H3	Mancato avvio del compressore	Mancato avvio del compressore	Attendere alcuni minuti per vedere se il guasto si risolve. In alternativa, scollegare l'alimentazione e lasciare raffreddare il sistema per un po' prima di ricollegare l'alimentazione. Se il guasto persiste, contattare il servizio post-vendita.



Riciclo

Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo per la cernita selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò significa che questo prodotto deve essere maneggiato in conformità alla Direttiva europea (2012/19/EU) al fine di essere riciclato o smontato per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di cernita selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

Dichiarazione di conformità

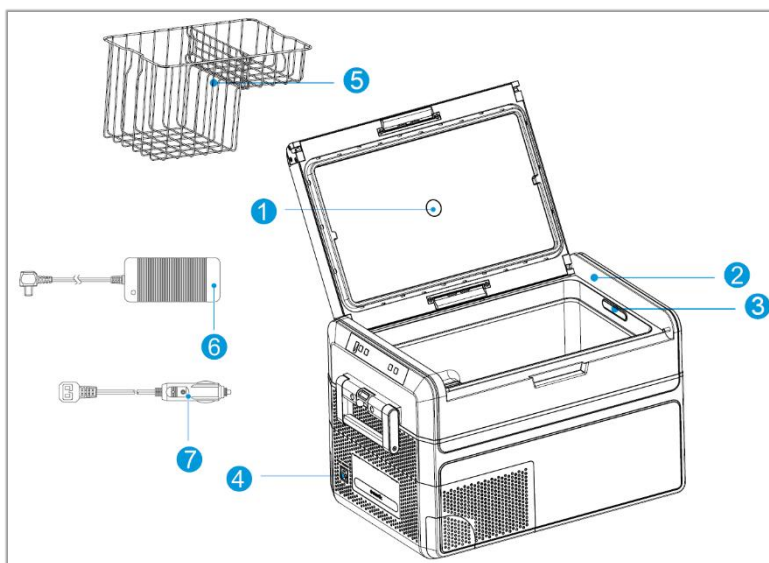
Con la presente Gimeg Nederland B.V. dichiara che il dispositivo MCCM-35/45/55 soddisfa tutti i requisiti di base e le altre normative pertinenti elencate nella direttiva europea sulle apparecchiature radio (2014/53/EU), sulla restrizione delle sostanze pericolose (2011/65/EU + (EU) 2015/863) e sui requisiti di progettazione ecocompatibile per i prodotti connessi all'energia (2009/125/CE). Se si necessita di una dichiarazione di conformità completa, è possibile contattare l'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.

DANSK

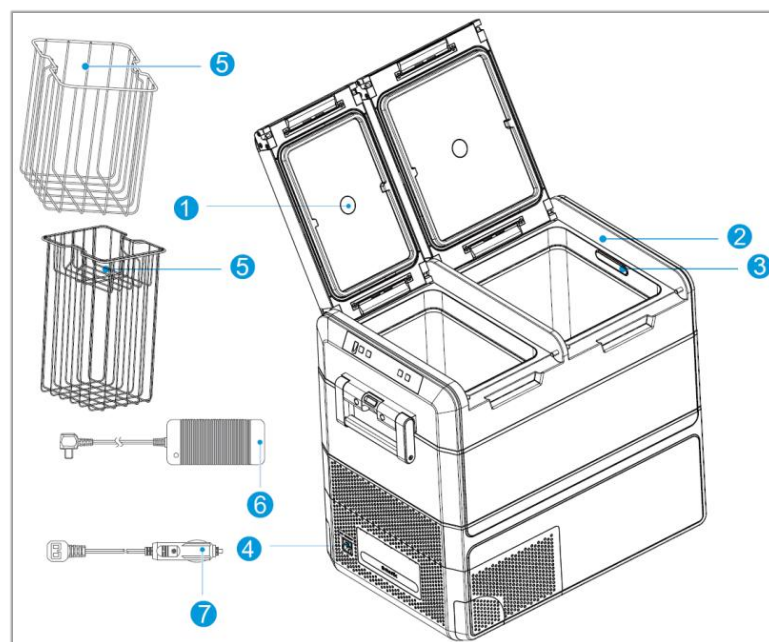
Funktioner

1. Låg
2. Køleboks
3. LED-lys
4. Stik
5. Aftagelig kurv
6. 230 V vekselstrømsadapter
7. 12/24 V DC-kabel

MCCM-35/45



MCCM-55



Generelle instruktioner

1. Læs denne vejledning inden brug.
2. Hvis brugsbetingelserne ikke overholdes, er producenten ikke ansvarlig for skader eller personskader, der skyldes brugen af dette apparat.
3. Opbevar manualen, kvitteringen og, hvis muligt, kassen med den indre emballage.
4. Betjening, rengøring og rutinemæssig vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og ledsages af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
5. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med enheden.
6. Betjening, rengøring og rutinemæssig vedligeholdelse må ikke udføres af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller utilstrækkelig erfaring og viden, medmindre de ledsages af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
7. Brug aldrig apparatet, hvis det er synligt beskadiget, eller hvis der er brud på ledningen.
8. I tilfælde af skader på apparatet, ledningen eller stikket må du aldrig selv udføre reparationer. Lad altid dette udføres af producenten eller en kvalificeret tekniker.
9. Enheden er udstyret med indvendig belysning. Lad kun en kvalificeret tekniker udskifte lampen.
10. Brug og opbevar altid apparatet på et tørt sted.

11. Sænk aldrig apparatet ned i vand.
12. Apparatet er ikke egnet til kommerciel brug.
13. Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og lignende anvendelser, herunder:
 - køkkenområder forbeholdt personale i butikker, kontorer og andre miljøer med professionelle
 - landbrug
 - brug af gæster på hoteller, moteller og andre boligmiljøer
 - gæsteværelseslignende miljøer

Sikkerhed ved brug

1. Efter udpakning af enheden skal den placeres på en plan overflade og stå i mere end 24 timer, før den tændes.
2. Enheden skal altid stå på en plan, stabil og tør overflade. Hældningsvinklen skal være mindre end 5°.
3. Dette apparat er beregnet til brug ved omgivelsestemperaturer mellem 10 °C og 43 °C.
4. Brug aldrig tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
5. Fjern altid stikket fra enheden, når den skal vedligeholdes eller rengøres.
6. Træk ikke i tilslutningsledningen, men træk i stikket for at fjerne ledningen fra stikkontakten.
7. Afrim apparatet regelmæssigt for at sikre, at det fungerer optimalt.
8. Når der samler sig vand indeni, må du ikke vende apparatet på hovedet for at hælde vandet ud. Åbn afløbet for at tømme vandet ud.
9. Advarsel: brandfare/brandfarligt materiale. Det anvendte kølemiddel og isoleringsmateriale er brandfarligt. Hold det væk fra ild, varme eller varme genstande.
10. Rør ikke ved enhedens stik med våde hænder eller fødder, der er i kontakt med vand.
11. Undgå, at enheden kommer i kontakt med regn.
12. Når den indstillede temperatur er mindre end eller lig med 0 °C, må der ikke placeres glasbeholdere inde i enheden for at undgå revner.
13. Anbring ikke andre elektriske apparater i apparatet.
14. Anbring ikke kemiske eller eksplosive stoffer, såsom aerosoldåser, i enheden.
15. Anbring ikke ætsende, kaustiske eller opløsningsmiddelholdige stoffer i enheden.
16. Enheden er designet til at blive betjent fra en DC-stikdåse i et køretøj eller fra en AC-stikdåse. Brug kun tilslutningskablet DC 12 V eller AC 230 V. BEMÆRK: Brug aldrig begge energikilder på samme tid.
17. Når produktet bruges i bilen, skal det sikres, at strømforsyningen har en sikring, hvis produktet er tilsluttet hovedstrømforsyningen.
18. For at sikre, at strømforsyningens spænding er korrekt, skal du kontrollere, om den svarer til de spændingsparametre, der er angivet på typeskiltet i bunden af enheden.
19. Hvis enheden er tilsluttet en AC- eller DC-stikkontakt, der forsynes af et batteri, og du vil tilslutte en hurtigoplader, skal du først frakoble enheden og andre forbrugere.
20. Hvis enheden er tilsluttet en vekselstrøms- eller jævnstrømsstikkontakt i et køretøj: Sluk den eller frakobl den fra strømkilden, inden du slukker for motoren. Ellers kan batteriet blive afladet.
21. Vær opmærksom på, at den varme, der opstår under driften af køleboksen, kan ledes korrekt væk. Sørg for:
 - Der er tilstrækkelig afstand mellem produktet og genstande og vægge. Der skal være en afstand på mindst 20 mm foran, bagved og på siderne.
 - Ventilationsåbningerne må ikke være tildækkede på noget tidspunkt.
22. Når apparatet placeres, skal du sikre dig, at strømkablet ikke sidder fast eller er beskadiget.
23. Placer ikke flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger bag på apparatet.
24. Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, bortset fra dem, der er anbefalet af producenten.
25. Når apparatet skal flyttes, må det ikke vendes på hovedet eller rystes. Transportvinklen må ikke være større end 45°.
26. For at undgå forurening af fødevarer skal du overholde følgende instruktioner:
 - Undgå at åbne døren i længere tid. Det kan medføre en betydelig stigning i temperaturen i apparatets rum.
 - Rengør regelmæssigt afløbet/afløbene og overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer.
 - Hvis køleapparatet står tomt i længere tid, skal du slukke for det, afrime det, rengøre det, tørre det og lade døren stå åben for at forhindre skimmelvækst i apparatet.

Anbefalede temperaturer

	Rødvin	Grøntsager	Frugt	Drikkevarer	Kød	Is
Anbefalet temperatur	10 °C	2 °C~8 °C	4 °C~6 °C	2 °C~5 °C	-10 °C	-15 °C

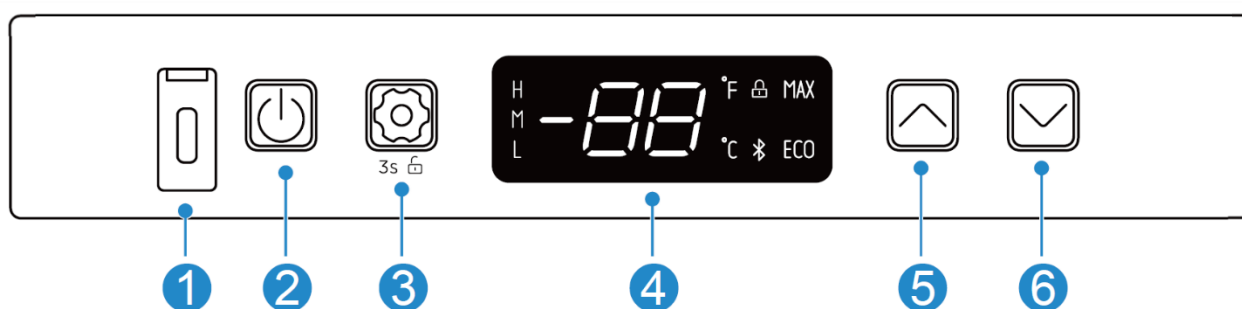
1. Opbevar råt kød og fisk i egnede beholdere i køleboksen, så det ikke kommer i kontakt med andre produkter.
2. Jo lavere temperaturen er indstillet til, jo længere kan du opbevare dine fødevarer sikkert, og jo mere strøm bruger apparatet.
3. Jo højere temperaturen er indstillet til, jo hurtigere forringes dine opbevarede fødevarer, og jo mindre strøm bruger køleboksen.

Tekniske data

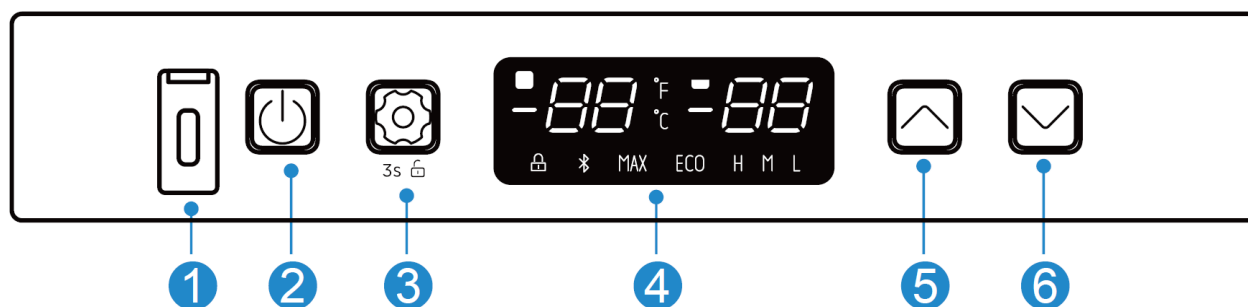
Model	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volumen	35	45	55 l
Klimaklassificering	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Kølemiddel / mængde	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Skumvæske	cyclopentan	cyclopentan	cyclopentan
Nettovægt	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Nominel spænding AC (adapter)	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz	100-240 V~ 50-60 Hz
Nominel spænding DC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Nominel strøm AC (adapter)	1.2A	1.2A	1.45A
Nominel strøm DC	4,4/2,2 A	5,6/2,8 A	6/3A
Nominel effekt	52,8	67,2 W	72 W
Energiforbrug	0,291 kWh/24 timer	0,307 kWh/24 timer	0,308 kWh/24 timer
LED-lyseffekt	0,6	0,6 W	0,6 W

Betjeningsvejledning

Display MCCM-35/45:



Display MCCM-55:



1. USB Type-C
2. Tænd/sluk
3. Indstillinger
4. Display
5. Temperatur op
6. Temperatur ned

1. Tænd:
 - Når køleboksen er tilsluttet en strømkilde, skal du holde tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at tænde den.
 - Børnesikringen låses automatisk op ved opstart, og alle funktionsindstillinger gendannes til værdierne fra sidste brug.
 - Efter 60 sekunders inaktivitet slukkes skærmen og går i børnesikringstilstand. Når skærmen er slukket, vil et tryk på en vilkårlig tast tænde skærmen og vise børnesikringsikonet "🔒".
2. Lås skærmen op:
 - Hold indstillingsknappen nede i 3 sekunder for at ophæve børnesikringen og gå til indstillingsfunktionen.
3. Slukning:
 - Når børnesikringen er ophævet, skal du holde tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at slukke køleboksen.
 - MCCM-55 dobbeltzone: I indstillingsfunktionen for det højre eller venstre rum skal du trykke kort på tænd/sluk-knappen for at tænde eller slukke det pågældende rum. Når det er tændt, lyser rumikonet, og når det er slukket, slukkes ikonet. Hvis det ene rum er slukket, tændes det andet automatisk.
4. Funktionsindstillinger:
 - I indstillingsfunktionen skal du trykke kort på indstillingsknappen for at skifte mellem: venstre rum temperatur/tændt/slukket (kun MCCM-55), højre rum temperatur/tændt/slukket (kun MCCM-55), kølefunktion, valg af temperaturenhed og beskyttelsesniveau for lavt batteriniveau.
 - Når du skifter til en bestemt funktionskonfiguration, blinker det tilsvarende funktionsikon på displayet med et interval på 0,5 sekunder.
 - Når du har afsluttet tilstandskonfigurationen, skal du trykke kort på indstillingsknappen for at afslutte den aktuelle funktionskonfiguration og skifte til den næste.
5. Temperaturindstillinger:
 - I indstillingsfunktionen skal du trykke kort på knapperne til at hæve eller sænke temperaturen for at justere temperaturen.
 - For model MCCM-55: I indstillingsfunktionen skal du først vælge det rum, hvor temperaturen skal justeres, ved at trykke kort på indstillingsknappen. Juster derefter temperaturindstillingerne med op- eller ned-knapperne.
 - Den indstillede temperaturværdi vises på skærmen og blinker.
 - Temperaturindstillingsområdet er -22 °C til +20 °C.
 - Hvis der ikke foretages nogen handling i 4 sekunder, afslutter køleboksen temperaturindstillingerne, og den indstillede temperatur gemmes. Den faktiske temperatur inde i køleskabet vises på skærmen.
6. Kølemodus:

- I indstillingsfunktionen skal du trykke kort på indstillingsknappen, indtil den skifter til kølefunktionen.
 - Tryk kort på temperaturknapperne op eller ned for at skifte mellem MAX (maksimal) køletilstand og ECO (energibesparende) tilstand.
 - Hvis der ikke foretages nogen handling i 4 sekunder, forlader køleboksen kølemodusfunktionen, og det tilsvarende modusikon forbliver tændt.
7. Valg af temperaturenhed:
- I indstillingsfunktionen skal du trykke kort på indstillingsknappen, indtil den skifter til funktionen til valg af temperaturenhed.
 - Tryk kort på temperaturknapperne op eller ned for at skifte mellem Fahrenheit og Celsius.
 - Hvis der ikke foretages nogen handling i 4 sekunder, afslutter køleboksen funktionen til valg af temperaturenhed, og det tilsvarende ikon for temperaturenhed forbliver tændt.
8. Batteriets lavspændingsbeskyttelsesniveau:
- I indstillingsfunktionen skal du trykke kort på indstillingsknappen, indtil den skifter til funktionen for beskyttelsesniveau for lav batterispænding.
 - Tryk kort på temperaturknapperne op eller ned for at skifte mellem batteribeskyttelsesniveauerne H (høj), M (medium) og L (lav).
 - Hvis der ikke foretages nogen handling i 4 sekunder, forlader køleboksen funktionen til beskyttelse mod lav batterispænding, og det tilsvarende ikon for batteribeskyttelsesniveau forbliver tændt.
 - De specifikke stop- og startværdier for batteribeskyttelse er angivet i tabellen nedenfor.
 - Bemærk: Batteribeskyttelsesfunktionen er indstillet til at beskytte bilbatteriets strøm under normal drift af enheden. Den forhindrer, at bilbatteriet forbruges for meget. Udgangsspændingen for forskellige bilbatterier er forskellig. Hvis koden 'H1' vises på displayet, skal du justere spændingsbeskyttelsen i henhold til bilbatteriets faktiske tilstand.
 - Bemærk: Når køleboksen er slukket, skal du holde op- og ned-knapperne nede samtidigt i mere end 3 sekunder for at gendanne standardværdierne for parametrene.
 - Bemærk: På grund af spændingsfaldet under drift vil den faktiske værdi have en afvigelse på $\pm 0,3$ V.

Tilstand	12V stopværdi	12V startværdi	24V stopværdi	24V startværdi
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. USB type-C-port:
- USB-strømforsyningsporten kan levere strøm, når enheden er tændt eller i standbytilstand.
 - Denne funktion deaktiveres, når batteriets lavspændingsbeskyttelse udløses.

App

Download appen:

Åbn app-butikken på din telefon, søg efter Mestic-appen, og download og installer den.

Registrer og log ind:

Åbn Mestic-appen og opret en ny konto (du kan også oprette en konto ved hjælp af en tredjepartskonto). Hvis du allerede har en eksisterende konto, kan du logge ind med den konto.

Tilslut enheden:

1. Aktivér placeringstilladelser for automatisk at få adgang til Wi-Fi.
2. Konfigurer og aktiver det trådløse netværk og Bluetooth, og sørg for, at din telefon er forbundet til det trådløse netværk.
3. Tænd for enheden.
4. Sørg for, at Bluetooth-indikatorlampen på displayet blinker. Hvis ikke, skal du nulstille enheden. Se beskrivelsen under Afbryd/nulstil netværk.
5. Åbn Mestic-appen på din telefon for at tilføje enheden. Der er to måder at tilføje en enhed på:
 - Automatisk søgning: Klik på knappen "+" på hjemmesiden, vælg "Tilføj enhed" for automatisk at søge efter enheder, og vælg derefter din enhed fra listen over tilgængelige enheder i nærheden.

- Manuel tilføjelse: Klik på knappen "+" på hjemmesiden, vælg "Tilføj enhed" og find enhedstypen i listen "Manuel tilføjelse" nederst på siden for at tilføje den.
6. Følg instruktionerne i appen for at forbinde enheden til det trådløse netværk. Hvis der ikke er noget Wi-Fi-netværk i det aktuelle miljø, kan du vælge "Spring Wi-Fi-konfiguration over" for at styre enheden via Bluetooth over korte afstande. Under Bluetooth-parring skal du sikre dig, at telefonen er forbundet til internettet.
 7. Når forbindelsen er oprettet, indlæser Mestic-appen enhedenes kontrolside, og Bluetooth-indikatorlampen på displayet lyser konstant.

App-funktioner:

Enheden kan styres ved hjælp af funktionsknapperne på appens brugerflade, f.eks. strøm temperatur/tænd/sluk, børnesikring, venstre rum temperatur/tænd/sluk (kun for MCCM-55), højre rum tænd/sluk (kun for MCCM-55), lavspændingsbatteribeskyttelsesniveau, temperaturenhedsknap og tilstandsknap. Den aktuelle temperatur i køleboksen kan også ses i appen.

Afbryd/nulstil netværk:

Følgende to metoder kan bruges til at afbryde enheden og nulstille netværket:

1. App-betjening: Gå ind i Mestic-appens kontrolgrænseflade på den telefon, der er tilsluttet enheden, klik på det øverste højre hjørne for at gå ind i grænsefladen "Indstillinger", og klik derefter på knappen "Fjern enhed" nederst for at afbryde forbindelsen.
2. Betjening af knapperne: Når enheden er tændt, skal du holde knapperne til temperatur op og temperatur ned nede i mere end 5 sekunder. Hvis Bluetooth-indikatorlampen blinker, når enheden er tændt, betyder det, at netværksnulstillingen er gennemført.

Bemærk!

1. Sørg for, at din elektroniske enhed er tændt.
2. Når du tilslutter enheden til netværket, skal du sikre dig, at adgangskoden til det trådløse netværk er korrekt, og forsøge at holde din telefon tæt på enheden.
3. Kontroller, om din trådløse router understøtter 2,4G-båndet. Hvis du er i tvivl om, hvorvidt din router understøtter 2,4G-båndet, skal du kontakte routerproducenten.
4. Hvis enheden ikke kan oprette forbindelse til et trådløst netværk, der kræver godkendelse, forekommer denne situation normalt på offentlige steder såsom hoteller og restauranter. Opret forbindelse til et trådløst netværk, der ikke kræver godkendelse.
5. Hvis din enhed skal oprette forbindelse til et nyt netværk, kan du finde indstillingen "Indstil netværk" på enhedens indstillingsside og tilføje de nye netværksoplysninger til listen over backup-netværk.
6. Når Wi-Fi er tilgængeligt, bruger systemet som standard Wi-Fi-forbindelsen. Hvis du foretrækker at bruge Bluetooth-forbindelsen i stedet, kan du springe Wi-Fi-opsætningen over og fortsætte med Bluetooth-parringen.
7. Når der ikke er noget Wi-Fi-netværkssignal, kan du aktivere enheden via Bluetooth-forbindelse på din telefon. Under Bluetooth-parringsprocessen skal du sikre dig, at din telefon er forbundet til internettet.

Rengøring og vedligeholdelse

1. Rengøringsmetode:
 - Rengør køleboksen hver anden uge, når den er i brug.
 - Sluk for strømmen inden rengøring.
 - Tør enhedens indvendige og udvendige overflader af med en varm, fugtig klud. Hvis den er for snavset, skal du bruge et neutralt rengøringsmiddel til at tørre den af og derefter tørre den af med en ren, våd klud.
2. Vedligeholdelse af plastdele:
 - For at vedligeholde dørpakningen korrekt skal den rengøres ofte.
 - Undgå fedt- og oliepletter og deformation. Hvis fedt/olie sidder på indersiden af kassen i længere tid, vil plasten ældes og revne hurtigere og kan begynde at lugte.
3. Forholdsregler:
 - Det er strengt forbudt at vaske enheden direkte med vand for at forhindre, at isoleringen af elektriske dele reduceres, og at metaldele rustner.
 - Brug ikke: alkaliske rengøringsmidler, sæbe, slibepulver, varmt vand, børster, vand, benzin eller alkohol til at rengøre enheden, da det vil beskadige malingslaget og plastdelene.

Fejlfinding

Følgende problemer kan håndteres af brugeren. Ring til kundeservice, hvis problemerne ikke kan løses.

1. Enheden virker ikke:
 - Kontroller, om der er strømforsyning, og at spændingen er korrekt.
 - Kontroller, om stikket er sat korrekt i stikkontakten.
 - Kontroller, om sikringen er sprunget.
 - Kontroller, om afbryderen på displayets betjeningspanel er tændt.
 - Kompressoren er beskyttet i 3 minutter efter opstart.
2. Maden er frossen:
 - Temperaturindstillingen er for lav. Øg temperaturen passende.
3. Der høres lyden af rindende vand inde i kassen:
 - Lyden af kølemiddel, der flyder, er normal.

Fejlkode

Kode	Beskrivelse	Bemærkninger	Handling
E1	Temperaturfølerfejl (MCCM-55: stort rum)	Temperaturen målt af temperatursensoren er under -50 °C eller over 60 °C i 5 sekunder.	Vent et par minutter for at se, om fejlen er løst. Alternativt kan du afbryde strømforsyningen og lade systemet køle af i et stykke tid, før du tilslutter strømmen igen. Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte kundeservice.
E2	Temperaturfølerfejl MCCM-55 lille rum	Temperaturen målt af temperatursensoren er under -50 °C eller over 60 °C i 5 sekunder	
E6	Kommunikationsfejl	Ingen vellykket kommunikation efter 8 sekunder ved opstart eller efter 1 minuts drift.	
E7	Fejl i omgivelsestemperatur	Temperaturen målt af temperatursensoren er under -50 °C eller over 95 °C i 5 sekunder.	Vent et par minutter for at se, om fejlen er løst. Alternativt kan du afbryde strømforsyningen og lade systemet køle af i et stykke tid, før du tilslutter strømmen igen. Sørg for, at omgivelsestemperaturen ikke er for høj eller for lav. Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte kundeservice.
H1	Lavspændingsfejl	Når der er tilsluttet en 12V- eller 24V-strømforsyning: ① Batteribeskyttelsesspænding på L-niveau: Indgangsspændingen spændingen er under 10,1 V eller 21,5 V i 3 sekunder ② Batteribeskyttelsesspænding på M-niveau: Indgangsspændingen spænding er under 11,2 V eller 24,1 V i 3 sekunder ③ Batteribeskyttelsesspænding på H-niveau: Indgangsspændingen spændingen er under 11,8 V eller 24,6 V i 3 sekunder	Efter at have afbrudt strømforsyningen skal du justere strømforsyningens spænding til køleboksens normale driftsspændingsområde i henhold til tabellen over batteriets lavspændingsbeskyttelsesniveau i denne vejledning og derefter tilslutte strømforsyningen igen for at genoptage driften. Alternativt kan du justere køleboksens indstillinger til et lavere batteribeskyttelsesniveau.

H2	Højspændingsfejl	Når der er tilsluttet en 12 V eller 24 V strømforsyning, overstiger indgangsspændingen 18 V eller 30 V i 1,5 sekunder	Efter at have afbrudt strømforsyningen skal du justere strømspændingen til køleboksens normale driftsspændingsområde. (Når du bruger en 12 V strømforsyning, skal spændingen være under 18 V, eller når du bruger en 24 V strømforsyning, skal spændingen være under 30 V.) Tilslut derefter strømforsyningen igen for at genoptage driften.
H3	Kompressoren starter ikke	Kompressoren starter ikke	Vent et par minutter for at se, om fejlen er løst. Alternativt kan du afbryde strømforsyningen og lade systemet køle af i et stykke tid, før du tilslutter strømmen igen. Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte kundeservice.



Genbrug

Dette produkt bærer det selektive sorteringssymbol for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til EU-direktiv (2012/19/EU) for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet. For yderligere information kan du kontakte dine lokale eller regionale myndigheder. Elektroniske produkter, der ikke indgår i den selektive sorteringsproces, er potentielt farlige for miljøet og helbredet på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer.

Overensstemmelseserklæring

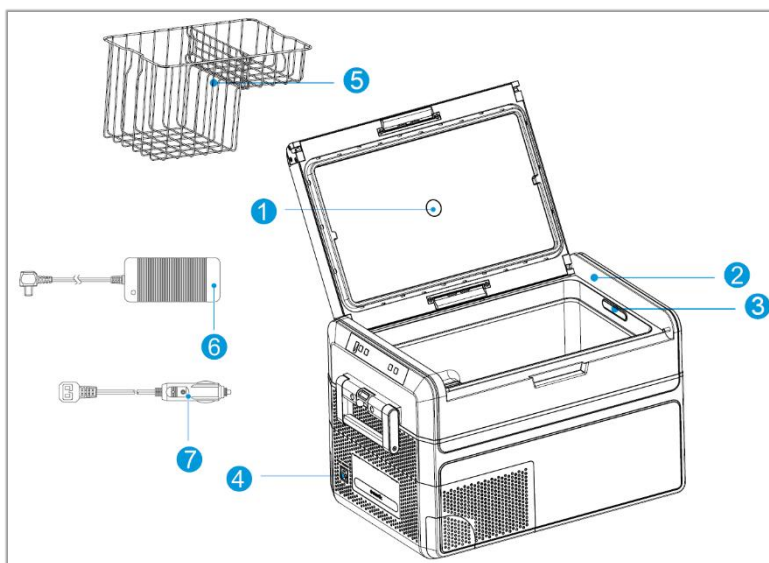
Gimeg Nederland B.V. erklærer hermed, at enheden MCCM-35/45/55 opfylder alle grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser, der er anført i det europæiske direktiv om radioudstyr (2014/53/EU), begrænsning af farlige stoffer (2011/65/EU + (EU) 2015/863) og krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter (2009/125/EC). Hvis du har brug for en fuldstændig overensstemmelseserklæring, kan du kontakte adressen angivet på bagsiden af denne vejledning.

SVENSKA

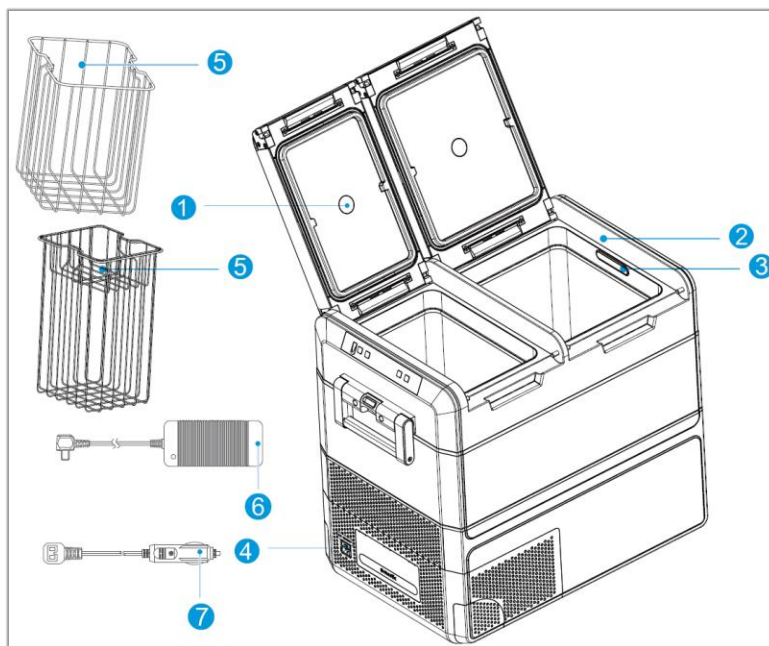
Funktioner

1. Lock
2. Kylbox
3. LED-belysning
4. Strömkontakt
5. Avtagbar korg
6. 230 V växelströmsadapter
7. 12/24 V DC-kabel

MCCM-35/45



MCCM-55



Allmänna anvisningar

1. Läs denna bruksanvisning före användning.
2. Om användningsvillkoren inte följs, ansvarar tillverkaren inte för skador eller personskador som uppstår till följd av användningen av denna enhet.
3. Spara bruksanvisningen, kvittot och, om möjligt, kartongen med den inre förpackningen.
4. Användning, rengöring och rutinunderhåll bör inte utföras av barn under 8 år, såvida de inte är i sällskap av en person som ansvarar för deras säkerhet.
5. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.
6. Användning, rengöring och rutinunderhåll får inte utföras av personer (inklusive barn) med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller otillräcklig erfarenhet och kunskap, om de inte åtföljs av en person som ansvarar för deras säkerhet.
7. Använd aldrig apparaten om den är synligt skadad eller om det finns brott i sladden.
8. Vid skador på apparaten, sladden eller kontakten får du aldrig utföra reparationer själv. Låt alltid tillverkaren eller en kvalificerad tekniker utföra detta.
9. Enheten är utrustad med invändig belysning. Låt endast en kvalificerad tekniker byta ut lampan.
10. Använd och förvara alltid enheten på en torr plats.

11. Sänk aldrig ner apparaten i vatten.
12. Enheten är inte lämplig för kommersiellt bruk.
13. Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande miljöer, inklusive:
 - köksutrymmen reserverade för personal i butiker, kontor och andra miljöer med yrkesverksamma
 - lantbruk
 - användning av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer
 - gästrumsliknande miljöer

Säkerhet vid användning

1. Efter att du har packat upp enheten ska du placera den på en plan yta och låta den stå i mer än 24 timmar innan du slår på den.
2. Enheten måste alltid stå på en plan, stabil och torr yta. Lutningsvinkeln ska vara mindre än 5°.
3. Denna apparat är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 10 °C och 43 °C.
4. Använd aldrig tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
5. Dra alltid ut kontakten ur enheten när den behöver underhållas eller rengöras.
6. Dra inte i anslutningssladden, utan dra i kontakten för att ta bort sladden från uttaget.
7. Avfrost enheten regelbundet för att säkerställa att den fungerar optimalt.
8. När vatten samlas på insidan, vänd inte enheten upp och ner för att hålla ut vattnet. Öppna avloppet för att tömma vattnet.
9. Varning: brandrisk/brandfarligt material. Det använda köldmediet och isoleringsmaterialet är brandfarligt. Håll borta från eld, värme eller heta föremål.
10. Rör inte enhetens strömkontakt med våta händer eller fötter som varit i kontakt med vatten.
11. Förhindra att enheten kommer i kontakt med regn.
12. När den inställda temperaturen är lägre än eller lika med 0 °C, placera inte glasbehållare inuti enheten för att undvika sprickor.
13. Placera inte andra elektriska apparater i apparaten.
14. Placera inte kemiska eller explosiva ämnen, såsom aerosolburkar, i enheten.
15. Placera inte frätande, kaustiska eller lösningsmedelshaltiga ämnen i enheten.
16. Enheten är konstruerad för att drivas från ett DC-uttag i ett fordon eller från ett AC-uttag. Använd endast anslutningskabeln DC 12 V eller AC 230 V. OBS: Använd aldrig båda energikällorna samtidigt.
17. När produkten används i bilen och är ansluten till huvudströmförsörjningen måste du se till att strömförsörjningen har en säkring.
18. För att säkerställa att spänningen i strömkällan är korrekt, kontrollera att den överensstämmer med spänningsparametrarna som anges på typskylten på enhetens undersida.
19. Om enheten är ansluten till ett växelströms- eller likströmsuttag som drivs av ett batteri och du vill ansluta en snabbbladdare, koppla först bort enheten och andra förbrukare.
20. Om enheten är ansluten till ett växelströms- eller likströmsuttag i ett fordon: stäng av den eller koppla bort den från strömkällan innan du stänger av motorn. Annars kan batteriet laddas ur.
21. Se till att värmen som uppstår under kylboxens drift kan avledas på rätt sätt. Se till att:
 - Det finns tillräckligt avstånd mellan produkten och föremål och väggar. Ett avstånd på minst 20 mm ska finnas på framsidan, baksidan och sidorna.
 - Ventilationsöppningarna får inte täckas över under någon tid.
22. När du placerar apparaten ska du se till att nätsladden inte fastnar eller skadas.
23. Placera inte flera bärbara eluttag eller bärbara strömförsörjningar på apparatens baksida.
24. Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen, utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
25. När apparaten måste flyttas, vänd den inte upp och ner och skaka den inte. Bärvinkeln får inte vara större än 45°.
26. För att undvika kontaminering av livsmedel, följ följande instruktioner:
 - Undvik att öppna dörren under längre perioder. Det kan orsaka en betydande temperaturökning i apparatens fack.
 - Rengör regelbundet avloppet/avloppen och ytor som kan komma i kontakt med livsmedel.
 - Om kylskåpet står tomt under längre perioder, stäng av det, avfrost, rengör, torka och lämna dörren öppen för att förhindra att mögel bildas inuti apparaten.

Rekommenderade temperaturer

	Rött vin	Grönsaker	Frukt	Drycker	Kött	Glass
Rekommenderad temperatur	10 °C	2 °C~8 °C	4 °C~6 °C	2 °C~5 °C	-10 °C	-15 °C

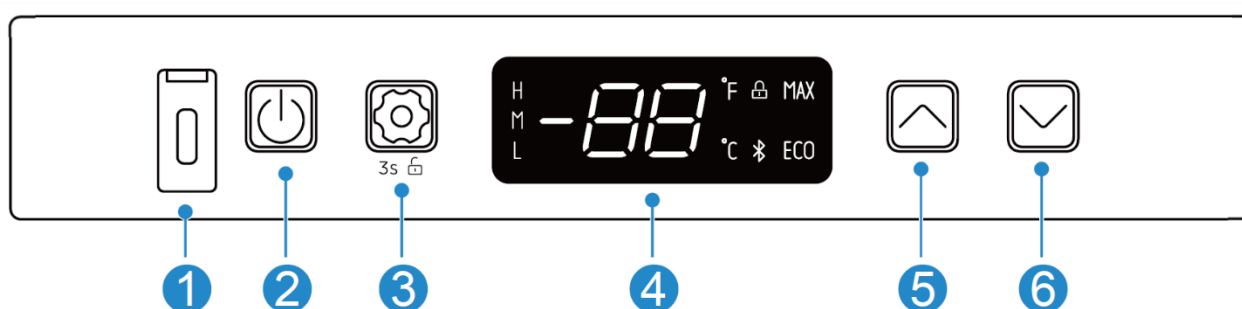
1. Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylboxen så att det inte kommer i kontakt med andra produkter.
2. Ju lägre temperatur du ställer in, desto längre kan du förvara maten på ett säkert sätt och desto mer el förbrukar apparaten.
3. Ju högre temperatur du ställer in, desto snabbare fördärvas dina livsmedel och desto mindre el förbrukar kylboxen.

Tekniska data

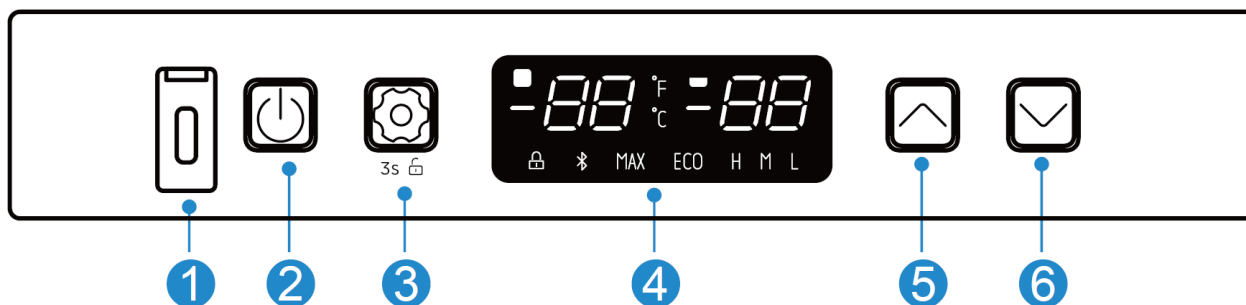
Modell	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volym	35	45	55 l
Klimatklassificering	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Köldmedium/mängd	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Skummedel	cyklopentan	cyklopentan	cyklopentan
Nettovikt	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Märkspänning AC (adapter)	100–240 V~ 50–60 Hz	100–240 V~ 50–60 Hz	100–240 V~ 50–60 Hz
Märkspänning DC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Märkström AC (adapter)	1.2A	1.2A	1.45A
Märkström DC	4,4/2,2 A	5,6/2,8 A	6/3A
Nominell effekt	52,8	67,2 W	72
Energiförbrukning	0,291 kWh/24h	0,307 kWh/24h	0,308 kWh/24 h
LED-ljusets effekt	0,6	0,6 W	0,6 W

Bruksanvisning

Display MCCM-35/45:



Display MCCM-55:



1. USB typ C
2. Ström på/av
3. Inställningar
4. Display
5. Temperatur upp
6. Sänk temperatur

1. Slå på:
 - När kylboxen är ansluten till en strömkälla, håll strömbrytaren intryckt i 3 sekunder för att slå på den.
 - Barnlåset låses upp automatiskt vid start och alla funktionsinställningar återställs till värdena från senaste användningen.
 - Efter 60 sekunders inaktivitet stängs skärmen av och barnlåset aktiveras. När skärmen är avstängd tänds skärmen när du trycker på valfri knapp och ikonen för barnlåset "🔒" visas.
2. Låsa upp skärmen:
 - Håll inställningsknappen intryckt i 3 sekunder för att avaktivera barnlåset och gå till inställningsläget.
3. Stäng av:
 - När barnlåset är avstängt, håll strömbrytaren intryckt i 3 sekunder för att stänga av kylboxen.
 - MCCM-55 dubbla zoner: i inställningsläget för det högra eller vänstra facket trycker du kort på strömbrytaren för att slå på eller stänga av motsvarande fack. När det är påslaget tänds fackikonen, när det är avstängt slocknar ikonen. Om ett fack är avstängt slås det andra automatiskt på.
4. Funktionsinställningar:
 - I inställningsläget trycker du kort på inställningsknappen för att växla mellan: vänster fackets temperatur/på/av (endast MCCM-55), höger fackets temperatur/på/av (endast MCCM-55), kylningsläge, val av temperaturenhet och skyddsnivå för låg batterispänning.
 - När du växlar till en viss funktionskonfiguration blinkar motsvarande funktionsikon på displayen med 0,5 sekunders intervall.
 - När du har slutfört lägeskonfigurationen trycker du kort på inställningsknappen för att lämna den aktuella funktionskonfigurationen och växla till nästa.
5. Temperaturinställningar:
 - I inställningsläget trycker du kort på knapparna för att höja eller sänka temperaturen för att justera temperaturen.
 - För modell MCCM-55: i inställningsläget väljer du först det fack vars temperatur ska justeras genom att trycka kort på inställningsknappen. Justera sedan temperaturinställningarna med upp- eller nedknapparna.
 - Det inställda temperaturvärdet visas på skärmen och blinkar.
 - Temperaturinställningsområdet är -22 °C till +20 °C.
 - Om ingen åtgärd vidtas inom 4 sekunder lämnar kylboxen temperaturinställningarna och den inställda temperaturen sparas. Den faktiska temperaturen inuti kylskåpet visas på skärmen.
6. Kylningsläge:
 - I inställningsläget trycker du kort på inställningsknappen tills den växlar till kylningslägesfunktionen.
 - Tryck kort på knapparna för att höja eller sänka temperaturen för att växla mellan kylningsläget MAX (maximalt) och ECO-läget (energisparläge).
 - Om ingen åtgärd utförs inom 4 sekunder lämnar kylboxen kylningsläget och motsvarande lägesikon förblir tänd.

7. Val av temperaturenhet:

- I inställningsläget trycker du kort på inställningsknappen tills den växlar till funktionen för val av temperaturenhet.
- Tryck kort på temperaturupp- eller temperaturnedknapparna för att växla mellan Fahrenheit och Celsius.
- Om ingen åtgärd vidtas inom 4 sekunder lämnar kylboxen funktionen för val av temperaturenhet och motsvarande temperaturenhetsikon förblir tänd.

8. Skyddsnivå för låg batterispänning:

- I inställningsläget trycker du kort på inställningsknappen tills den växlar till funktionen för skyddsnivå för låg batterispänning.
- Tryck kort på temperaturupp- eller temperaturnedknapparna för att växla mellan batteriskyddsnivåerna H (hög), M (medel) och L (låg).
- Om ingen åtgärd vidtas inom 4 sekunder lämnar kylboxen funktionen för batteriets låga spänningsskyddsnivå och motsvarande ikon för batteriskyddsnivå förblir tänd.
- De specifika stopp- och startvärdena för batteriskyddet anges i tabellen nedan.
- Obs: batteriskyddsfunktionen är inställd för att skydda bilbatteriets ström under normal drift av enheten. Den förhindrar att bilbatteriet förbrukas för mycket. Utgångsspänningen för olika bilbatterier varierar. Om koden "H1" visas på displayen, justera spänningsskyddet enligt bilbatteriets faktiska tillstånd.
- Obs: när kylboxen har stängts av, håll upp- och nedknapparna intryckta samtidigt i mer än 3 sekunder för att återställa parametrarna till standardvärdena.
- Obs: på grund av spänningsfallet under drift kommer det faktiska värdet att ha en avvikelse på $\pm 0,3$ V.

Läge	12V stoppvärde	12V startvärde	24V stoppvärde	24 V startvärde
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. USB-port av typ C:

- USB-strömförsörjningsporten kan leverera ström när enheten är påslagen eller i standby-läge.
- Denna funktion inaktiveras när batteriets lågspänningsskydd aktiveras.

App

Ladda ner appen:

Öppna appbutiken på din telefon, sök efter Mestic-appen och ladda sedan ner och installera den.

Registrera dig och logga in:

Öppna Mestic-appen och registrera ett nytt konto (du kan också registrera dig med ett konto från en tredje part). Om du redan har ett konto kan du logga in med det kontot.

Anslut enheten:

1. Aktivera platsbehörigheter för att automatiskt få tillgång till Wi-Fi.
2. Konfigurera och aktivera det trådlösa nätverket och Bluetooth, och se till att din telefon är ansluten till det trådlösa nätverket.
3. Slå på enheten.
4. Se till att Bluetooth-indikatorlampan på displaypanelen blinkar. Om den inte gör det, utför en återställning. Se beskrivningen under Koppla från/återställ nätverk.
5. Öppna Mestic-appen på din telefon för att lägga till enheten. Det finns två sätt att lägga till en enhet:
 - Automatisk sökning: Klicka på knappen "+" på startsidan, välj "Lägg till enhet" för att automatiskt söka efter enheter och välj sedan din enhet från listan över tillgängliga enheter i närheten.
 - Manuell tillägg: Klicka på knappen "+" på startsidan, välj "Lägg till enhet" och hitta enhetstypen i listan "Manuell tillägg" längst ner på sidan för att lägga till den.
6. Följ instruktionerna i appen för att ansluta enheten till det trådlösa nätverket. Om det inte finns något Wi-Fi-nätverk i den aktuella miljön kan du välja "Hoppa över Wi-Fi-konfiguration" för att styra enheten

via Bluetooth på korta avstånd. Se till att telefonen är ansluten till internet under Bluetooth-parkopplingen.

7. Efter en lyckad anslutning laddar Mestic-appen enhetskontrollsidan och Bluetooth-indikatorlampan på displaypanelen lyser med fast sken.

Appfunktioner:

Enheten kan styras med hjälp av funktionsknapparna i appens gränssnitt, såsom ström temperatur/på/av, barnlås, vänster fackets temperatur/på/av (endast för MCCM-55), höger fack på/av (endast för MCCM-55), lågspänningsskydd för batteri, temperaturenhetsomkopplare och lägesomkopplare. Kylboxens aktuella temperatur kan också visas i appen.

Koppla bort/återställ nätverket:

Följande två metoder kan användas för att koppla bort enheten och återställa nätverket:

1. App-användning: Öppna Mestic-appens kontrollgränssnitt på den telefon som är ansluten till enheten, klicka i det övre högra hörnet för att öppna gränssnittet "Inställningar" och klicka sedan på knappen "Ta bort enhet" längst ned för att koppla bort.
2. Knappanvändning: Efter att du har slagit på enheten, håll temperaturupp- och temperaturnedknappen intryckta i mer än 5 sekunder. Om Bluetooth-indikatorlampan blinkar när enheten är påslagen betyder det att nätverksåterställningen har lyckats.

Obs!

1. Se till att din elektroniska enhet är påslagen.
2. När du ansluter enheten till nätverket, se till att lösenordet för det trådlösa nätverket är korrekt och försök att hålla telefonen nära enheten.
3. Kontrollera om din trådlösa router stöder 2,4 GHz-bandet. Om du är osäker på om din router stöder 2,4 GHz-bandet, kontakta routertillverkaren.
4. Om enheten inte kan ansluta till ett trådlöst nätverk som kräver autentisering, inträffar denna situation vanligtvis på offentliga platser som hotell och restauranger. Anslut till ett trådlöst nätverk som inte kräver autentisering.
5. Om din enhet behöver ansluta till ett nytt nätverk kan du hitta alternativet "Ställ in nätverk" på enhetens inställningssida och lägga till den nya nätverksinformationen i listan över reservnätverk.
6. När Wi-Fi är tillgängligt använder systemet som standard Wi-Fi-anslutningen. Om du föredrar att använda Bluetooth-anslutningen istället kan du hoppa över Wi-Fi-inställningen och fortsätta med Bluetooth-parkopplingen.
7. När det inte finns någon Wi-Fi-nätverkssignal kan du aktivera enheten via Bluetooth-anslutningen på din telefon. Se till att din telefon är ansluten till internet under Bluetooth-parkopplingen.

Rengöring och underhåll

1. Rengöringsmetod:
 - Rengör kylboxen varannan vecka när den används.
 - Stäng av strömmen innan du rengör.
 - Torka av enhetens inre och yttre ytor med en varm, fuktig trasa. Om den är för smutsig, använd ett neutralt rengöringsmedel för att torka av den och torka sedan med en ren, fuktig trasa.
2. Underhåll av plastdelar:
 - För att dörrtätningen ska fungera korrekt måste den rengöras ofta.
 - Försök att undvika fett- och oljefläckar och deformation. Om fett/olja sitter kvar på insidan av boxen under lång tid kommer plasten att åldras och spricka tidigare, och kan börja lukta.
3. Försiktighetsåtgärder:
 - Det är strängt förbjudet att tvätta enheten direkt med vatten för att förhindra att isoleringen av elektriska delar minskar och att metalldelar rostar.
 - Använd inte: alkaliska rengöringsmedel, tvål, slipmedel, varmt vatten, borstar, vatten, bensin eller alkohol för att rengöra enheten, eftersom det kan skada lacken och plastdelarna.

Felsökning

Följande problem kan hanteras av användaren. Ring kundtjänst om problemen inte kan lösas.

1. Enheten fungerar inte:
 - Kontrollera att strömförsörjningen fungerar och att spänningen är korrekt.

- Kontrollera att strömkontakten är korrekt ansluten.
- Kontrollera om säkringen har gått.
- Kontrollera att strömbrytaren på displayens manöverpanel är påslagen.
- Kompressorn är skyddad i 3 minuter efter start.

2. Maten är fryst:

- Temperaturinställningen är för låg, höj temperaturen på lämpligt sätt.

3. Du hör ljudet av rinnande vatten inifrån lådan:

- Ljudet av kylmediet som flödar är normalt.

Felkoder

Kod	Beskrivning	Anmärkningar	Åtgärd
E1	Temperaturgivarfel (MCCM-55: stort fack)	Temperaturen som mäts av temperatursensorn är under -50 °C eller över 60 °C och varar i 5 sekunder.	Vänta några minuter för att se om felet åtgärdas. Alternativt kan du koppla bort strömförsörjningen och låta systemet svalna en stund innan du ansluter strömmen igen. Om felet kvarstår, kontakta kundtjänst.
E2	Fel på temperatursensor MCCM-55 litet fack	Temperaturen som mäts av temperatursensorn är under -50 °C eller över 60 °C och varar i 5 sekunder	
E6	Kommunikationsfel	Ingen lyckad kommunikation efter 8 sekunder vid start eller efter 1 minuts drift.	
E7	Fel i omgivningstemperatur	Temperaturen som mäts av temperatursensorn är under -50 °C eller över 95 °C och varar i 5 sekunder.	Vänta några minuter för att se om felet åtgärdas. Alternativt kan du koppla bort strömförsörjningen och låta systemet svalna en stund innan du ansluter strömmen igen. Se till att omgivningstemperaturen inte är för hög eller för låg. Om felet kvarstår, kontakta kundtjänst.
H1	Fel på lågspänning	Vid anslutning till en 12 V- eller 24 V-strömkälla: ① Batteriskyddsspänning på L-nivå: Ingång är lägre än 10,1 V eller 21,5 V i 3 sekunder ② Batteriskyddsspänning på M-nivå: Ingångsspänningen är under 11,2 V eller 24,1 V i 3 sekunder ③ Batteriskyddsspänning på H-nivå: Ingångsspänningen spänningen är under 11,8 V eller 24,6 V i 3 sekunder	Efter att ha kopplat bort strömförsörjningen, justera strömförsörjningens spänning till kylboxens normala driftspänningsområde enligt tabellen över batteriets lågspänningsskyddsnivå i denna manual, och anslut sedan strömförsörjningen igen för att återuppta driften. Alternativt kan du justera kylboxens inställningar till en lägre batteriskyddsnivå.
H2	Högspänningsfel	När den är ansluten till en 12 V- eller 24 V-strömkälla överstiger ingångsspänningen 18 V eller 30 V i 1,5 sekunder	Efter att ha kopplat bort strömförsörjningen, justera spänningen till kylboxens normala driftspänningsområde. (Vid användning av en 12 V strömförsörjning ska spänningen vara under 18 V, eller vid användning av en 24 V strömförsörjning ska spänningen vara under 30 V.) Anslut sedan strömförsörjningen igen för att återuppta driften.

H3	Kompressorn startar inte	Kompressorn startar inte	Vänta några minuter för att se om felet åtgärdas. Alternativt kan du koppla bort strömförsörjningen och låta systemet svalna en stund innan du ansluter strömmen igen. Om felet kvarstår, kontakta kundtjänst.
----	--------------------------	--------------------------	--



Återvinning

Denna produkt har symbolen för avfallssortering som elektrisk och elektronisk utrustning. Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktiv (2012/19/EU) för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön. För mer information, kontakta dina lokala eller regionala myndigheter. Elektroniska produkter som inte ingår i sorteringsprocessen för avfall är potentiellt farliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen.

Försäkran om överensstämmelse

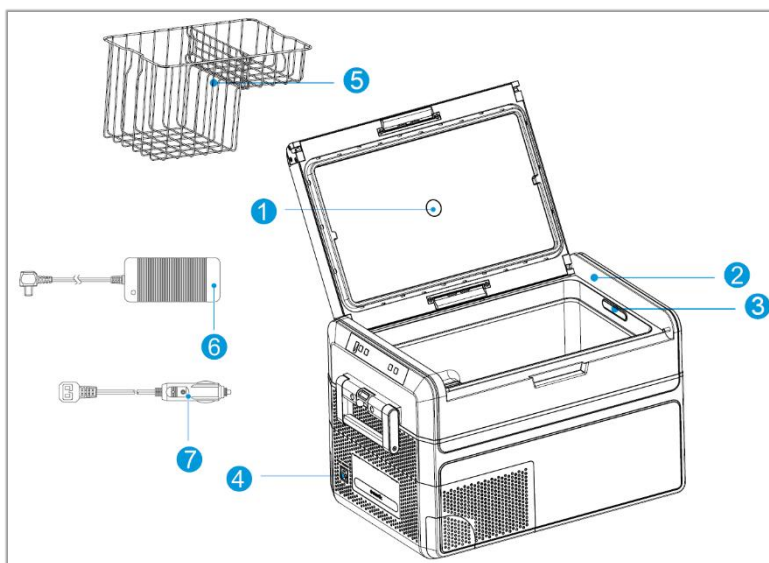
Härmed förklarar Gimeg Nederland B.V. att enheten MCCM-35/45/55 uppfyller alla grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser som anges i det europeiska direktivet för radioutrustning (2014/53/EU), begränsning av farliga ämnen (2011/65/EU + (EU) 2015/863) och krav på ekodesign för energirelaterade produkter (2009/125/EC). Om du behöver en fullständig försäkran om överensstämmelse kan du kontakta adressen som anges på baksidan av denna bruksanvisning.

NORSK

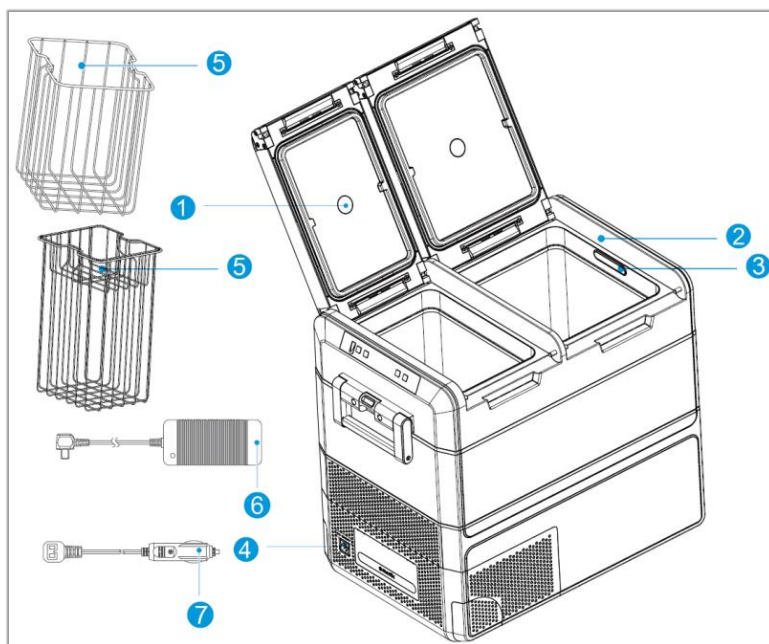
Funksjoner

1. Lokk
2. Kjøleboks
3. LED-lys
4. Strømplugg
5. Avtakbar kurv
6. 230 V vekselstrømadapter
7. 12/24 V DC-kabel

MCCM-35/45



MCCM-55



Generelle instruksjoner

1. Les denne bruksanvisningen før bruk.
2. Hvis bruksbetingelsene ikke overholdes, er produsenten ikke ansvarlig for skader eller personskader som følge av bruk av dette apparatet.
3. Oppbevar bruksanvisningen, kvitteringen og, hvis mulig, esken med den interne emballasjen.
4. Bruk, rengjøring og rutinemessig vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og ledsages av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
5. Barn må overvåkes for å sikre at de ikke leker med enheten.
6. Betjening, rengjøring og rutinemessig vedlikehold må ikke utføres av personer (inkludert barn) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller utilstrekkelig erfaring og kunnskap, med mindre de er ledsaget av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
7. Bruk aldri apparatet hvis det er synlig skadet eller hvis det er brudd i ledningen.
8. I tilfelle skade på apparatet, ledningen eller støpselet, må du aldri utføre reparasjoner selv. La alltid produsenten eller en kvalifisert tekniker utføre dette.
9. Enheten er utstyrt med innvendig belysning. La kun en kvalifisert tekniker skifte lampen.
10. Bruk og oppbevar alltid apparatet på et tørt sted.

11. Apparatet må aldri dyppes i vann.
12. Enheten er ikke egnet for kommersiell bruk.
13. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende, inkludert:
 - kjøkkenområder reservert for personale i butikker, kontorer og andre miljøer med profesjonelle
 - gårder
 - bruk av gjester på hoteller, moteller og andre boligmiljøer
 - gjesteromslignende miljøer

Sikkerhet ved bruk

1. Etter at du har pakket ut enheten, plasserer du den på et jevnt underlag og lar den stå i mer enn 24 timer før du slår den på.
2. Enheten må alltid stå på en flat, stabil og tørr overflate. Hellingsvinkelen bør være mindre enn 5°.
3. Denne enheten er beregnet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 43 °C.
4. Bruk aldri tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
5. Trekk alltid støpselet ut av enheten når den skal vedlikeholdes eller rengjøres.
6. Ikke trekk i tilkoblingsledningen, men trekk i støpselet for å fjerne ledningen fra stikkontakten.
7. Tin apparatet regelmessig for å sikre at det fungerer optimalt.
8. Når det samler seg vann på innsiden, må du ikke snu apparatet opp ned for å tømme ut vannet. Åpne avløpet for å tømme ut vannet.
9. Advarsel: fare for brann / brennbart materiale. Det brukte kjølemediet og isolasjonsmaterialet er brennbart. Hold det borte fra ild, varme eller varme gjenstander.
10. Ikke berør strømpluggen til enheten med våte hender eller føtter i kontakt med vann.
11. Unngå at enheten kommer i kontakt med regn.
12. Når den innstilte temperaturen er mindre enn eller lik 0 °C, må du ikke plassere glassbeholdere inne i enheten for å unngå sprekker.
13. Ikke plasser andre elektriske apparater i apparatet.
14. Ikke plasser kjemiske eller eksplosive stoffer, for eksempel aerosolbokser, i enheten.
15. Ikke plasser etsende, kaustiske eller løsemiddelholdige stoffer i enheten.
16. Enheten er designet for å brukes fra en DC-kontakt i et kjøretøy eller fra en AC-kontakt. Bruk kun tilkoblingskabelen DC 12 V eller AC 230 V. MERK: Bruk aldri begge energikildene samtidig.
17. Når produktet brukes i bilen, må det sikres at strømforsyningen har en sikring hvis produktet er koblet til hovedstrømforsyningen.
18. For å sikre at spenningen i strømforsyningen er riktig, må du kontrollere at den samsvarer med spenningsparametrene som er angitt på typeskiltet på undersiden av enheten.
19. Hvis enheten er koblet til en AC- eller DC-kontakt som drives av et batteri, og du vil koble til en hurtiglader, må du først koble fra enheten og andre forbrukere.
20. Hvis enheten er koblet til en vekselstrøm- eller likestrømskontakt i et kjøretøy: slå den av eller koble den fra strømkilden før du slår av motoren. Ellers kan batteriet bli utladet.
21. Vær oppmerksom på at varmen som oppstår under drift av kjøleboksen, kan ledes bort på riktig måte. Sørg for at:
 - Det er tilstrekkelig avstand mellom produktet og gjenstander og vegger. Det bør være en avstand på minst 20 mm foran, bak og på sidene.
 - Ventilasjonsåpningene må ikke være tildekket på noe tidspunkt.
22. Når du plasserer apparatet, må du sørge for at strømledningen ikke sitter fast eller blir skadet.
23. Ikke plasser flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger på baksiden av apparatet.
24. Ikke bruk mekaniske enheter eller andre midler for å fremskynde avrimingsprosessen, bortsett fra de som er anbefalt av produsenten.
25. Når apparatet må flyttes, må det ikke snus på hodet eller ristes. Bærevinkelen må ikke være større enn 45°.
26. For å unngå forurensning av maten, må du følge disse instruksjonene:
 - Unngå å åpne døren i lengre perioder. Det kan føre til en betydelig økning av temperaturen i apparatets rom.
 - Rengjør regelmessig avløp og overflater som kan komme i kontakt med mat.
 - Hvis kjøleapparatet står tomt i lengre perioder, må du slå det av, tine det, rengjøre det, tørke det og la døren stå åpen for å forhindre at det dannes mugg i apparatet.

Anbefalte temperaturer

	Rødvin	Grønnsaker	Frukt	Drikke	Kjøtt	Iskrem
Anbefalt temperatur	10 °C	2 °C~8 °C	4 °C~6 °C	2 °C~5 °C	-10 °C	-15 °C

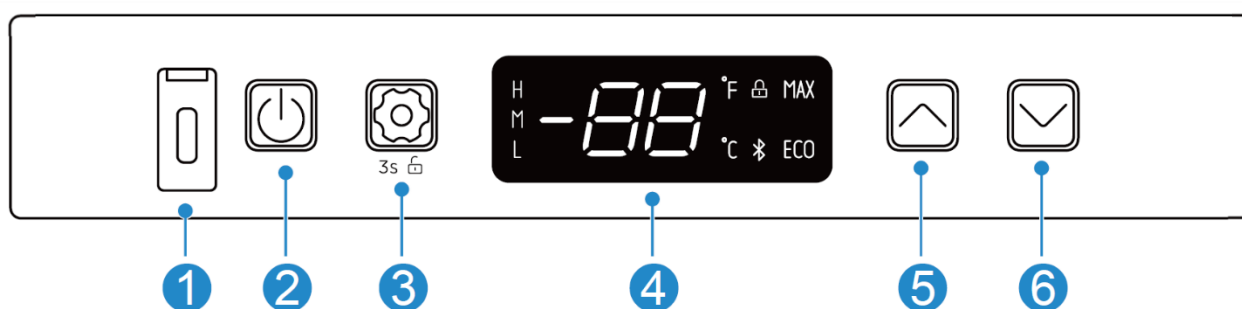
1. Oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleboksen, slik at det ikke kommer i kontakt med andre produkter.
2. Jo lavere temperaturen er innstilt på, desto lenger kan du oppbevare maten trygt, og desto mer strøm bruker apparatet.
3. Jo høyere temperaturen er innstilt på, desto raskere blir maten dårlig og desto mindre strøm bruker kjøleboksen.

Tekniske data

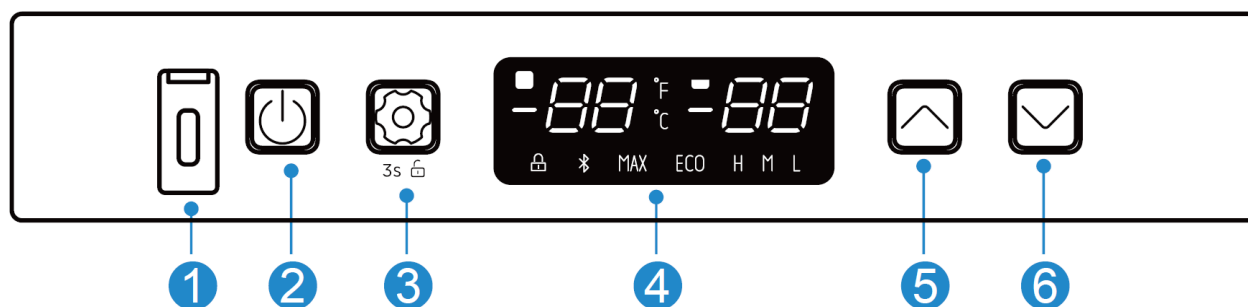
Modell	MCCM-35	MCCM-45	MCCM-55
Volum	35	45	55
Klimaklassifisering	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Kjølemiddel / mengde	R600a / 20 g	R600a / 25 g	R600a / 28 g
Skumvesikant	cyklopentan	cyklopentan	cyklopentan
Nettovekt	16,7 kg	17,7 kg	20,7 kg
Nominell spenning AC (adapter)	100–240 V~ 50–60 Hz	100–240 V~ 50–60 Hz	100–240 V~ 50–60 Hz
Nominell spenning DC	12/24 V	12/24 V	12/24 V
Nominell strøm AC (adapter)	1.2A	1.2A	1.45A
Nominell strøm DC	4,4/2,2 A	5,6/2,8	6/3A
Nominell effekt	52,8	67,2 W	72
Energiforbruk	0,291 kWh/24 timer	0,307 kWh/24 timer	0,308 kWh/24 timer
LED-lyseffekt	0,6	0,6 W	0,6 W

Bruksanvisning

Display MCCM-35/45:



Display MCCM-55:



1. USB Type-C
2. Strøm på/av
3. Innstillinger
4. Skjerm
5. Temperatur opp
6. Temperatur ned

1. Slå på:
 - Når kjøleboksen er koblet til strømkilden, trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå den på.
 - Barnesikringen låses automatisk opp ved oppstart, og alle funksjonsinnstillinger gjenopprettes til verdiene fra forrige bruk.
 - Etter 60 sekunder uten aktivitet slås skjermen av og går inn i barnesikringsmodus. Når skjermen er slått av, vil skjermen lyse opp og vise barnesikringsikonet «» når du trykker på en hvilken som helst tast.
2. Lås opp skjermen:
 - Trykk og hold inne innstillingsknappen i 3 sekunder for å oppheve barnesikringen og gå inn i innstillingsmodus.
3. Slå av:
 - Når barnesikringen er opphevet, trykker du på og holder inne strømknappen i 3 sekunder for å slå av kjøleboksen.
 - MCCM-55 dobbel sone: I innstillingsmodus for høyre eller venstre rom, trykk kort på strømknappen for å slå på eller av det tilsvarende rommet. Når det er slått på, lyser romikonet, når det er slått av, slukkes ikonet. Hvis det ene rommet er slått av, slås det andre automatisk på.
4. Funksjonsinnstillinger:
 - I innstillingsmodus trykker du kort på innstillingsknappen for å bytte mellom: temperatur/på/av i venstre rom (kun MCCM-55), temperatur/på/av i høyre rom (kun MCCM-55), kjølemodus, valg av temperaturenhet og beskyttelsesnivå for lav batterispenning.
 - Når du bytter til en bestemt funksjonskonfigurasjon, vil det tilhørende funksjonsikonet på displayet blinke med 0,5 sekunders intervall.
 - Når du er ferdig med moduskonfigurasjonen, trykker du kort på innstillingsknappen for å gå ut av den aktuelle funksjonskonfigurasjonen og bytte til den neste.
5. Temperaturinnstillinger:
 - I innstillingsmodus trykker du kort på temperatur opp- eller ned-knappene for å justere temperaturen.
 - For modell MCCM-55: I innstillingsmodus velger du først rommet som temperaturen skal justeres for, ved å trykke kort på innstillingsknappen. Juster deretter temperaturinnstillingene med opp- eller ned-knappene.
 - Den innstilte temperaturverdien vises på skjermen og blinker.
 - Temperaturjusteringsområdet er -22 °C til +20 °C.
 - Hvis det ikke utføres noen handlinger i løpet av 4 sekunder, vil kjøleboksen avslutte temperaturinnstillingene og den innstilte temperaturen vil bli lagret. Den faktiske temperaturen inne i kjøleskapet vil vises på skjermen.
6. Kjølemodus:

- I innstillingsmodus trykker du kort på innstillingsknappen til den skifter til kjølemodusfunksjonen.
 - Trykk kort på temperatur opp- eller ned-knappene for å bytte mellom MAX (maksimal) kjølemodus og ECO (energisparende) modus.
 - Hvis det ikke utføres noen handlinger i 4 sekunder, vil kjøleboksen gå ut av kjølemodusfunksjonen, og det tilhørende modusikonet vil forbli tent.
7. Valg av temperaturenhet:
- I innstillingsmodus trykker du kort på innstillingsknappen til den skifter til funksjonen for valg av temperaturenhet.
 - Trykk kort på temperatur opp- eller ned-knappene for å bytte mellom Fahrenheit og Celsius.
 - Hvis det ikke utføres noen handlinger i 4 sekunder, vil kjøleboksen gå ut av funksjonen for valg av temperaturenhet, og det tilhørende temperaturenhetsikonet vil forbli tent.
8. Beskyttelsesnivå for lav batterispenning:
- I innstillingsmodus trykker du kort på innstillingsknappen til den skifter til funksjonen for lavspenningsbeskyttelse for batteriet.
 - Trykk kort på temperatur opp- eller ned-knappene for å bytte mellom batteribeskyttelsesnivåene H (høy), M (middels) og L (lav).
 - Hvis det ikke utføres noen handlinger i 4 sekunder, vil kjøleboksen gå ut av funksjonen for lavspenningsbeskyttelse for batteriet, og det tilsvarende ikonet for batteribeskyttelsesnivå vil forbli tent.
 - De spesifikke stopp- og startverdiene for batteribeskyttelse er oppført i tabellen nedenfor.
 - Merk: Batteribeskyttelsesfunksjonen er innstilt for å beskytte bilbatteriets strøm under normal drift av enheten. Den forhindrer at bilbatteriet blir for mye forbrukt. Utgangsspenningen til forskjellige bilbatterier er forskjellig. Hvis koden «H1» vises på displayet, må du justere spenningsbeskyttelsen i henhold til den faktiske situasjonen for bilbatteriet.
 - Merk: Når kjøleboksen er slått av, trykk og hold opp- og ned-knappene samtidig i mer enn 3 sekunder for å gjenopprette standardverdiene for parametrene.
 - Merk: På grunn av spenningsfallet under drift vil den faktiske verdien ha en avvik på $\pm 0,3$ V.

Modus	12V stoppverdi	12V startverdi	24V stoppverdi	24V startverdi
H	11,8 V	12,6 V	24,6 V	26,2 V
M	11,2 V	12,2 V	24,1 V	25,3 V
L	10,1 V	11,4 V	21,5 V	23,0 V

9. USB type-C-port:
- USB-strømforsyningsporten kan levere strøm når enheten er slått på eller i standby-modus.
 - Denne funksjonen deaktiveres når lavspenningsbeskyttelsen for batteriet utløses.

App

Last ned appen:

Åpne appbutikken på telefonen din, søk etter Mestic-appen, og last den ned og installer den.

Registrer deg og logg inn:

Åpne Mestic-appen og registrer en ny konto (du kan også registrere deg med en tredjepartskonto). Hvis du allerede har en eksisterende konto, kan du logge inn med den kontoen.

Koble til enheten:

1. Aktiver posisjonstillatelser for å automatisk få tilgang til Wi-Fi.
2. Konfigurer og aktiver det trådløse nettverket og Bluetooth, og sørg for at telefonen er koblet til det trådløse nettverket.
3. Slå på enheten.
4. Kontroller at Bluetooth-indikatorlampen på displayet blinker. Hvis ikke, må du utføre en tilbakestilling. Se beskrivelsen under Koble fra/tilbakestill nettverk.
5. Åpne Mestic-appen på telefonen for å legge til enheten. Det er to måter å legge til en enhet på:
 - Automatisk søk: Klikk på «+»-knappen på hjemmesiden, velg «Legg til enhet» for å søke automatisk etter enheter, og velg deretter enheten din fra listen over tilgjengelige enheter i nærheten.

- Manuell tilføyelse: Klikk på «+»-knappen på hjemmesiden, velg «Legg til enhet» og finn enhetstypen i listen «Manuell tilføyelse» nederst på siden for å legge den til.
6. Følg instruksjonene i appen for å koble enheten til det trådløse nettverket. Hvis det ikke er noe Wi-Fi-nettverk i det aktuelle miljøet, kan du velge «Hopp over Wi-Fi-konfigurasjon» for å kontrollere enheten via Bluetooth over korte avstander. Under Bluetooth-paringen må du sørge for at telefonen er koblet til internett.
 7. Etter en vellykket tilkobling vil Mestic-appen laste inn enhetskontrollsidene, og Bluetooth-indikatorlampen på displayet vil lyse konstant.

Appfunksjoner:

Enheten kan styres ved hjelp av funksjonsknappene på appgrensesnittet, for eksempel strømtemperatur/på/av, barnesikring, temperatur/på/av i venstre rom (kun for MCCM-55), på/av i høyre rom (kun for MCCM-55), lavspenningsbatteribeskyttelsesnivå, temperaturenhetsbryter og modusbryter. Den aktuelle temperaturen i kjøleboksen kan også vises med appen.

Koble fra/tilbakestill nettverk:

Følgende to metoder kan brukes til å koble fra enheten og tilbakestille nettverket:

1. App-drift: Gå inn i Mestic-appens kontrollgrensesnitt på telefonen som er koblet til enheten, klikk øverst til høyre for å gå inn i «Innstillinger»-grensesnittet, og klikk deretter på «Fjern enhet»-knappen nederst for å koble fra.
2. Betjening av knapppanelet: Etter at du har slått på enheten, holder du temperatur opp- og temperatur ned-knappen inne i mer enn 5 sekunder. Hvis Bluetooth-indikatorlampen blinker når enheten er slått på, betyr det at nettverksresetningen var vellykket.

Merk!

1. Sørg for at den elektroniske enheten er slått på.
2. Når du kobler enheten til nettverket, må du kontrollere at passordet for det trådløse nettverket er riktig, og prøve å holde telefonen nær enheten.
3. Sjekk om den trådløse ruterer støtter 2,4 GHz-båndet. Hvis du er usikker på om ruterer støtter 2,4 GHz-båndet, kan du kontakte produsenten av ruterer.
4. Hvis enheten ikke kan koble seg til et trådløst nettverk som krever autentisering, oppstår denne situasjonen vanligvis på offentlige steder som hoteller og restauranter. Koble til et trådløst nettverk som ikke krever autentisering.
5. Hvis enheten din må kobles til et nytt nettverk, kan du finne alternativet «Angi nettverk» på enhetens innstillingsside og legge til den nye nettverksinformasjonen i listen over reserve nettverk.
6. Når Wi-Fi er tilgjengelig, bruker systemet som standard Wi-Fi-tilkoblingen. Hvis du foretrekker å bruke Bluetooth-tilkoblingen i stedet, kan du hoppe over Wi-Fi-oppsettet og fortsette med Bluetooth-paringen.
7. Når det ikke er noe Wi-Fi-nettverkssignal, kan du aktivere enheten via Bluetooth-tilkobling på telefonen din. Under Bluetooth-paringsprosessen må du sørge for at telefonen din er koblet til internett.

Rengjøring og vedlikehold

1. Rengjøringsmetode:
 - Rengjør kjøleboksen annenhver uke når den er i bruk.
 - Slå av strømmen før rengjøring.
 - Tørk av enhetens innvendige og utvendige overflater med en varm, fuktig klut. Hvis den er for skitten, bruk et nøytralt rengjøringsmiddel til å tørke den ren, og tørk deretter av med en ren, våt klut.
2. Vedlikehold av plastdeler:
 - For å vedlikeholde dørpakningen på riktig måte, må den rengjøres ofte.
 - Prøv å unngå fett- og oljeflekker og deformasjon. Hvis fett/olje blir liggende på innsiden av boksen i lang tid, vil plasten eldes og sprekke raskere, og det kan begynne å lukte.
3. Forholdsregler:
 - Det er strengt forbudt å vaske enheten direkte med vann for å forhindre at isolasjonen av elektriske deler reduseres og metalleder ruster.
 - Ikke bruk: alkaliske vaskemidler, såpe, slipepulver, varmt vann, børster, vann, bensin eller alkohol til å rengjøre enheten, da dette vil skade lakken og plastdelene.

Feilsøking

Følgende problemer kan håndteres av brukeren. Ring kundeservice hvis problemene ikke løses.

1. Enheten fungerer ikke:
 - Kontroller om det er strømforsyning og at spenningen er riktig.
 - Kontroller om strømpluggen er riktig koblet til.
 - Kontroller om sikringen er gått.
 - Kontroller om strømbryteren på displayets betjeningspanel er slått på.
 - Kompressoren er beskyttet i 3 minutter etter oppstart.
2. Maten er frossen:
 - Temperaturinnstillingen er for lav, øk temperaturen tilstrekkelig.
3. Hører lyden av rennende vann fra innsiden av boksen:
 - Lyden av kjølemiddel som strømmer er normal.

Feilkoder

Kode	Beskrivelse	Merknader	Handling
E1	Feil på temperatursensor (MCCM-55: stort rom)	Temperaturen målt av temperatursensoren er under -50 °C eller over 60 °C, og varer i 5 sekunder	Vent noen minutter for å se om feilen er løst. Alternativt kan du koble fra strømforsyningen og la systemet avkjøles en stund før du kobler til strømmen igjen. Hvis feilen vedvarer, kontakt kundeservice.
E2	Feil på temperatursensor MCCM-55 lite rom	Temperaturen målt av temperatursensoren er under -50 °C eller over 60 °C, og varer i 5 sekunder	
E6	Kommunikasjonsfeil	Ingen vellykket kommunikasjon etter 8 sekunder ved oppstart eller etter 1 minutt i drift.	
E7	Feil i omgivelsestemperatur	Temperaturen målt av temperatursensoren er under -50 °C eller over 95 °C, og varer i 5 sekunder	Vent noen minutter for å se om feilen løser seg. Alternativt kan du koble fra strømforsyningen og la systemet avkjøles en stund før du kobler til strømmen igjen. Sørg for at omgivelsestemperaturen ikke er for høy eller for lav. Hvis feilen vedvarer, kontakt kundeservice.
H1	Lavspenningsfeil	Når tilkoblet en 12V eller 24V strømforsyning: ① Batteribeskyttelsesspenning på L-nivå: Inngang er under 10,1 V eller 21,5 V i 3 sekunder ② Batteribeskyttelsesspenning på M-nivå: Inngangsspenningen er under 11,2 V eller 24,1 V i 3 sekunder ③ Batteribeskyttelsesspenning på H-nivå: Inngangsspenningen er under 11,8 V eller 24,6 V i 3 sekunder	Etter at du har koblet fra strømforsyningen, justerer du spenningen på strømforsyningen til det normale driftsspenningsområdet for kjøleboksen i henhold til tabellen over lavspenningsbeskyttelsesnivå for batteriet i denne håndboken, og kobler deretter til strømforsyningen igjen for å gjenoppta driften. Alternativt kan du justere innstillingene for kjøleboksen til et lavere batteribeskyttelsesnivå.

H2	Høyspenningsfeil	Når den er koblet til en 12 V eller 24 V strømforsyning, overstiger inngangsspenningen 18 V eller 30 V i 1,5 sekunder	Etter å ha koblet fra strømforsyningen, juster strømspenningen til kjøleboksens normale driftsspenning. (Når du bruker en 12 V strømforsyning, bør spenningen være under 18 V, eller når du bruker en 24 V strømforsyning, bør spenningen være under 30 V.), koble deretter til strømforsyningen igjen for å gjenoppta driften.
H3	Kompressoren starter ikke	Kompressoren starter ikke	Vent noen minutter for å se om feilen er løst. Alternativt kan du koble fra strømforsyningen og la systemet avkjøles en stund før du kobler til strømmen igjen. Hvis feilen vedvarer, kontakt kundeservice.



Resirkulering

Dette produktet har kildesorteringssymbolet for elektrisk og elektronisk avfall. Det betyr at dette produktet må håndteres i henhold til europeisk direktiv (2012/19/EU) for å bli resirkulert eller demontert, for å minimere miljøpåvirkningen. For mer informasjon, vennligst kontakt dine lokale eller regionale myndigheter. Elektroniske produkter som ikke er inkludert i kildesorteringsprosessen, er potensielt farlige for miljøet og menneskelig helse på grunn av tilstedeværelse av farlige stoffer.

Erklæring om samsvar

Gimeg Nederland B.V. erklærer herved at enheten MCCM-35/45/55 oppfyller alle grunnleggende krav og andre relevante forskrifter som er oppført i det europeiske direktivet for radioutstyr (2014/53/EU), begrensning av farlige stoffer (2011/65/EU + (EU) 2015/863) og krav til miljøvennlig design for energirelaterte produkter (2009/125/EC). Hvis du trenger en fullstendig samsvarserklæring, kan du ta kontakt med adressen som står på baksiden av denne håndboken.

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Atoomweg 99, 3542 AA Utrecht
The Netherlands

